

## Dill' wen dill' kob daa bzej Matewa'

*Dii xoxto' Jesucrístona'*  
(Lc. 3:23-38)

<sup>1</sup> Dga cho'en dill' nan Jesucrístona' nake' xiin dia che dii Davina' na' dii Abrahama'.

<sup>2</sup> Abrahama' goke' xa Isaaca', na' Isaaca' goke' xa Jacoba', na' Jacoba' goke' xa Judána' len ben' bisheeka'.

<sup>3</sup> Na' Judána' goke' xa Fárezza' len Zárana', na' xneeka' wlie' Tamar. Na' Fárezza' goke' xa Esróma', na' Esróma' goke' xa Arama'.

<sup>4</sup> Na' Arama' goke' xa Aminadaba', na' Aminadaba' goke' xa Naasónna', na' Naasónna' goke' xa Salmónna'. <sup>5</sup> Na' Salmónna' len Rahaba' gogkake' xaxña' Booza'. Na' Booza' goke' xa Obeda' na' xneena' wlie' Rut. Na' Obeda' goke' xa Isaína'. <sup>6</sup> Na' Isaína' goke' xa Davina', na' Davina' goke' xa Salomónna'. Na' xña' Salomónna', beena' bikaa Davina', goke' xool dii Uríaza'.

<sup>7</sup> Na' Salomónna' goke' xa Roboama', na' Roboama' goke' xa Abíaza', na' Abíaza' goke' xa Ásana'. <sup>8</sup> Na' Ásana' goke' xa Josafata', na' Josafata' goke' xa Jorama', na' Jorama' goke' xa Uzíaza'. <sup>9</sup> Na' Uzíaza' goke' xa Jotama', na' Jotama' goke' xa Acaza', na' Acaza' goke' xa Ezequíaza'.

<sup>10</sup> Na' Ezequíaza' goke' xa Manaséza', na' Manaséza' goke' xa Amónna', na' Amónna' goke' xa Josíaza'. <sup>11</sup> Na' Josíaza' goke' xa Jeconíaza' len ben' bisheeka', legaken' zoa kana' bche'byen ben' Babilóniaka' ben' Israelka' lalle'ka'.

<sup>12</sup> Na' shlak ni zoagake' Babilóniana' golj Salatiela' xiin Jeconíaza', na' Salatiela' goke' xa Zorobabela'. <sup>13</sup> Na' Zorobabela' goke' xa Abiuda', na' Abiuda' goke' xa Eliaquima', na' Eliaquima' goke' xa Azora'. <sup>14</sup> Na' Azora'

goke' xa Sadoca', na' Sadoca' goke' xa Aquima', na' Aquima' goke' xa Eliuda'. <sup>15</sup> Na' Eliuda' goke' xa Eleazara', na' Eleazara' goke' xa Matánna', na' Matánna' goke' xa Jacoba'. <sup>16</sup> Na' Jacoba' goke' xa Joséna' ben' che Maríana', xna' Jesúza', beena' lekzka' nsi'gake' Cristo.

<sup>17</sup> Na' ka' gok wzoa shda' diaka' wzololenzan dii Abrahama' na' biyoll-lenan dii Davina'. Na' wde zi shda' diaka' bizzololenan dii Davina' axt ka bche'byengake' ben' Israelka' Babilóniana'. Na' wizak zi shda' diaka' bizzolon ka bche'byengake' legake' Babilóniana' axt ka wzoa Crístona', beena' bsel' Chioza' inabi'e.

### *Ka golj Jesúza'*

*(Lc. 2:1-7)*

<sup>18</sup> Ki gok ka golj Jesucrístona': Xnee Maríana' ba nakan ikaa Joséna'ne', na' ka zi' soalene'ne' bi'e, la' Espíritu Santo che Chioza' bene' kwenche bi'e. <sup>19</sup> Na' Joséna' beena' ba nakan ikeene', nake' to ben' chon ka cheeni Chioza', na' daa bi goklallee wsi'e Maríana' yel' zto' gokile' choonlalleene' ka kono gakbe'i. <sup>20</sup> Na' shlak chza'lallee gone' dga, to anjl che Xancho Chioza' bli'lawe' le' lo bishgal che'na', na' chi'ene':

—José, xiin dia che dii Daví, bi illebo' ikoo Maríana' daa ba no'e, la' Espíritu Sántona' bene' kwenche bi'e. <sup>21</sup> Na' sane' to bi' byodo' na' wsi'ob' Jesús, la' leban' yislab' ben' yell cheb'ka' lao saaxya che'ka' kwenche bi kwiayi'gake'.

<sup>22</sup> Gok yog' diiki kwenche gok ka wna dii beena' wdxjee daa goll Chioza'ne', chi'e:

<sup>23</sup> To nool wew' wee, na' sane' to bi' byodo', na' wsi'gake'b' Emanuel.

Na' Emanuel zevin: Chioza' zoalene' cho'.

<sup>24</sup> Na' ka biban Joséna', bene' kon ka goll anjl che Xancho Chioza'ne' na' wkee Maríana'. <sup>25</sup> Na' bi wdelle'ne' axt ki wxanche' bi'do'na', na' bsi'eb' Jesús.

## 2

*Wyaj* *ben*' sin'ka' jawiagake' Jesúza'

<sup>1</sup> Jesúza' golje' yell Belénna', daa llia gana' mbani Judeana', kana' chn̄abia' Heródeza'. Na'ch *ba* *ben*' sin', *ben*' n̄sed *che* *beljka*', za'gake' ka de gana' chla'lə w̄billa', bllintegake' Jerusalénna'. <sup>2</sup> Na' che'gake':

—¿Gani rey *che* *ben*' Israelka', bi'na' ba golj? *Nezinto*' ba goljb' *la*' ka de gana' chla'lə w̄billa' ble'into' to *belj* dii bzajniin neto' nan ba goljb', daan ba za'nto' kwenche we'la'onto'b'.

<sup>3</sup> Na' ka beni Heródeza' daa wnagake', gokshejlallee, na' *lekzka*' yog'lo*l ben*' Jerusalénka'. <sup>4</sup> Na'ch Heródeza' goxe' yog'lo*l b̄xozka*' chn̄abia', na' *ben*'ka' chli' ch̄sedi ley *che* dii Moiséza', na' w̄nabile' *legake*' gan *chiya*l' galj Crístona', beena' w̄sel' Chioza' *inabi*'e. <sup>5</sup> Na'ch gollgake'ne':

—Yell Belénna' daa mbani Judeanan' galje', *la*' kan' bzej to *ben*' w̄dixjee daa goll Chioza' *le*', *chi*'e:

<sup>6</sup> Na' li', yell Belén llio' gani mbani Judeani, aga *inacho* nako' dii *liizelozi* bibi zakii ladj yellka' zakii llia Judeani;

*la*' lawo'ni ichej to *ben*' *inabi*'e,

na' gap wwie' *ben*' Israelka', *ben*'ka' nak yell *cha*'.

<sup>7</sup> Na'ch Heródeza', ka kono gokbe'zi goxe' *ben*' sin'ka' na' w̄nabile' *legake*' batyen'an ble'gakile' *belja*'. <sup>8</sup> Na'ch b̄selee *legake*' Belénna' na' golle' *legake*':

—*Li* shaj, na' *li* lljadiljyoll bi'do'na', na' kat' yillelileb' na' yidn̄ale nad' kwenche len' sha' lje'lawaab'.

<sup>9</sup> Na' ka biyoll goll Heródeza' ka', na'ch wza'gake'. Na' *belja*' daa ble'gakile' kana' zi' sa'gake', zexan xan yabana' llialon lawe'ka', na' ka bllinan gana' zoa bi'do'na', na' na'zə wzoan. <sup>10</sup> Na' ka bizle'i *ben*' sin'ka' *belja*', *le* bibagakile'. <sup>11</sup> Na'ch ka wyoogake' loo yoona' ble'gakile' bi'do'na' len x̄na'b' Maríana'. Na'ch b̄chek' xibe'ka' na'

be'la'ogake'b'. Na' wlejgake' or, na' yal zix, na' lekzka' len nill' che to yag dii chla' zix daa le mirra, na' be'gake'n cheb'. <sup>12</sup> Ka biyoll be'la'ogake'b', Chioza' bsi'nile' legake' lo yel bishgal che'ka' kwenche bich yidegake' gana' zoa Heródeza'. Daan, bikaagake' nez yoblə ziyajgake' lalle'ka'.

*Bxonjgake' wza'gake' Egíptona'*

<sup>13</sup> Ka wde biza' ben' sin'ka', to anjl che Xancho Chioza' bli'lawe' Joséna' lo bishgal che'na' chi'ene':

—Wyas, na' bche' bdo'na' len xna'baa na' li shaj gana' mbani Egíptona'. Na' na'z soale axt kat'ch inia' li' yiza'le. La' Heródeza' yiyilje' bdo'na' kwenche wite'b'.

<sup>14</sup> Na'ch lii wyaste Joséna' na' bchi'e bdo'na' len xna'baa, na' wal-lə wza'gake' zejlengake'b' gana' mbani Egíptona'. <sup>15</sup> Na' wzoagake' na'zə axt ka bllin lla wit Heródeza'. Na' daa gok ka', gok ka goll Xancho Chioza' to ben' wdixjee daa golle'ne', kana' wne': “Nad' binia' bi' cha'na' kwenche biza'b' gana' mbani Egíptona'.”

*Ben Heródeza' mandad witgake' bi'do'ka'*

<sup>16</sup> Na' ka gokbe'i Heródeza' bi ben' sin'ka' ka golle' legake', le blee. Na' bene' mandad witgake' yog'lol' bi' byodo'ka' lle' yell Belénna' len yellka' ndil nllagan, bdo' cheenka' axt bi' chop yizi, bsakee ka to yizka' ba gok ble'i ben' sin'ka' belja'. <sup>17</sup> Na' daa bengake' ka', gok daa wna dii Jeremíaza', beena' wdixjee daa goll Chioza' le', ka wne':

<sup>18</sup> Kwe' wbell na' gakyeshii ben'ka' lle' yella' le Ramá.

Noolka' nak xiin dia che dii Raquela'  
ni to kono cheengakile' gonxenlall' legake',  
daa wit bi'do' che'ka'.

<sup>19</sup> Na'ch ka wde wit Heródeza', to anjl che Xancho Chioza' bli'lawe' Joséna' lo yel bishgal che'na' shlak ni zoe' Egíptona', na' chi'ene':

<sup>20</sup> —Wyas, bi<sub>ch</sub>e' bi'do'na' len x<sub>na</sub>'baa na' li yiyaj gana' mbani Israela', la' ba wit be<sub>n</sub>'ka' cheengakile' witgake'b'.

<sup>21</sup> Na'ch wyas Joséna' na' bi<sub>ch</sub>i'e bi'do'na' len x<sub>na</sub>'baa na' biyajgake' gana' mbani Israela'. <sup>22</sup> Na' ka w<sub>ne</sub>zi Joséna' Arquelawa' ba ch<sub>n</sub>abi'e lo laz dii x<sub>e</sub>' Heródeza', na' bllebe' yiyajgake' Judéana'. Na' Chioza' wdixje'ile'ne' lo yel bishgal ch<sub>e</sub>'na' yiyajgake' gana' mbani Galileana'. <sup>23</sup> Na' ka billingake' Galileana' jazoagake' yell Nazareta'. Na' daa jazoagake' na', gok ka wna dii be<sub>n</sub>'ka' wdixjee daa goll Chioza' legake' kani'yi ch<sub>e</sub> Jesúsza', wnagake' wsi'gake'ne' be<sub>n</sub>' Nazaret.

### 3

*Juanna', beena' bchoa be<sub>n</sub>' nisa'*

*(Mr. 1:1-8; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)*

<sup>1</sup> Na' do kana', Juan, beena' bchoa be<sub>n</sub>' nisa', wyaje' to latj gana' bibi chashj ch<sub>l</sub>eb gana' mbani Judeana', na' wdixje'ile' be<sub>n</sub>'ka' chdi'a chllag na', <sup>2</sup> chi'e:

—Li yiyaj yileni dii malka' chonle, la' ba bllin lla in<sub>a</sub>bia' Chioza', beena' zoa yabana', loo yichjlall'do'lena'.

<sup>3</sup> Na' dii Isáfaza', beena' wdixjee daa goll Chioza'ne', wne' ch<sub>e</sub> Juanna':

To be<sub>n</sub>' gosyee to lo latj ga bibi chashj ch<sub>l</sub>eb, na' in<sub>e</sub>':

“Li se kwas wzenagle ch<sub>e</sub> Xanchona'

na' wsalj yichjlall'do'leka' kat' zee.”

<sup>4</sup> Na' Juanna' bene' xe'na' de xa kamey, na' nchej lsineena' to yid. Na' wdawe' bish'zo len shin baser daa de lyixaa. <sup>5</sup> Na' be<sub>n</sub>'ka' lle' yell Jerusalénna', na' doxen gana' mbani Judeana' na' yellka' llia gaoz yao Jordánna' jazenaggake' dillaa cho'e. <sup>6</sup> Na' bi<sub>x</sub>oadol'gake' saaxya ch<sub>e</sub>'ka', na' bchoa Juanna' legake' nisa' loo yao Jordánna'.

<sup>7</sup> Na' ka ble'i Juanna' zan fariseoka' na' saduceoka' bllingake' lawe'na' kwenche wchoe' legake' nisa', na' golle' legake':

—¡Le' naklikzle ka bel znia! ¿Achakile wak wxonjile' yel' zak'zi' daa wsel' Chioza'? <sup>8</sup> Li gon ka gakbe'i ben' nan dii li ba biyaj bilenile. <sup>9</sup> Na' bi gakzile bibi yel' zak'zi' ile'ile daa inazle: “Neto' naknto' xiin dia che dii Abrahama.” Dii li nia' le', axt yajki wak gon Chioza' xiin dia che dii Abrahama'. <sup>10</sup> Yog'lol-le shi bi chonle ka chiyoolallii Chioza' na' gak chele ka chak che to yag dii chbia dii zix dii bi chak wen, na' lii chchogtegake' axt xanin na' chzal'gake'n lo yi'na'. <sup>11</sup> Dii li nad' chchoa' le' nisa' daa chiyaj chilenile, per beena' zi' za' kollaana' napche' yel' wak xench ka nad', na' ni bi zakaa gak' xmose' kwenche galj' xele'na'. Len' gone' ka yidsoa Espíritu Sántona' loo yichjlall'do'lena', ka le' chiyaj chilenile', na' ben'ka' bi chiyaj chileni wzalee legake' lo yi' gabila'. <sup>12</sup> Na' gone' che ben' yell-lioni ka chon beena' nox' yag xozaa daa chpa'ile' trígona' na' kooshawee trígona' na' wzeye' beb cheyinna' lo yi'na' daa biga yiyolkzə.

*Jesúza' wchoe' nisa'*

*(Mr. 1:9-11; Lc. 3:21-22; Jn 1:31-34)*

<sup>13</sup> Na'ch wza' Jesúza' gana' mbani Galileana' wyaje' cho'a yao Jordánna' kwenche wchoa Juanna'ne' nisa'. <sup>14</sup> Na' ka blline', bi nan cheeni Juanna' wchoe'ne' nisa', san chi'ene':

—Li'lan chiyal' wcho' nad' nisa', na' li'lə za'zo' kwenche wchoa' li' nisa'.

<sup>15</sup> Per Jesúza' golle'ne':

—Ben goklen bchoa' nad' nisa' la' chiyal' goncho ka nak daa nllia Chioza' bia' goncho. Na'ch bchoe'ne' nisa'.

<sup>16</sup> Na' kon ka biyoll bchoe'ne' nisa' lii bichejte Jesúza' loo nisa' na' lii byaljte yabana' na' ble'ile' Espíritu che

Chioza' chetje' ka to palom na' jsoalene' le'. <sup>17</sup> Na'ch bengakile' shii Chioza' zoa yabana' chi'e:

—Beenin nake' Xiin', beena' chakid', na' le' chibaid' le'.

#### 4

*Goki dii xiwaa gonan ka wzenag Jesúza' cheyin*

*(Mr. 1:12-13; Lc. 4:1-13)*

<sup>1</sup> Na'ch Espíritu che Chioza' bchi'e Jesúza' to latj ga bibi chashj chleb na' dii xiwaa goklalliin kooyela'n le' gone' ka cheenin.

<sup>2</sup> Na' ka wde choa lla choa yel bibi wdawe', na' wdone'.

<sup>3</sup> Na'ch bllin dii xiwaa kwite'na' gollan le':

—Shi leilo' nako' Xiin' Chios, ben ka yiyak yajki yetxtil.

<sup>4</sup> Na'ch goll Jesúza':

—Cho'a xtill' Chioza' nan: “Aga toz yel' wawa' choe'n yel' mban che benecha', san lekzka' Cho'a Xtill' Chioza' choe'n yel' mban.”

<sup>5</sup> Na'ch dii xiwaa bche'n le' Jerusalénna' daa nak yell che Chioza' na' blepan le' yichj yoodo'na' gana' nak sib wal. <sup>6</sup> Na'ch gollan le':

—Shi leilo' nako' Xiin' Chios, lla bixit'shki ni. La' Cho'a Xtill' Chioza' nan:

Wselee anjl che'ka' gap wwiagake' li',

na' gox'gake' li' kwenche ki koo wchewo' yajka'.

<sup>7</sup> Na' goll Jesúza' len:

—Lekzka' na Cho'a Xtill' Chioza': “Bi wzo' Chioza' gone' daa nazan cho' kwenchezə xenlalloo shi gone' ka ba wne'.”

<sup>8</sup> Na'ch stokzə bizche' dii xiwaane' to lo yaa sib wal na' bliin le' yog' yellka' lle' yell-lioni na' yel' zakii cheyinka'.

<sup>9</sup> Na' gollan le':

—Yog' diiki chle'ilo' gon' li' shi wchek' xibo'na' we'lawoo nad'.

<sup>10</sup> Na'ch goll Jesúza' len:

—Biyaj, Satanás, la' Cho'a Xtill' Chioza' nan: “Be'la'o toz Xano' Chioza' na' kon daa ine', lënnan' gono'.”

<sup>11</sup> Na'ch biza' dii xiwaa kwit Jesúza' na' bllin bał anjlka' be'gake'ne' kon bi byalljile'.

*Wzolo Jesúza' choe' cho'a xtill' Chioza' gana' mbani Galileana'*

*(Mr. 1:14-15; Lc. 4:14-15; 5:1-11; 6:17-19)*

<sup>12</sup> Ka beni Jesúza' wloogake' Juanna' lillyana', bizee biyaje' gana' mbani Galileana'. <sup>13</sup> Na' bizee yell Nazareta' na' jazoe' yell Capernaúma', to yell xen dii llia cho'a nido'na' gana' mbani yell-lío che dia che dii Zabolónna' na' dii Neftalína'. <sup>14</sup> Na' daa jazoe' na', gok ka wna dii Isaíaza', beena' wdixjee daa goll Chioza'ne', daa wne':

<sup>15</sup> Ka nak yell-lío daa naki che dia che dii Zabolónna' na'

dii Neftalína',

daa llia shlaa yao Jordánna',

gana' xoa nez daa zej cho'a nido'na'

daa llia gana' mbani Galileana',

gana' lle' zan ben'ka' bi nak ben' Israel,

<sup>16</sup> ben'ka' lle' na' gok yichjlall'do'eka' shgasj shchol,

na' Chioza' ba bselee to beeni' xen lawe'ka'.

Lao ben'ka' lle' gana' chnabia' ye! wita'

ba chzeeni' beeni' che Chioza'.

<sup>17</sup> Na' wzolo Jesúza' chyixje'ile' ben' cho'a xtill' Chioza', chi'e:

—Li yiyaj yileni dii malka' chonle, la' ba bllin lla Chioza', beena' zoa yabana', inabi'e loo yichjlall'do'lena'.

*Wlej Jesúza' tap ben' wxen bel kwenche gongake'ne' txen*

*(Mr. 1:16-20; Lc. 5:1-11)*

<sup>18</sup> Na' ka zej Jesúza' cho'a nido' che Galileana' ble'ile' chop bish' ben' wxen bel chzal'gake' yixja' loo nisa' chzengake' be!a'. Toe' le Simón na' lekzka' nsi'gake'ne'



Pedro, na' beena' sto lie' Andrés. <sup>19</sup> Na'ch Jesúza' chi'e legake':

—Li da, dino nad', na' kon ka chonle naa chbejle belki loo nisi, ka'kzan gonle yibejle ben' lao dii mala'.

<sup>20</sup> Na' ka golle' legake' ka', lii bkwaan'tegake' yixj che'ka' na' zejlengake'ne'.

<sup>21</sup> Na' zi lat'chga wza'gake' bizle'i Jesúza' zi chop bish' ben', beena' to lie' Jacobo na' beena' sto lie' Juan, ben'ka' nak xiin Zebedewa', lle'gake' to loo barkw chiyon-shao'gake' yixja' daa chzengakile' belka'. Na' lekzka' goll Jesúza' Jacóbona' len Juanna' shajlengake'ne'. <sup>22</sup> Na' lii bkwaan'tegake' barkwa' len xe'ka' na' janogake' Jesúza'.

*Jesúza' chli' chsedile' ben' zan*

*(Lc. 6:17-19)*

<sup>23</sup> Na' wda Jesúza' yog' yellka' lia doxen gana' mbani Galileana', chli' chsedile' ben' Israelka' gana' chdop chllaggake' choe'lwillgake' Chioza', cho'e dill' wen dill' kob che yei' wnabia' che Chioza', na' biyone' yog' ben' che'i wde wdeli yillwe'. <sup>24</sup> Na' doxen gana' mbani Síriana' wze dill' daa chon Jesúza', na' jwa'gake' yog'lol ben'ka' che'i wde wdeli yillwe', ben' chey chla, ben' yoo dii xiw', ben' chaz shon, na' ben' net ni'a nee. Na' Jesúza' biyone' legake'. <sup>25</sup> Na' ben' zan inlleb jano le', ben'ka' lle' yellka' mbani Galileana' na' yellka' mbani Decápoliza', na' ben'ka' lle' yell Jerusalénna' na' yellka' sto mbani Judeana', na' ben'ka' lle' yellka' lia shlaa yao Jordánna'.

## 5

*Dill'ka' be' Jesúza' lo yaana'*

<sup>1</sup> Ka ble'i Jesúza' ben' zan ba nogake'ne', na'ch wyepe' to lo yaa, na' wchi'e. Na'ch ben'ka' nakgake'ne' txen jabig'gake' kwite'na'. <sup>2</sup> Na' wzolo Jesúza' chli' chsedile' legake', chi'e:

*Ben'ka' zoa mbalaz*

*(Lc 6:20-23)*

<sup>3</sup> —Chakomba ben'ka' chakbe'gakile' chyaljgakile' gaklen Chioza' legake', la' legaken' yillingake' yabana' gana' chnabia' Chioza'.

<sup>4</sup> 'Chakomba ben'ka' chbellyesh', la' Chioza' yizoe' legake' mbalaz.

<sup>5</sup> 'Chakomba ben'ka' nak ben' gaxjlall', la' wllin lla Chioza' wi'e legake' yell-lioni.

<sup>6</sup> 'Chakomba ben'ka' chzelall' gakgake' ben' li ben' shao', la' Chioza' ine' nakgake' ben' wen lawe'na'.

<sup>7</sup> 'Chakomba ben'ka' chiyeshii ben', la' ka'kzə yiyeshii Chioza' legake'.

<sup>8</sup> 'Chakomba ben'ka' nxi nyech yichjlall'do'eka', la' legaken' ile'gakile' Chioza'.

<sup>9</sup> 'Chakomba ben'ka' chon to dii byen soalen ljwellgake' mbalaz, la' ina ben' dii likzan nakgake' xiin Chios.

<sup>10</sup> 'Chakomba ben'ka' chiya dii chen chle'i daa chongake' ka cheeni Chioza', la' legaken' yillingake' gana' chnabi'e.

<sup>11</sup> 'Chakomba le' kat' chiya dii na ben' chele na' chiya dii chongakile' le', na' kat'ka' chiyiljlall'gake' bittezə dill' wxiye' chele daa chonlilall'le nad'. <sup>12</sup> Li yiba yizaki, la' yabana' gapple to dii wen dii shao'. La' ka chongakile' le' naa, ka'kzan bchi' bsak'gake' kani'yi dii ben'ka' wdixjee daa goll Chioza' legake'.

*Nakle ka zed' na' ka beeni'*

*(Mr. 9:50; Lc. 14:34-35)*

<sup>13</sup> 'Len' nakle ka zedaa ladj ben' yell-lioki. Zedaa, shi bich zxi'n, aga wakch yiyonchon zxi' ni bich gak wchinchon, na' chchoonchon gana' wlej wshoshj ben' len.

<sup>14</sup> 'Len' nakle ka to beeni' ladj ben' yell-lioki. To yell dii llia to lo yaa, zit'lə nla'n, na' bi ngashaan. <sup>15</sup> Ni biga zoa

to beṇ' chxene' kandila' na' chdose'n to dii wkwashaan len, san chzoe'n sibə kwenche wzeeni'n doxen loo yoonā'.  
<sup>16</sup> Ka'kzan le', li gon to dii byen gonle daa nak wen kwenche ile'i beṇ' na' we'la'ogake' Xacho Chioza' zoa yabana'.

*Jesúza' cho'e dill' che ley che dii Moiséza'*

<sup>17</sup> 'Bi gaxzile bid' kwenche yikwas' ley daa bzej dii Moisézan' wa daa bli' bsemi dii beṇ'ka' wdixjee daa goll Chioza' legaken'. Bi nakan ka', san bid' kwenche yiyoll gak yog'loḷ ka na leya' na' daa bli' bsemi beṇ'ka' wdixjee daa goll Chioza' legake'.  
<sup>18</sup> Dii li nia' le', shlak biṇ' te che yabana' len yell-lioni, bi init ni shcho'a dill' daa nllia ley che Chioza' bia' gak, axt ki gakch yog'loḷ daa bllie' bia' gak.  
<sup>19</sup> Daan, nottezə beṇ' chyishje' to daa nllia Chioza' bia' goncho, la'kzi dii bi lliatetek, na' shi wliile' beṇ' yoblə gone' ka chone', bitek bi zakee yabana' gana' chnabia' Chioza'. San beena' gon daa nllia Chioza' bia' goncho na' wliile' beṇ' yoblə gone'n, beenan' gake' to beṇ' zakii yabana' gana' chnabia' Chioza'.  
<sup>20</sup> Na' nia' le', aga wak yillinle gana' zoa Chioza' chnabi'e shi toz ka chonlenle fariseoka' na' beṇ'ka' chli' chsemi leya', chiyal' wzenagchle che Chioza' aga ka legake'.

*Bi chiyal' wito beṇ'*

*(Lc. 12:57-59)*

<sup>21</sup> Na' lekzka' che' Jesúza' legake':

—Nezkzile goll dii Moiséza' dii xozxto'choka': “Bi chiyal' wito beṇ'. La' beena' wit to beṇ' chiyal' guete' daa bene' ka'.”  
<sup>22</sup> Per nad' nia' le', nottez beena' chllie bish' ljwelle'na' chidoḷee tie' lo yel' zak'zi'na'. Na' lekzka' beena' chzoazi'yee bish' ljwelle'na', beṇ'ka' chnabia' chiyal' wwiagake' nak gongake' che'; na' beena'

ch<sub>n</sub>ie' bish' ljwelle'na' dill' zibia', chido<sub>l</sub>ee wza<sub>l</sub>' Chioza' le' lo yi' gabi<sub>l</sub>a'.

<sup>23</sup> 'Daan, shi ka zjoo daa chzanilo' wi'o Chioza' na' ka illino' gana' chzeygake'n lljadinilo' ngoolall' to bish' ljwello'na' li', <sup>24</sup> na'z bkwaan daa noxoo, zigaate chiya<sub>l</sub>' lljaye'xeno' bish' ljwello'na', na'tech wak wi'o Chioza' daa chzanilo' wi'one'.

<sup>25</sup> 'Shi no cheeni lljtao xya cho' lao joschiska', ben byen yiyoe'xeno'ne' shlak ni de xlatjin. La' shi ba blino' lao beena' wchogbia' cho', na' gone' li' lo na' beena' wseje' li' lillyana'. <sup>26</sup> Dii li nia' li', aga wibeje' li' lillyana' axt ki chixjo' doxen daa chiya<sub>l</sub>' chixjo'.

*Bi chiya<sub>l</sub>' inelen ljwell ben'*

<sup>27</sup> 'Nezkzile wna dii Moiséza': "Bi chiya<sub>l</sub>' ineleno' nool bi nak nool cho'." <sup>28</sup> San nad' nia' le', nottez beena' chwia to noolə na' chza'lalleene' loo yichjlall'do'ena', daa chone' ka' ba benkze' ka chon beena' zoate xoole'na' na' chnelene' nool yoblə.

<sup>29</sup> 'Shi jalawo' de shlina' chonan ka gono' dii mala', naklan wen wtoljo'n na' choono'n. La' wenchan soa tlaaz jalawo'na' aga ka daa yiyaj doxentio' lo yi' gabi<sub>l</sub>a'. <sup>30</sup> Na' shi noo de shlina' chonan ka gono' dii mala', naklan wen wchogo'n na' choono'n, la' wenchan soa tlaaz noona' aga ka daa yiyaj doxentio' lo yi' gabi<sub>l</sub>a'.

*Bi nakan wen yilaa ben'ka' nshagna'*

*(Mt. 19:9; Mr. 10:11-12; Lc. 16:18)*

<sup>31</sup> 'Nezkzile wna dii Moiséza': "Nottez beena' yilaa nool che'na' chiya<sub>l</sub>' chas to yish we'n dill' nan bilaagake'."

<sup>32</sup> San nad' nia' le' shi to ben' byo yi<sub>l</sub>ee xoole'na' la'kzi xoole'na' bi chnelene' ben' yoblə, daa yi<sub>l</sub>eene' chone' ka yikaa noola' ben' yoblə na' gake' ka to noolə zoalentie' ben' che'na' na' chnelene' ben' yoblə. Na' beena' yikee

noola' n<sub>1</sub>aa be<sub>1</sub>n' che'na', l<sub>1</sub>ekzka' chone' ka chon beena' ch<sub>1</sub>nelen xool be<sub>1</sub>n' yoblə.

*Bibi wzoacho de taschiw kat' bin wchebcho*

<sup>33</sup> L<sub>1</sub>ekzka' nezkzile' golle' dii xoxzto'leka': "Bi wk-waanzo' ka'zə daa ba bchebo' lao Xancho Chioza' shi bzoatio' bi bzo' de taschiw." <sup>34</sup> San nad' nia' le', bibi wzoale de taschiw kat' wcheble lao Chioza'. Bi wzoazle yabana' de taschiw, la' yabana' nakan gana' zoa Chioza'. <sup>35</sup> Na' ni bi wzoale yell-lioni de taschiw, la' nakan ka gana' nzoa ni'a Chioza'; na' ni Jerusalénna', la' lennan' yell che beena' ch<sub>1</sub>nabia' doxen. <sup>36</sup> Na' ni bi wzoazle yichjlana' de taschiw, la' aga wak gonle ka yiyak ni to yish' yichjlana' yish' bez' shi nakan dii gasj wa gonle ka yiyakan dii gasj shi nakan yish' bez'. <sup>37</sup> San kon inale "wakan" wa inale "bi gakan", la' shi chzoale de taschiw bichlə wa nochlə, dii malan' chonan chonle ka'.

*Chiyal' gakicho be<sub>1</sub>n'*

*(Lc. 6:29-30)*

<sup>38</sup> L<sub>1</sub>ekzka' nezkzile' wna dii Moiséza': "Shi to be<sub>1</sub>n' wshoshje' t<sub>1</sub>laa jalawo'na' l<sub>1</sub>ekzka' yiyono' che'. Na' shi to be<sub>1</sub>n' wxope' leyo'na', l<sub>1</sub>ekzka' yixopo' leye'na'." <sup>39</sup> San nad' nia' le': Bi yizi'o wzon che be<sub>1</sub>n' mala'. Shi no kap' xagoona' t<sub>1</sub>laa, bi'e daa zi sh<sub>1</sub>laa. <sup>40</sup> Shi to be<sub>1</sub>n' chbagoo dii chbagoo che' na' cheenile' ikee xkamiso'na', be'shaze' lente daa n<sub>1</sub>xoa kolloona'. <sup>41</sup> Na' shi to be<sub>1</sub>n' wwee li' yoa' che'na' na' gone' byen woon to kilómetro, wza'lentegan chop kilómetro. <sup>42</sup> Na' nottezə be<sub>1</sub>n' shi bi inabe' cho', be'n. Na' shi no inabi li' wi'one' shloll bi de cho', bi wllonilo'ne'n.

*Chiyal' gakicho be<sub>1</sub>n'ka' chakzbangakile' cho'*

*(Lc. 6:27-28, 32-36)*

<sup>43</sup> 'Na' lekzka' nezile wnagake': "Goki bish' ljwello'na' na' bwiyi ben'ka' chakzi' chakzbangakile' li'." <sup>44</sup> San nad' nia' le': Li gaki ben'ka' chakzbangakile' le', li inabi Chioza' gak wen che ben'ka' chsak'zi'gake' le'. <sup>45</sup> Shi gonle ka', na'ch inezi ben' nakle xiin Xacho Chioza', beena' zoa yabana'. La' le' chone' ka chla' wbillla' lao ben' mal na' lao ben' wen, na' chone' ka chak yeja' lao ben' chon wen na' lao ben' chon mal. <sup>46</sup> Na' shi to ben'ka' nllagzile chakile, aga bi zjanayin, la' ka'klen chon ben' wichixjka' ben'ka' chakile le ben' mal nakgake'. <sup>47</sup> Na' shi to ben'ka' nllagzile chwaple chiox, ¿garan de dii wenna' chonle? La' ka'klen chon ben'ka' bi nombia'gake' Chioza'. <sup>48</sup> Li gak dowalj ben' li ben' shao' ka nak Xacho Chioza' zoa yabana', nake' dowalj ben' li ben' shao'.

## 6

### *Chiyal'* gaklencho ben'

<sup>1</sup> 'Bi wli' wzez chele ladj ben' nan nakle ben' wen. La' shi kwencheza ile'i benaan chonle daa nak wen, bibi laxjle gon Xacho Chioza', beena' zoa yabana'. <sup>2</sup> Na' kat' chaklenle ben'ka' chyallj chchini, bi wzelen dill', ka chon ben' wxiye'ka' gana' chdop chllagcho choe'lwillcho Chioza', wa do yawi nez. Choe'gake' dill' che daa chongake' kwenche we'la'o ben' legake'. Dii li nia' le', daa choe'la'o ben' legake', lennan' laxje'ka'. <sup>3</sup> San le', kat' choe'le ben' bi dii choe'lene', bi gonlen ka ile'i ben'. Na' ni to ben' bi ye'lene' bin chonle. <sup>4</sup> San li gaklen ben' ka kono gakbe'i. Na' Xachona', beena' chen chle'i daa chonle, gone' laxjle.

### *Ka chiyal'* we'lwillcho Chioza'

(Lc. 11:2-4)

<sup>5</sup> 'Na' kat' choe'lwill-le Chioza', bi gonle ka ben' wxiye'ka'. Legake' choollall'gake' sechagake' we'lwillgake'

Chioza' gana' chdop chllagcho choe'lwillchone' wa ga lle' lla' ben' kwenche ile'gakile' ka chongake'. Dii li nia' le', daa chle'i ben' ka chongake', lezannan' laxje'ka'. <sup>6</sup> San le', kat' we'lwill-le Chioza', li yiyoo loo lill-lena' na' li wsej puerta', na' li we'lwill Xachona', beena' kono chle'i. Na' ch Xachona', beena' chen chle'i daa chonle, gone' laxjle.

<sup>7</sup> 'Na' kat' choe'lwill-le Chioza' aga lilezi dill'ka' inale ka chon ben'ka' bi nombia'gake'ne', la' chakgakile' daa choe'gake' dill' zan na' wzenague' bin che'gake'ne'. <sup>8</sup> Bi gonle ka chongake', la' Xacho Chioza' ba nezczile' bi daa chyalljile ka zi' inablalen. <sup>9</sup> Kat' we'lwill-le Chioza', kin inale:

Xanto' Chios, ben' zoa yaba,  
we'la'oshga yog'lol ben' li'.

<sup>10</sup> Na' inabia'gacho' loo yichjlall'do' yog'lol ben',  
kwenche gak lo yell-lioni ka chaklalloo, ka chak yabana'.

<sup>11</sup> Ka nak daa chono' cheej chaonto' yog' lla, bengachan  
naanlla.

<sup>12</sup> Wxi'xen chento', ka chon neto' chzi'xennto' bitteza dii  
choni ben' neto'.

<sup>13</sup> Bi we'gacho' latj ibixnto' gonnto' daa bi nak wen, san  
bislagach neto' lo ni'a na' dii mala'.

La' lin' napo' ye'l wñabia', na' ye'l wak, na' lin' chido<sub>l</sub>oo  
shoo balaan xen zejli kani. Kan' nakan.

<sup>14</sup> 'La' shi le' chzi'xenle che ben' shi bi chongakile' le',  
ka'kza Xacho Chioza' zoa yabana' si'xene' chele. <sup>15</sup> San  
shi le' bi chzi'xen che ljwell-le, ka'kza Chioza', beena' nak  
Xale, bi si'xene' dii malka' chonle.

*Daa chiyal'* goncho kat' zoacho wbas'

<sup>16</sup> 'Kat' zoale wbas', bi gonzle cho'alaolena' nyesh' ka  
chon ben' wxiye'ka', la' legake' chon cho'alawe'ka' nyesh'  
kwenche gakbe'i ben' bi neej naogake'. Dii li nia' le', daa  
gakbe'i ben' daa chongake', lezannan' laxje'ka'. <sup>17</sup> San

le', kat' soale wbas', li wpaa yichjlēna' na' li chib li wxis cho'alaolēna' <sup>18</sup> kwenche bi gakte' bi ben' nan zoale wbas'. San toz Xacho Chioza', beēna' kono chle'i, ile'ile' daa chonle na' gone' laxjle.

*Ye!* shawaa daa de yabana'

*(Lc. 12:33-34)*

<sup>19</sup> 'Bi wtop wshagle ye! wni'ana' yell-lioni, la' bal diika' chaljan baka' chlliyi'gakban, na' balan chibia leyin na' chbiyai'gakan, wa choo wbanka' na' chkaagake'n. <sup>20</sup> San li gon ka gat' ye! shao' chele yabana', la' daa de yabana' bi galjan bado' wlliyi'ban, ni bi yibia leyin, ni bi gak sho' wbanna' ikeen. <sup>21</sup> La' gana' de ye! shao' chelēna', na'kzan se yichjlall'do'lēna' wneyi.

*Jalaochoki nakgakan beeni' che kwerp chechoni*

*(Lc. 11:34-36)*

<sup>22</sup> 'Jalaochoki nakgakan beeni' che kwerp chechoni. Shi jalaochoki chle'gakin kwaslo, doxen kwerp chechoni zoan lo beeni'na'. <sup>23</sup> Per shi bi chle'i jalaochoki, kwerp chechoni zoan lo ye! cho'la'. Ka'kzan chak che yichjlall'do'choni. Shi bi chzenagcho che Chioza', ncholi yichjlall'do'choni.

*Aga wak goncho ye!* wni'ana' txen na' lekzka' gontecho Chioza' txen

*(Lc. 16:13)*

<sup>24</sup> 'Aga ga zoa to ben' wlane' xshin chop ben', la' wakzbanile' beēna' to, na' gakte' beēna' sto, wa gone' xshin beēna' to do yichj do lallee na' xshin beēna' sto gone'n do ki do lallee. Na' ka'kzan chak checho len Chioza', aga wak goncho ka cheenile' shi we'techo latj inabia' ye! wni'ana' cho'.



*Bi kwek yichjcho diika' chyaljicho*  
(Lc. 12:22-31)

<sup>25</sup> 'Daan nia' le': Bitek kwek yichjle daa yeej gaole kwenche ibanle, ni xalaanle. La' zak'techlə yel' mban chechona' aga ka daa cheej chaocho, na' zak'tech kw-erp chechona' aga ka xalaanchona'. <sup>26</sup> Li wwiakachi byindo'ka' chda xan yabana', la'kzi bi chaz chaangakb na' bibi chizi' chilapgakb, ni bi zoa ga chgooshao'gakb dii gaogakb, len chweej chwaokz Xacho Chioza' zoa yabana' legakb. ¿Alechlin le', zak'techle aga ka bado'ka' ze lo llazə? <sup>27</sup> Na' ni tole bi gak yischooch yel' mban chelena' zi shloll la'kzi nall inleeb ze le wneyi cheyin.

<sup>28</sup> 'Na' ¿biche chi' yichjzle xalaanlena'? Wwiakachile ka chgol yejdo'ka' ze lyixaa, len aga bi llin chongakan ni bi cholgakan do. <sup>29</sup> Per nia' le', ni dii Salomónna', beena' wdapchga yel' shao'ka', bi bllin gak xe'na' xochi ka yejdo'ka'. <sup>30</sup> Na' shi Chioza' none' yejdo'ka' ze lyixaa xochi, la'kzi nakan de toldezə na'tech chtop ben' len na' chzeye'n, ¿alechla le', gontechle' wen chele gone' xalaanle la'kzi bitek chajle'le gaklene' le'? <sup>31</sup> Na' bi kwek yichjzle inazle: “¿Bin yeej gaocho?” wa “¿Nak goncho gat' xalaancho?” <sup>32</sup> La' ben'ka' bi nonlilall'gake' Chioza' to daazə chi' yichjgake'. Per Xachona', beena' zoa yabana', nezczile' chyaljile yog' diiki. <sup>33</sup> Na' daa lliarote chiyal' wzenagle che Chioza' kwenche inabi'e le', na' gonle kon daa cheenile', na' gonkze' yog' daa chyaljile. <sup>34</sup> Bitek kwek yichjle shi wyaj wdele llaka' zi za' la' to to lla nsa' dii zed cheyin.

7

*Bi chiyal' yiya yiyiljcho ben'*  
(Lc. 6:37-38, 41-42)

<sup>1</sup> 'Bi yiya yiyiljle ben', kwenche bi yiya yiyilj Chioza' le'. <sup>2</sup> La' kon ka chiya chiyiljle ben', ka'kzan yiya yiyilj Chioza' le', na' kon ka gonile ben', ka'kzan goni Chioza' le'. <sup>3</sup> ¿Biche chwiazó' bicha' yoo loo jalao bish' ljjwello'na' na' bi chile'ilo' kwagaa yoo loo jalawo'na'? <sup>4</sup> Shi bi chle'ilo' kwagaa yoo loo jalawo'na', ¿nakra gono' yoo bish' ljjwello'na': "Ben'shki yibej' bicha' yoo loo jalawo'na'?" <sup>5</sup> ¿Ben' wxiye! Zigaate bwia cho'na' na'tech wwio' che bish' ljjwello'na'.

<sup>6</sup> 'Na' bi gonzle byen we'lenle xtill' Chioza' ben'ka' bi chazlall'gake'n, kwenche ki gongakile' le' znia ka chon bekw'ka' chxoxj chtingakb kat' no chonlegakib. Ni bi we'lenle xtill' Chioza' ben'ka' bi cheengakile' wzenag-gake'n kwenche ki wlej wshoshjgake' dillaa ka chon kushka' chlej chshoshjgakb daa bi choollall'gakb gaogakb.

*Chiyal' inabicho Chioza' gaklene' cho'*

*(Lc. 11:9-13; 6:31)*

<sup>7</sup> Li inabi Chioza' bin cheenile na' gone'n. Li yiyilj daa cheenile na' yillelilen. Li ine cho'a puerta', na' wsaljje'n. <sup>8</sup> La' beena' chnabile' ben' daa cheenile', we'kze'n; na' beena' chiyilje' daa cheenile', willelkzile'n; na' beena' chne cho'a puerta', wsaljkgake' sho'e.

<sup>9</sup> 'Le' zoa xiinle, shi inabib' le' to yetxtil aga we'leb' to yaj. <sup>10</sup> Wa shi inabib' le' to bel' yaa, aga we'leb' to bel' znia. <sup>11</sup> Shi le' naktele ben' mal chak we'le xiinleka' daa nak dii wen, ¿alechli Xacho Chioza' zoa yabana' ki gone' le' dii wen dii shawaa shi inabilene'n?

<sup>12</sup> 'Kon ka cheenile goni ben' le', ka'kzan chiyal' goni-lene', la' kan' na leya' na' librka' bzej dii ben'ka' wdxijee daa goll Chioza' legake'.

*Puert daa nak diido' yid*

*(Lc. 13:24)*

<sup>13</sup> 'Li gon byen sho'le cho'a puerta' daa nshop'. La nlag' puerta' na' zlag' nak neza' daa zej gana' chbiayi' ben', na' ben' zan choogake'n. <sup>14</sup> Per ka nak neza' daa zej yabana' gana' lljazoalencho Chioza', nakan to nez les, na' to chopchga ben' chillelgakile'n.

*Daa chbia lo yaga' chli'n bi yag daa*

*(Lc. 6:43-44)*

<sup>15</sup> 'Li wsak' kwenche bi shajle'le che ben'ka' chonz ka chyixjee daa che' Chioza' legake', na' chonz kwingake' ben' wen ben' gaxjall', per ben' malzgakan na' chilli-ayi'gake' ben', ka chon to ba znia. <sup>16</sup> Ka ile'ile ka nsa' chegake' na' gakbe'ile non nakgake'. La' nezczile aga wishibcho uvana' to lo yag yesh' na' lekzka' aga wishibcho yixwewa' to lo yag yesh' yaa. <sup>17</sup> Ka'kzan yag wenna' chbian dii wen, na' yaga' daa bi nak wen chbian dii bi nak wen. <sup>18</sup> La' yaga' daa nak dii wen aga wbian dii bi nak wen, na' yaga' daa bi nak dii wen aga wbian dii nak wen. <sup>19</sup> Yog' yag dii chbia dii bi nak wen, chchoggake'n na' chzeygake'n. <sup>20</sup> Daan, wakbe'kzile ka nsa' che ben'ka'.

*Aga yog' ben' yilline' yabana' gana' zoa Chioza' chnabi'e*

*(Lc. 13:25-27)*

<sup>21</sup> 'Aga yog' ben'ka' na nad': "Xan', Xan'", yillingake' yabana' gana' chnabia' Chioza', lete ben'ka' chongake' ka cheeni Xa' Chioza', beena' zoa yabana'. <sup>22</sup> Kat'ka' illin llana' yizia' kwent che ben', zangake' inagake' nad': "Xan', Xan', neto' wdixjeento' daa wno', na' kon yel' wak cho'na' bibejnto' dii xiw'ka' yoo ben' na' bennto' dii zan yel' wak." <sup>23</sup> Na' ch yepgakee: "Biga bembia' le'. Li kwas ka'lə, le' ben' wen dii mal."

*Chop ben' bengake' twej yoo*

*(Lc. 6:47-49; Mr. 1:22)*

<sup>24</sup> 'Daan, nottez beena' chzenag cho'a xtilaani na' chone' ka nia', nake' ka to ben' sin', beena' ben lille'na' to lo yaj. <sup>25</sup> Na' ka gok yejsiwaa, bgol yaoka', na' wzechga be'na' nan wllig'gakan yoonaa', per bi billeen daa chi'cha leninna' lo yaja'. <sup>26</sup> Per beena' cheni cho'a xtilaani na' bi chone' ka nia', nake' ka beena' bi chajonii, beena' bxe lille'na' lo yoxa'. <sup>27</sup> Na' ka gok yejsiwaa, bgol yaoka', na' wzechga be'na' na' bllig'gakan yoonaa' na' wlliyi'tekzan.

<sup>28</sup> Na' ka biyoll be' Jesúza' dillii, bibani ben'ka' ka chli' chsedile', <sup>29</sup> daa bli' bsedile' legake' lega ben' za'len yel' wnabia', aga ka chli' chsedi ben'ka' chzajonii legake' leya'.

## 8

*Jesúza' biyone' to ben' che'i léprana'*

*(Mr. 1:40-45; Lc. 5:12-16)*

<sup>1</sup> Na' ka biyetj Jesúza' lo yaana', ben' zan zinogake'ne'.

<sup>2</sup> Na' kwite'na' bllin to ben' che'ile' lepra', na'ch b<sub>ch</sub>ek' xibe' lawe'na', chi'ene':

—Xan', nezid' wak yikwaso' yillwe'ni chak' shel' guee-nilo'.

<sup>3</sup> Na'ch Jesúza' b<sub>xo</sub>a neena' yichje'na', chi'ene':

—Cheenid'x. Na' naate yikwasa'n.

Na' kon ka golle' ka', lii biyakteyi beena'. <sup>4</sup> Na'ch che' Jesúza'ne':

—Ni to kono yoo ka nak daa ba ben' cho'. Lete wyaj lao b<sub>xo</sub>za' kwenche ile'ile' ba biyakilo', na' jwa' daa chiyal' lljoo lao Chioza' ka nllia dii Moiséza' bia' goncho kwenche inezi ben' ba biyakilo'.

*Biyon Jesúza' xmos xan soldadka'*

*(Lc. 7:1-10)*

<sup>5</sup> Ka billin Jesúza' yell Capernaúma' lii bllinte to xan soldad lawe'na', na' got'yoile'ne', <sup>6</sup> chi'ene':

—Xan', xmosaa die' lillaa, na' net t<sub>l</sub>aa kwerp che'na' na' le chey chle'.

<sup>7</sup> Na'ch che' Jesúza'ne':

—Na' sa' yiyonee.

<sup>8</sup> Na' che' xan soldadka'ne':

—Xan', aga zakii nad' kwenche shoo loo yoo lillaa. Kon ben mandad yiyakile' na' wiyakkzile'. <sup>9</sup> Nia' ka' la' zoa ben' chn<sub>n</sub>abia' nad', na' nad' lekzka' chn<sub>n</sub>abia' soldad cha'ka'. Kat' chep' toe': “Wyaj ni’”, na' chaje'; na' kat' chep' stoe': “Da ni’”, na' chide'; na' kat' chizep' xmosaa: “Ben dga”, na' chone'n.

<sup>10</sup> Ka beni Jesúza' cho'a xtilleena', bibanile' na' chi'e ben'ka' nogake' le':

—Dii li nia' le', bigan' lljtia' to ben' Israel ben' gonli-lallee nad' ka chonlilall' beeni nad'. <sup>11</sup> Na' nad' nia' le', ben' zan ben' zaak doxen yell-lioni gonlilall'gake' nad' na' lljazoalengake' txen dii Abrahama', dii Isaaca' na' dii Jacoba' yabana' gana' chn<sub>n</sub>abia' Chioza'. <sup>12</sup> Na' ka nak ben'ka' wlej Chioza' nan lljazoagake' gana' chnabi'e, zane' wzalee gana' shgasj shchol, gana' kwellyesh'gake' na' gaoyaaxaxj leye'ka' daa le gakshejlall'gake', daa bi goongakile' inabi'e legake'.

<sup>13</sup> Na'ch che' Jesúza' xan soldadka':

—Biyaj lillo'na', na' gak ka cheenilo' daa chajli'o cha'.

Na' lo lla lo gorzə biyaki xmose'na'.

*Biyon Jesúza' tobiin che Pédrona'*

*(Mr. 1:29-31; Lc. 4:38-39)*

<sup>14</sup> Na'ch wyaj Jesúza' lill Pédrona', na' ble'ile' de tobiin che'na' yo'e dii lana'. <sup>15</sup> Na' bex' Jesúza' neena' na' bicheje' dii lana'. Na' lii wyastie' bene' dii wdaogake'.

*Jesúza' biyone' zan ben'ka' bi shao'*

*(Mr. 1:32-34; Lc. 4:40-41)*

<sup>16</sup> Na'ch ka ba chxoa wbillá', jwa'gake' beṅ' zan gana' zoa Jesúza', beṅ' yoo dii xiw'ka', na' shcho'azə dillaa bi'e bichejgakan. Na' lekzka' biyone' yog' beṅ' bi shao'. <sup>17</sup> Gok ka' kwenche gok ka wna dii Isafaza', beena' wdixjee daa goll Chioza'ne', daa wne': "Le' bikee yillwe'ka' che'icho na' bene' ka bigaa yel' chey chla chechona'."

*Beṅ'ka' cheengakile' lljanogake' Jesúza'*  
(Lc. 9:57-62)

<sup>18</sup> Na' ka ble'i Jesúza' beṅ' zan inleeb ba nechjgake'ne', bene' mandad telene' beṅ'ka' nakgake'ne' txen shlaa nido'na'lə. <sup>19</sup> Na' wbig' to beṅ' chli' chsedi leya', chi'ene':  
—Maestro, cheenid' sa'len' li' gattezə shajo'.

<sup>20</sup> Na'ch che' Jesúza'ne':

—Bez'ka' nongakb yech ga chiyoogakb, na' byindo'ka' non lilldo'gakb, san nad', Beṅ' Bsel' Chioza' Yell-lioni, bibi lill' de.

<sup>21</sup> Na' bchej sto beṅ' nake' Jesúza' txen na' chi'ene':

—Xan', wza'len' li' gattezə shajo' ka yiyoll guet xa'na'.

<sup>22</sup> Na'ch goll Jesúza'ne':

—Da, dino nad'. Wikwash'kzə ljwell beṅ' wetka'.

*Jesúza' bkweze' be'na' lo nido'na'*  
(Mr. 4:35-41; Lc. 8:22-25)

<sup>23</sup> Na'ch wyoo Jesúza' loo barkwa' len beṅ'ka' ba nakgake'ne' txen. <sup>24</sup> Na' shlak zej barkwa' wtese'. Na' wzolo wzechga be'na' lo nido'na', na' wzolo chas chataan na' biyoll nisa' loo barkwa'. <sup>25</sup> Na'ch beṅ'ka' nak Jesúza' txen jasangake'ne', na' che'gake':

—jXan', bisla cho'! jBa chbe'cho yel!

<sup>26</sup> Na'ch che' Jesúza':

—jBerache chlleblikzle? jBiचे bi nxenilall'le nad' kwaslo?

Na'ch wyase' bsheshlene' be'na' len nido'na', na' wlezgakan. <sup>27</sup> Na' beŋ'ka' lle'len Jesúza' loo barkwa' bibangakile' ka bene', na'ch che' ljuwellgake':

—¿Noran nak beeni, lla? Axt be'na' na' nido'na' chzenaggakan che'.

*Chop beŋ'* Gadara yoogake' dii xiwaa

(Mr. 5:1-20; Lc. 8:26-39)

<sup>28</sup> Na' ka bllin Jesúza' yell-liona' mbani Gadárana' daa lliia shlaa nido'na', chop beŋ' yoogake' dii xiw'ka' bchejgake' loo kapsanta' jatilgake'ne'. Na' daa le zniagake' aga no chak te lo neza' chde gana' zoagake'. <sup>29</sup> Na' besyaagakan che'gakan Jesúza':

—¿Biche za'zo' gani zoanto', Jesús, Xiin Chios? ¿Aba za'zelo' zidsak'zi'o neto' la'kzi bin' illin lla sak'zi'nto'?

<sup>30</sup> Na' gaoz lle' ba zan kush chaogakb. <sup>31</sup> Na'ch got'yoi dii xiw'ka' Jesúza', che'gakan le':

—Shi yibejo' neto' loo yichjlall'do' beŋ'ki, we'gacho' latj yiyoonto' kushka'.

<sup>32</sup> Na'ch goll Jesúza' legakan:

—Wakkzan. Li yiyo shka'.

Na'ch bichej dii xiw'ka' na' biyoogakan kushka', na' kushka' lii bxonjtegakb na' jabixgakb to cho'a yaa na' bxoptegakb loo nido'na' na' wche'gakb yel.

<sup>33</sup> Na'ch beŋ'ka' chap kushka' bixonjdogake', na' ka billingake' lalle'ka' gollgake' beŋ' yellka' doxen ka gok che beŋ'ka' yoo dii xiw'ka'. <sup>34</sup> Na'ch wza' yog' beŋ' yellka' zjatilgake' Jesúza', na' ka ble'gakile'ne' got'yogakile'ne' yiyaje' gan yoblə.

## 9

*Jesúza' biyone' to beŋ'* net tlaa kwerp che'na'

(Mr. 2:1-12; Lc. 5:17-26)

<sup>1</sup> Na' biyoo Jesúza' to loo barkw, na'ch bilag'gake' shlaa nisdona' na' billine' yell che'na' gana' wzee. <sup>2</sup> Na' bllinlengake' to ben' net ni'a neena' lawe'na', nxoagake'ne' to lo daa. Na' gokbe'i Jesúza' le nonlilall'gake'ne', na'ch golle' ben' we'na':

—Btiplaloo, xiin', ba biyakxen xtołoona'.

<sup>3</sup> Na'ch bal ben'ka' chli' chsedi leya' che' ljjwellgake': “Ba chonz kwinn beeni ka Chioza' daa ne' ka'.” <sup>4</sup> Na' gokbe'i Jesúza' daa wza'lall'gake', na' chi'e legake':

—¿Biçhe chza'lall'zle ka'? <sup>5</sup> ¿Achakile chyalljchid' yeł' wak xench yep' beeni: “Ba bizi'xen' saaxya cho'na'”, ka daa yepée: “Biyas na' bigoo nez”? <sup>6</sup> Na' wliid' le', nad', Ben' Bsel' Chioza', nap' yeł' wñabia' yell-lioni kwenche yizi'xen' saaxya che ben'.

Na'ch golle' beena' net ni'a neena':

—Biyas, bitob daa cho'na', na' biyaj lillo'na'.

<sup>7</sup> Na'ch biyas beena' net ni'a neena' na' ziyaje' lille'na'.

<sup>8</sup> Na' ka ble'i ben'ka' ka gok, bibangakile', na' be'la'ogake' Chioza' daa bi'e yeł' wak xenna' to ben' yell-lío.

*Wlej Jesúza' Matewa' kwenche gone'ne' txen*

*(Mr. 2:13-17; Lc. 5:27-32)*

<sup>9</sup> Ka biza' Jesúza' na', ble'ile' to ben' wixixj, lie' Mateo, chi'e gana' chchixje'. Na' chi'ene':

—Da, dino nad'.

Na'ch lii wzolla'te Matewa' janoe'ne'.

<sup>10</sup> Na' shlak chi' Jesúza' lill Matewa', bllin ben' zan wixixjka' na' zan ben' zeyi cheyi bi nsa' chegake' wen, wche'gake' cho'a mesa' wdaolengake' Jesúza' len ben'ka' nakgake'ne' txen. <sup>11</sup> Na'ch ka ble'i fariseoka' chaolen Jesúza' ben'ka', na'ch wñabgakile' ben'ka' nakgake'ne' txen, che'gake':

—¿Biçhe chaolenz maestro cheleni ben' wixixjki len ben'ki bi nsa' cheyin wen?



<sup>12</sup> Na' beni Jesúza' daa goll fariseoka', na'ch chi'e le-gake':

—Aga ben'ka' shawaan chyallgakile' wen rmecha' san ben'ka' bi shawaan chyallgakile'ne'. <sup>13</sup> Li yiyaj na' li lljased bin zeji Cho'a Xtill' Chioza' gana' nan: “Nad' cheenchid' yiyeshii ljwell-le, aga ka daa witle bayix'ka' kwenche we'la'ole nad'.” Aga bid' ni che ben'ka' nak ben' li ben' shao', san bid' ni che ben' saaxyaka'.

Wnabgakile' Jesúza' biche bi chzoa ben'ka' nakgake'ne' txen wbas'

(Mr. 2:18-22; Lc. 5:33-39)

<sup>14</sup> Na'ch ben'ka' nak Juanna' txen jabig'gake' kwit Jesúza' na' wnabgakile'ne' che'gake':

—Neto' na' fariseoka' zeyi chento' chzoanto' wbas'. Na' ¿biche ben'ka' nakgake' li' txen bi chzoagake' wbas'?

<sup>15</sup> Na'ch che' Jesúza' legake':

—Kat' chak to wishagna' ben'ka' chdi'a chllag lill ben' byona' aga chdagake' nyesh', san cheej chaogake'. Na' ka'kzan ben'ki nakgake' nad' txen, cheej chaogake' naa zoalen' legake', per wllin lla wkwas ben' nad' kwite'ka', kana'chan soagake' wbasaa.

<sup>16</sup> Ni to kono chida' lat' lech' kob lee lech' gola', la' kat' shechan na' yibe' lech' koba' na' wsho'chan dii gola' na' gana' nlllo' gakchan dii xench. <sup>17</sup> Na' aga no chгаа vino daa zi' bchejte loo yid gola', la' wchez' yid gola' na' laljə vinona', na' ka vinona' ka yida' kwiayi'gakan. San chiyal' sholl vino daa zi' bchejte loo yid koba' kwenche ni ton bi kwiayi'.

Jesúza' biyone' xiin Jairona' len noola' jexee xe'na'

(Mr. 5:21-43; Lc. 8:40-56)

<sup>18</sup> Na' ni choe'te Jesúza' dill', ka bllin to ben' wnabia' na' bchek' xibe'na' lao Jesúza', chi'ene':

—Shintg wit to bi' nool cha'; per shi li' sa'gacho' na' w\_xoa noona'b' na' yibam'.

<sup>19</sup> Na'ch lii wzolla'te Jesúza' zejlene' ben'ka' nakgake'ne' txen lill ben' w\_nabia'na'. <sup>20</sup> Na' ka zejgake' lill ben' w\_nabia'na' jano to noolə legake', na' ba gok shllin yiz chzoe' wbaa. Na'ch wbiguee koll' Jesúza' be\_xee xe'na', <sup>21</sup> la' chakile': “Kon shel' ba be\_xaa xe'na' wiyakkzid.” <sup>22</sup> Na' biye\_chj Jesúza' na' ka ble'ile' noola' chi'ene':

—Btiplaloo, xiin', ba biyakilo' daa chon\_lilaloo nad'.

Na' lii biyakteyi noola'.

<sup>23</sup> Na' ka bllin Jesúza' lill ben' w\_nabia'na' ba lle' ben'ka' chkwel' blleja' na' ben' zan ba chosyaagake' chbellgake'.

<sup>24</sup> Na'ch che' Jesúza' ben'ka':

—Li yillesh ni. Aga witba'n san cheszbaan.

Per bxill-ligake'ne'. <sup>25</sup> Na' ben Jesúza' byen billesh-gake', na' wyo'e na' be\_xee na' bi' nool weta' na' lii biyasteb'. <sup>26</sup> Na' yog' yellka' llia gaoz wze dill' daa bene'.

### *Biyon Jesúza' chop ben' l\_chol*

<sup>27</sup> Na' ka biza' Jesúza', chop ben' l\_chol janogake'ne'. Na' chosyaagake' zilljə che'gake':

—jBiyesh'lall'gachi neto', xiin dia che dii Daví!

<sup>28</sup> Ka biyoo Jesúza' loo yoona', ben' l\_cholka' jabig'gake' kwite'na'. Na'ch che' Jesúza' legake':

—jAchajle'le wak gon' ka ile'ile?

Na'ch goll ben' l\_cholka'ne':

—Awe, Xannto', wak gono' ka ile'into'.

<sup>29</sup> Na'ch be\_x' Jesúza' jalawe'ka' na' golle' legake':

—Daa chon\_lilall'le nad' na' gak ka cheenile.

<sup>30</sup> Na'ch bile'gakile'. Na' Jesúza' golle' legake':

—Li gon byen kono ye'le ka'.

<sup>31</sup> Per ka biza'gake' kwite'na' lii wzolotegake' choe'gake' dill' doxen gana' mbani yella' daa ben Jesúza' chegake'.

*Biyon Jesúza' to ben' bi chak ine*

<sup>32</sup> Shlak chiza' ben'ka' gok ben' l'chol, bllin ben' yoblə lao Jesúza' nche'gake' to ben' bi chak ine daa yo'e dii xiwaa. <sup>33</sup> Na' kon ka bibej Jesúza' dii xiwaa yoo beena' na' binie'. Na' bibani ben'ka' lle' na', nagake':

—Ni shlin bin' ile'icho yell Israeli to ye! wak ka dga ba ben beeni.

<sup>34</sup> Per fariseoka' che'gake':

—Beeni chibeje' dii xiw'ka' kon ye! wak che daa chnabia' legakan.

*Chyallj ben' zan gongake' xshin Chioza'*

<sup>35</sup> Na' wda Jesúza' yog' yellka', ka yell xen ka yelldo', chli' chsedile' to to gana' chdop chllag ben' Israelka' choe'lwillgake' Chioza'. Wdixje'ile' legake' dill' wen dill' kob che ye! wñabia' che Chioza' na' biyone' ben' che'i bitteza yillwe'. <sup>36</sup> Na' ble'i Jesúza' ben' zan zejlengake'ne' na' biyeshile' legake', la' gokbe'ile' ka nyesh'lazan chak chegake', ka xil' ba kono xanin zoa. <sup>37</sup> Na'ch golle' ben'ka' nakgake'ne' txen:

—Dii li nia' le', ben'ka' zi' gonlilall'gake' Chioza' zaklebgakile' to dii wlliachga to lo yell-lio, na' chyallj no yizi' yilapan, per to chopchga wen llinka' zoa. <sup>38</sup> Na' li inabi Xancho Chioza' wzanche' ben'ka' wtopgake' ben'ka' gonlilall'gake'ne'.

## 10

*Jesúza' wleje' shllin ben'ka' gagkake' postl che'*  
(Mr. 3:13-19; Lc. 6:12-16)

<sup>1</sup> Na'ch bití'a Jesúza' ben'ka' shllin wleje' na' bi'e legake' yel' wñabia' kwenche gak yibejgake' dii xiw'ka' yoo ben', na' yiyongake' ben' che'i bittezə yillwe'.

<sup>2</sup> Na' kin le postlka' shllin: zigaate wleje' Simónna', beena' lezkka' che'gake' Pedro, len ben' bishee Andréza', na'tech Jacóbona' len ben' bishee Juanna', ben'ka' nak xiin Zebedewa', <sup>3</sup> na'ch Felípena', Bartoloména', Tomáza', Mateo, ben' wíhixja', Jacobo xiin Alfewa', Tadewa', <sup>4</sup> Simón, beena' bsi'gake' Zelote, na' Jud Scariota', beena' bene' Jesúza' lo na' ben' malka'.

Bse! Jesúza' postlka' shllin je'gake' cho'a xtill' Chioza' (Mr. 6:7-13; Lc. 9:1-6)

<sup>5</sup> Na'ch bse! Jesúza' ben'ka' shllin je'gake' cho'a xtill' Chioza', na' chi'e legake':

—Bi shajle yellka' gana' zoa ben'ka' bi nak ben' Israel, ni bi shajle yellka' llia gana' mbani Samáriana'. <sup>6</sup> San li shaj gana' lle' ben' Israelka', ben'ka' nak ka xil' ba wnit. <sup>7</sup> Li shaj li lljtixjee ba zoa gaoshosh inabia' Chioza' beena' zoa yabana' loo yichjlall'do' ben'. <sup>8</sup> Li yiyon ben'ka' bi shao' na' ben'ka' che'i lepra, li yisban ben' ba wit, na' li yibej dii xiw'ka' yoo ben'. Na' ka ben' Chioza', bene' le' yel' waka' ka'z, ka'kzan le' bibi wchixjle yiyonle ben'.

<sup>9</sup> Na' bi wa'le mech de or, de plat ni de cobre. <sup>10</sup> Na' ni bi gal'le no yixj les, ni bi gox'le zi shkwe' xale, ni zi shkwe' xel-le, ni bi gox'le yag bar, la' to wen llin chidolee yeej gawe'.

<sup>11</sup> Na' kat' illinle to to yell xen wa yelldo'zə, chiljle to ben' nsa' che' wen, na' yigaanle lille'na' na' na'tezə soale axt ka illinch lla yiza'le. <sup>12</sup> Na' ka sho'le lille'na' ye'lene': "Chioza' wzoe' le' mbalaz." <sup>13</sup> Na' shi dii li ben'ka' lle' na' nakgake' ben' wen, wakkzə daa ye'le legake'; san shi bi nakgake' ben' wen, na' aga wakan. <sup>14</sup> Na' gattezə illinle shi kono wleb le' na' ni bi wzenaggake' chele, na' yiza'le

lill beena' wa yella' gana' gongakile' le' ka' na' yishible bishtena' llia ni'aleka'. <sup>15</sup> Dii li nia' le', kat' illin lla wchoglo Chioza' che ben', yel' zak'zi' xench ile'chi ben' yellka' gana' gongakile' le' ka' aga ka ben' yell Sodómana' na' yell Gomórrana'.

Yel' zak'zi'ka' yen ile'i ben'ka' nak Jesucrístona' txen

<sup>16</sup> 'Nad' chselaa le' ka xildo' ladj ba zniaka'. Na' chiyał' gakle ben' sin' na' ben' wen. <sup>17</sup> Wsak'gale, la' wchej ben' lljwee le' lao ben'ka' chñabia' na' wit chingake' le' gana' chdop chllagcho choe'łwillcho Chioza'. <sup>18</sup> Na' lljwa'gake' le' lao ben' wñabia' xenka' daa chonlilall'le nad', na' ka' gak we'lenle legake' cho'a xtillaana' na' ka'kzə ben'ka' bi nakgake' ben' Israel. <sup>19</sup> Na' kat' gongake' le' lo na' ben'ka', bi sele wneyi naklə inale wa bi inale, la' ka gal' inele, Chioza' wxoe' dillaa cho'a loll'leka'. <sup>20</sup> La' aga len' inele, san Espíritu che Xacho Chiozan' gone' ka inele.

<sup>21</sup> 'Beena' zoa ben' bishee leteze' gone'ne' lo na' ben'ka' witgake'ne', na' beena' zoa xiine' gone'b' lo na' ben' wite'b'. Na' soa ben' yizoshi'e xaxneena' na' gone' legake' lo na' ben'ka' witgake' legake'. <sup>22</sup> Yog'lol' ben' gakzbangakile' le' daa nonlilall'le nad', per beena' so sakile' bittezə daa yen ile'ile' axt kat' guete', beenan' gat' yel' mban che' zejli kani. <sup>23</sup> Shi to yell yilaggake' le', li yiyaj yell yoblə. La' dii li nia' le' bilan' yiyoll tale yog'lol' yellki mbani Israeli kat' illin lla yiyed' nad', Ben' Bsel' Chioza'.

<sup>24</sup> 'To ben' chsed aga zak'che' ka beena' chli' chsedi le', na' ka'kzə to wen llin aga zak'che' ka xane'na'. <sup>25</sup> Na' beena' ni chsed yibaile' gake' ka beena' chli' chsedi le', na' ka'kzə wen llinna', yibaile' gake' ka xane'na'. Nad' nak' xanle, na' shi nagake' cha' non' txen dii xiwaa daa le Bezlo, ¿alelə ki inagake' chele ka'?

*¿Non chiyal' illebcho?*

*(Lc. 12:2-9)*

<sup>26</sup> Bi illeble ben'ka' biya dii wchi' wsak'gake' le'. La' daa kono nezi naa, wllin lla ila'lawin, na' aga ga de to dii ngash' dii bi illin lla ila'lawin. <sup>27</sup> Diika' chli' chsedid' le' do ngash'zə, li we'n dill' ladj lkwe' ben'. Na' diika' nia' le' to le'zə, li wzenin yog'loł ben'. <sup>28</sup> Bi illeble ben'ka' cheengakile' witgake' le', la' kwerp chele na'zan witgake', aga bi gak gongakile' yichjlall'do'lena'. San Chiozan' chiyal' illeble, la' len' wakə wlliyee kwerp chelena' len yichjlall'do'lena' lo yi' gabila'.

<sup>29</sup> La'kzi wak si'cho chop byindo' kon to sintabdo', ni tob bi guet shi Xacho Chioza' bi wi'e latj. <sup>30</sup> Na' ka nakle le', axt yish' yichjlana' nłabe'. <sup>31</sup> Daan bi chiyal' illeble, la' zak'ch le' aga ka ba zan byindo'ka'.

*Ben'ka' chchebgake' lao ben' nan nombia'gake' Jesúza'*

*(Lc. 12:8-9)*

<sup>32</sup> Beena' we' dill' lao ben' ine' nake' nad' txen, ka'kzə nad' yep' Xa'na' zoa yabana' nake' nad' txen. <sup>33</sup> Na' beena' bi chcheb lao ben' nan nake' nad' txen, ka'kzə nad' yep' Xa'na' zoa yabana' bi nake' nad' txen.

*Ni che Jesúza' gak ben' choplə*

*(Lc. 12:51-53; 14:26-27)*

<sup>34</sup> Bi gakzile bid' lo yell-lioni kwenche gon' ka soalen ljwell ben' mbalaz. Aga daan bid', san bid' kwenche wxia' wdił. <sup>35</sup> Daa bid' na' yidił-len ben' byona' xe'na' na' noola' yidił-lene' xneena', na' beena' zoa xoolille' yidił-lene' le'. <sup>36</sup> Na' ben'ka' zoa toz yoo gakzbani ljwelle'.

<sup>37</sup> Beena' chakchile' xe'na' wa xneena' aga ka nad', bi chidolee gake' nad' txen, na' ka'kzə shi chaktechile' xiine'na' ka nad', lekzka' bi chidolee gake' nad' txen.

<sup>38</sup> Beena' bi chzani yel' mban che'na' yen ile'ile' bit-tezə kwenche gone' ka nia', bi chidolee gake' nad' txen.  
<sup>39</sup> Na' beena' chakile' shel' kono wchi' wsak' le', beenan' kwiayee. San beena' chzani yel' mban che'na' yen ile'ile' bittez daa nonlilallee nad', beenan' gat' to yel' mban che' zejli kani.

*Ben'ka' soagake' mbalaz yabana'*

*(Mr. 9:41)*

<sup>40</sup> 'Beena' wlebe' le', nad'kzan chlebe'. Na' beena' wlebe' nad' lekzka' Chioza', beena' bsel' nadaan, chlebe'.  
<sup>41</sup> Beena' wlebe' to ben' chyixjee daa che' Chioza'ne', lenkzen' ikee ka laxj beena' chyixjee daa che' Chioza'ne'. Na' lekzka' beena' wlebe' to ben' chone' daa nak shli daa chibaile' nake' ben' li ben' shao', lekzka' lene'n ikee ka laxj beena' chon daa nak shli. <sup>42</sup> Na' beena' we' la'ch' lat' nis yeej ben'ki nakgake' nad' txen, dii li nia' le', de laxje'.

## 11

<sup>1</sup> Na' ka biyoll goll Jesúza' ben'ka' shlin bin chiyal' gongake', na'ch bizee na', na' jali' jasedile' ben' na' jtixje'ile' legake' cho'a xtill' Chioza' yellka' llia gana' mbani Galileana'.

*Ben'ka' bsel' Juan wichoa nisa'*

*(Lc. 7:18-35)*

<sup>2</sup> Na' Juanna' beena' chchoa ben' nisa', ba die' lillyana'. Ka wnezile' daa chon Crístona', na'ch bselee chop ben'ka' nakgake'ne' txen gana' zoe'. <sup>3</sup> Na' janabgakile'ne' che'gake':

—¿Alin' beena' ba llia bia' yid?, ¿anti chiyal' kweznto' sto ben' yoblə?

<sup>4</sup> Na'ch che' Jesúza' legake':

—Li yiyaj na' li lljayell Juanna' daa chenile nia' na' daa chle'ile chon'. <sup>5</sup> Li lljayelle' chon' ka chle'i ben' lcholka',

na' chiza' ben'ka' bi chak sa', na' chiyaki ben'ka' che'i lepra, na' chiyeni ben' kwellka', na' chisban' ben'ka' ba wit, na' chyixje'id' ben' yesh'ka' dill' wen dill' kob che Chioza'. <sup>6</sup> Chakomba beena' chajle' cha' na' bi chakchoplallee.

<sup>7</sup> Na' ka biza' ben'ka' bsel' Juanna', na'ch wzolo Jesúza' be'lene' ben'ka' lle' na' xtill' Juanna', chi'e legake':

—¿Nakran nsa' che beena' jawiale latja' gana' bibi chashj chleb? ¿Anake' to ben' chakchoplallii che dill'ka' cho'e? <sup>8</sup> Shi bi nakan ka', ¿nakran nak beena' jawiale? ¿Ato ben' nakw xalaane' dii le nakə? Bi nakan ka'. La' nezczile ben'ka' nakw xalaangake' dii le nak zoagake' loo yoo lill ben' wñabia'ka'. <sup>9</sup> ¿Nakrakzan nak beena' jawiale? ¿Ato ben' chyixjee daa che' Chioza'ne'? Dii li kan' chone', na' chontechle' ka ben'ka' chyixjee daa che' Chioza' legake'. <sup>10</sup> La' che beenin cho'e Cho'a Xtill' Chioza' dill' daa nan:

Wselaa beena' kwialo lawo'na',  
na' chixji' e xtilloona' kwenche soa ben' wzenaggake' cho'  
kat' illino'.

<sup>11</sup> Dii li nia' le', ladj yog' ben' yell-lioki, ni toe' bin' ichej gake' ben' zak'chi' aga ka Juanna' beena' chchoa ben' nisa'. Per nottezə beena' choe' latj inabia' Chioza' yichjlall'do'ena', zak'teche' aga ka Juanna'.

<sup>12</sup> 'Kon ka wzolo Juanna' bchoe' ben' nisa' axt ñaanlla, zoa ben' chsej chllongake' kono wleb yei' wñabia' che Chioza'.\* <sup>13</sup> Librka' daa bzej dii ben'ka' wdixjee daa goll Chioza' legake' na' leya' bzej dii Moiséza' wdixjeegakan che yei' wñabia' che Chioza', na' lekzannan' cho'e Juanna'

\* <sup>11:12</sup> Zoa ben' chsej chllongake' kono wleb yei' wñabia' che Chioza': dga nakan to dii lallj. Lekzka' bal' ben'ka' nsed nagake' versículoni zejin: zoa ben' chongake' axt ga zeelo chakgake' kwenche inabia' Chioza' legake'.



dill' naa blee. <sup>14</sup> Na' shi cheenile shajle'le dga nia' le', lekzen' Elíaza', beena' nagake' yid kwenche chixji'e cho'a xtill' Chioza'. <sup>15</sup> Ka le' chenile dga nia', li sen wneyi.

<sup>16</sup> ¿Bera ka wsaklebid' le' mbanle naa? Le' chonle ka bi'do'ka' lle' gana' chak yaana' na' chosyaagakb' che' ljwellb': <sup>17</sup> “Bkwellnto' bbleja' na' bi byaale, na' belnto' daa chon nyesh' na' ni bi wchellkzle.” <sup>18</sup> La' Juanna' bi weej wdawe' dii wen dii shao', na' wnagake' che': “Dii xiwaan yo'e.” <sup>19</sup> Na'ch wdena' bid' nad' nak' Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, na' cheej chaw', na' nagake' nak' to ben' waoxat na' to weezo, na' lezkza' nagake' non' txen ben' wen dii malka' na' ben' wichixjka'. Per yel' sin' che Chioza' chli'lawin ka chsa' che ben'ka' chzenaggake' che'.

*Yellka' gana' bi bzenaggake' che Jesúza'*

*(Lc. 10:13-15)*

<sup>20</sup> Na'ch wzolo Jesúza' bsheshlene' ben' yellka' gana' bli'che' yel' waka', daa bi biyaj bilengakile' xtoleeka'. Na' wne':

<sup>21</sup> —¡Nyesh'laz gak chele, le' ben' yell Corazín! ¡Nyesh'laz gak chele, le' ben' yell Betsaida! La' shel' ben'ka' lle' yell Tírona' na' yell Sidónna' ble'gakile' yel' wakka' ba ble'ile, lii biyaj bilenteljagakile' xtoleeka', na' gokwljagake' lech' zeshaa na' bllaagake' dena' yichje'ka' daa le gokyesh'gakile', shel'ka'. <sup>22</sup> Na' daa bi biyaj bilenile, ba nia' le', llana' wchoglo Chioza' che ben', dii walch sak'zi'le aga ka ben' Tíroka' na' ben' Sidónka'. <sup>23</sup> Na' le' ben' Capernaúm, ¿achakile willinle yabana'? Aga willinle na', san latj gana' sak'zi'len yillinle. La' shel' ben' Sodómaka' ble'gakile' yel' wakka' daa ba ble'ile, balja biyaj bilengakile' saaxya che'ka' na' ni ndia yella', shel'ka'. <sup>24</sup> Daan nia' le', kat' illin lla wchoglo Chioza' che ben', dii walch sak'zi'le aga ka ben' Sodómaka'.

*Mbalaz soa ben'ka' gonlilall'gake' Jesúza'*

*(Lc. 10:21-22)*

<sup>25</sup> Na' lo gora' wne Jesúza', chi'e:

—Xa, li' nako' xan yabana' na' yell-lioni, choe'lawaa li' daa bkwashilo' ben' sin'ka' diika' ba bliilo' ben'ka' bibi chajinii. <sup>26</sup> Beno' ka', Xa, la' kan' wyazlalloo.

<sup>27</sup> Na'ch goll Jesúza' ben'ka':

—Xa'na' bene' lall' na' yog'lol' daa chon'. Na' ni to kono nombia'yen' nad' lete Xa'na', na' lekzka' kono nombia'yen' Xa'na' lete nad' nak' Xiine' len ben'ka' cheenid' gon' ka gombia'gake'ne'. <sup>28</sup> Li gonlilall' nad', yog'le le' ba chjshiaile na' nakle ka ben' ntakw nchej to dii zii dii zshab, na' nad' gon' ka yizi'lall'le. <sup>29</sup> Li gon ka nia', na' li wzenag daa chzajniid' le', la' nad' nak' ben' gaxjlall' na' gon' ka gat' yel' wixi'lall' chele. <sup>30</sup> Daa nia' le' gonle aga nakan dii bi gak gonle, na' daa chli' chsedid' le' bi nakan dii bi so sakile.

## 12

*Ben'ka' nak Jesúza' txen wdishjgake' trígona' llana' chombaangake'*

*(Mr. 2:23-28; Lc. 6:1-5)*

<sup>1</sup> To lla sabd, llana' chombaang ben' Israelka', wdelen Jesúza' ben'ka' nakgake'ne' txen to ga naz to ben' trígona', na' ben'ka' zejlengake'ne' wzolo wdishjgake' trígona' na' wdaogake'n. <sup>2</sup> Na' ka ble'i fariseoka' daa chon ben'ka', na'ch che'gake'ne':

—Bwia ka chon ben'ki nakgake' li' txen, chongake' daa bi chiyal' goncho llani chombaangcho.

<sup>3</sup> Na'ch che' Jesúza' legake':

—¿Abin' wlable ka ben dii Davina' len ben'ka' nakgake'ne' txen ka wdongake'? <sup>4</sup> Wyo'e loo lill xlatj Chioza' na' wdoyoe' yetxtilka' daa naki che Chioza' daa

toz b̄xozka' de lsens gaogake'. <sup>5</sup> ¿Abin' wlable leya' gana' nan aga bi xya nakan che b̄xozka' la'kzi chongake' llinna' loo yoodo'na' llaka' chombaanchō? <sup>6</sup> Na' nia' le', ladjleni zoa to ben' zak'che' aga ka yoodo'na'. <sup>7</sup> Bilja wyajniile bi zeji Cho'a Xtill' Chioza' daa na: “Nad' cheenchid' yiyeshii ljwell-le, aga ka daa witle bayix'ka' kwenche we'la'ole nad'.” La' shel' le' wyajniilen, aga waole xya che ben' bi nap dol', shel'ka'. <sup>8</sup> Nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, chñabi'a lao llani chombaanchō.

*Jesúza' biyone' to ben' llana' chombaan ben' Israelka'*  
(Mr. 3:1-6; Lc. 6:6-11)

<sup>9</sup> Na'ch biza' Jesúza' latja', na' biyaje' gana' chdop chllag ben' Israelka' choe'lwillgake' Chioza'. <sup>10</sup> Na' ladj ben'ka' len to ben' net t̄laa neena'. Na' fariseoka' chwiagake' nakl̄ ka si' sengake' kwenche gaogake' xya che Jesúza', na'ch wñabgakile'ne', che'gake':

—¿Beran na leya'? ¿Ade lsens yiyoncho to ben' bi shao' llani chombaanchō?

<sup>11</sup> Na'ch che' Jesúza' legake':

—Shi nole zoa to xil' chele na' ixopb to loo yech llaki chombaanchō, ¿abi yibejleb? <sup>12</sup> Na' ¿zak'techl̄a benecha' aga ka xilaa! Daan de lsens goncho daa nak wen llaki chombaanchō.

<sup>13</sup> Na'ch golle' beena' net t̄laa neena':

—B̄li noona'.

Na' ka b̄li neena' lii biyakten ka nak daa zi sh̄laa. <sup>14</sup> Na' ka biza' fariseoka' gana' chdop chllaggake', be'gake' dill' nak sho' x̄nezi witgake' Jesúza'.

*Daa wna dii Isaíaza' che Jesúza'*

<sup>15</sup> Ka gokbe'i Jesúza' daa cheengakile' gongake', na' bizee ziyaje' gan yobl̄. Na' ben' zan inlleb janoe'ne' na' biyone' yog' ben'ka' bi shao'. <sup>16</sup> Na' golle' ben'ka' biyone'

bi we'gake' dill' daa chone'. <sup>17</sup> Daa bene' ka', billinin ka wna dii Isaíaza', beena' wdixjee daa goll Chioza'ne', kana' wne':

<sup>18</sup> Beenin nake' wen llin cha', beena' ba wlej',

na' le chakidee na' chazlallaa ka chone'.

Na' wzoa' Espíritu cha'na' loo yichjlall' do'ena',

na' chixje'ile' ben'ka' lle' yell-lioni ka cheenid' gongake'.

<sup>19</sup> Bi gakdil-lene' ben',

na' ni bi gosyee wi'e dill' yawi nez.

<sup>20</sup> Aga wisyoll wistoe' chishje' yaxtila' daa ba chashjə.

na' aga wisole' mesha' daa ba chiyol,

axt ki gone' gan wli'lao yel' li yel' shao' che'na'.

<sup>21</sup> Na' ben' lle' doxen yell-lioni gongake' lez len' gaklene' legake'.

*Nagake' che Jesúza' chibeje' dii xiw'ka' kon yel' wak cheyinna'*

*(Mr. 3:19-30; Lc. 11:14-23; 12:10)*

<sup>22</sup> Jwa'gake' lao Jesúza' to ben' yo'e dii xiw' na' bi chle'ile' ni bi chak inie'. Na' bibej Jesúza' dii xiwaa yo'e, na' bile'ile' na' gokte binie'. <sup>23</sup> Yog'lo' ben'ka' bibangakile' ka nak daa bene', na' chisne':

—¿Aaga beenin xiin dia che dii Davina', beena' chbezcho, lla?

<sup>24</sup> Ka beni fariseoka' dillaa choe' ben'ka', na' che'gake':

—Aga bi yel' wak nap beeni. San yel' wak che Bezlona',\* daa chnabia' dii xiw'ka'zan, chibejile' diika'.

<sup>25</sup> Na' gokbe'i Jesúza' daa chza'lall' fariseoka', na'ch chi'e legake':

—Shi gana' chnabia' to ben' na' tilgake' to lezgake' na' gakgake' choplə, na' kwiayi' gana' chnabi'e, na' ka'kzə

\* 12:24 Bezlo: lekzannan' Beelzebú de xtil na' nakan sto le Satanáza'.

shi to yell wa ben' lle' toz yoo gaggake' choplə aga wdi-agake'. <sup>26</sup> Ka'kzə Satanáza', shi yibej ljwell dii xiwiinka' yoo ben', aga wdia yel' wnabia' cheyinna', shel'ka', la' to lezgakannan' chidil-len kwingakin. <sup>27</sup> Le' nale chibej' dii xiwaa yoo ben' kon yel' wak che Bezlona'† daa chnabia' legakan. ¿Shera ben'ka' nakle txen? ¿Alezkza' lennan' chibejlengake' dii xiw'ka' yoo ben'? Daa bi nakan ka', na' chli'n nakllejile. <sup>28</sup> Na' shi nad' chibej' dii xiw'ka' kon yel' wak che Espíritu che Chioza' zejin ladjleni ba bla' yel' wnabia' che Chioza'.

<sup>29</sup> Aga no gag sho' lill to ben' wal na' kwane' dii de che' shi bi wcheje'ne' zigaate. Na'chan gak kwane' lille'na'.

<sup>30</sup> Beena' bi chone' nad' txen, len' chakzbanile' nad'; na' beena' bi chaklene' nad' kwenche wzenag ben' che Chioza', len' chsej chllone' wzenaggake'.

<sup>31</sup> Na' nia' le', wizi'xen Chioza' yog' saaxya chelena' na' yog'te dii mala' daa chbell chnele, san shi inele zban che Espíritu Sántona' na' cheyi diika' chone', aga wizi'xen Chioza' chele. <sup>32</sup> Na' shi no ine cha', nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, lezkza' wizi'xen Chioza' che', san beena' ine che Espíritu Sántona', aga wizi'xene' che' naa zoe' yell-lioni ni kat' illin llana' wchogloe' che ben'.

*Kon ka nak yaga', ka'te nak daa chbian*

*(Lc. 6:43-45)*

<sup>33</sup> Nezicho yaga' daa nak wen chbian dii wen, na' yaga' daa bi nak wen aga bi dii wen chbian. Kon ka nak yaga', ka'te nak daa chbian. <sup>34</sup> ¿Le' ben' wen dii mal! ¿Nakra gonle inele daa nak dii wen daa nakle ben' mal? La' yog' dill' daa chchej cho'a loll'chona' za'n loo yichjlall'do'chona'. <sup>35</sup> Beena' nak ben' wen cho'e dill' wen, daa yoo dii wenna' loo yichjlall'do'ena'; na' beena'

† 12:27 Bezlo: lezkannan' Beelzebú de xtil na' nakan sto le Satanáza'.

nak ben' michian bi cho'e dill' yejni'alallii, daa yoo dii michianna' loo yichjlall'do'ena'. <sup>36</sup> Na' nad' nia' le', kat' illin lla yizi' Chioza' kwent che yog' ben', kanan' yidele kwent che yog'te dill'ka' kontele wnele. <sup>37</sup> La' shi le' choe'le dill' wen, na'ch ina Chioza' bibi dol' naple; per shi le' bi choe'le dill' wen, na' wchogloe' chele sak'zi'le.

Wnabi ben' malka' Jesúza' wli'e to yel' wak

(Mr. 8:12; Lc. 11:29-32)

<sup>38</sup> Na'ch ba' fariseoka' na' ben'ka' chli' chsedi leya' che'gake' Jesúza':

—Maestro, cheeninto' ile'into' gono' to yel' wak kwenche gakbe'into' shi Chiozan' bselee li'.

<sup>39</sup> Na' che' Jesúza' legake':

—Le' nakle ben' mal na' ben' bi chzenag che Chioza' chnable ile'ile' yel' waka' kwenche wli'n shi Chiozan' bselee nad', per aga wliid' le' daa cheenile. Lete ile'ile to dii nak ka yel' wak daa ben Chioza' che dii Jonáza'. <sup>40</sup> La' Jonáza' wyo'e shonə lla shonə yel loo lee bel xenna', na' ka'kzə nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, shon lla shon yel igaana' loo bana'. <sup>41</sup> Kat' illin lla wchoglo Chioza' che ben' yell-lioni, kanan' dii ben' Níniveka' gaogake' xya chele, le' zoale naa, la' legake' biyaj bileni saaxya che'ka' kana' wdixje'i dii Jonáza' legake' cho'a xtill' Chioza'. Na' nad', zak'techid' aga ka dii Jonáza' na' bi chzenagle cha'. <sup>42</sup> Na' lekzka' llana' kat' wchoglo Chioza' che ben' yell-lioni, noola' wnabia' yellka' lle' do lli'lə gawe' xya chele, le' zoale naa, la' len' wzee zit' nllēb bidzenague' dill' sin' daa wne dii Salomónna'. Na' nad', zak'techid' aga ka dii Salomónna' na' bi chzenagle cha'.

Dii xiwaa daa chiyo ben'

(Lc. 11:24-26)

<sup>43</sup> 'Kat' chichej dii xiwaa yoo ben', na' chdan gana' bibi chashj chleb chyiljan gana' yizi'lalliin. Na' kat' bi chllelin gana' yizi'lalliin, <sup>44</sup> na'ch chakin: "Yiyaach' dii yoblə gana' bichejkz'." Na' kat' yillinan gana' bichejan, nakan ka to yoo desh dii nxi nloa. <sup>45</sup> Na'ch lljaxi'n zi gall dii xiw'ka' nakch dii malch aga ka len, na' sho'gakan beena'. Na' gaktech mal che beena' aga ka gok che' dii nech. Ka'kzan gak che ben' malka' lle' naa.

*Bllin xna' Jesúza' len ben' bisheeka' gana' zoe'*

*(Mr. 3:31-35; Lc. 8:19-21)*

<sup>46</sup> Ni choe'lente Jesúza' ben'ka' dillaa ka bllin xneena' len ben' bisheeka' goklall'gake' wshaljlengake'ne' na' wzegake' lesh' chyoonaa'. <sup>47</sup> Na' goll to ben' Jesúza':

—Xnoona' len ben' bishooka' zegake' lesh' chyoonaa' cheengakile' wshaljlengake' li'.

<sup>48</sup> Na' che' Jesúza' beena' golle'ne' ka':

—ǃNoran xna'na' na' noran ben' bishaaka'?

<sup>49</sup> Na'ch bli'e ben'ka' nakgake'ne' txen na' chi'e:

—Ben'kin xna'na' na' ben' bishaaka'. <sup>50</sup> La' nottezə beena' chon ka cheeni Xa'na' zoa yabana', beenan' nake' ben' bishaa, ben' zan' na' xna'.

## 13

*Jempl che to ben' goz goon*

*(Mr. 4:1-9; Lc. 8:4-8)*

<sup>1</sup> Na' lo llana'tezə wza' Jesúza' yoonaa' gana' zoe' na' jchi'e cho'a nisdona'. <sup>2</sup> Na' daa bdop ben' zan' gana' chi'e, na' wyepe' jshie' to loo barkw. Na' yog' ben'ka' bdop bllag wzegake' cho'a nisdona'zə. <sup>3</sup> Na'ch bseese zanjemplka' kwenche bli' bsdile' legake', chi'e:

—To ben' goz goon wzee zeje' goza'. <sup>4</sup> Na' ka zej chzalee binna', bxop balan cho'a neza' na' bllin byinka' wdaogakban. <sup>5</sup> Na' zi balan bxop ladj yajka' gana' bitek

chi' yona', na' lobe' bilaan daa bi wyazan zitj. <sup>6</sup> Na' ka wna'n wbillla', bkwedan na' wbillten daa bitek bde loinna'. <sup>7</sup> Na' zi balan bxop ladj yag yesh'ka', na' bgol yag yesh'ka' na' bi be'gakan latj igolgakan. <sup>8</sup> Na' zi balan bxop lo yo wenna', na' wlliachgan. Balan wllia to guiyoa, na' zi balan wllia guiyon na' zi balan wllia shichoa. <sup>9</sup> Ka le' chenile dga nia', li sen wneyi.

*Jesúza' bzajniile' biçhe chzoe' jemplka'*

*(Mr. 4:10-12; Lc. 8:9-10)*

<sup>10</sup> Na' ben'ka' nak Jesúza' txen jabig'gake' kwite'na', wñabgakile'ne':

—¿Biçhe chseeso jemplka' kat' chli' chsedilo' ben'?

<sup>11</sup> Na' che' Jesúza' legake':

—Chioza' cho'e latj inezile ka nak yel' wñabia' che'na' daa kono nezi. Na' ben'ka' bi nak nad' txen, bi cho'e latj inezgakile'n. <sup>12</sup> La' beena' ze wneyi shajniile' Cho'a Xtill' Chioza', zizikli shajni'chile'n. Na' beena' bi se wneyi shajniile'n, na' gal-lallee daa ba wyajniile' lat'. <sup>13</sup> Daan chseesaa jemplka' kat' chzajniid' legake'. La' ben'ka' chwiategake' na' bi chakbe'gakile' bin zeji daa chon', na' chengakile' daa chnia' na' bi chajni'gakile' bin zejin, daa bi chajle'gake' cha'. <sup>14</sup> Na' daa chongake' ka', chillinin ka wna dii Isafaza' ka wdixji'e daa goll Chioza'ne', daa na: La'kzi yengakile', aga wyajni'gakile' bi zeji daa yengakile'. Na' la'kzi ile'gakile', aga wakbe'gakile' bi zeji daa ile'gakile'.

<sup>15</sup> La' yichjlall'do'eka' nchoj nnitin, na' chongake' ka ben' ndap naguin na' ka ben' nshod' jalawin.

Shej' bi chongake' ka', na' shajni'gakile' daa chzajniid' legake'

na' chazan loo yichjlall'do'eka'



na' yiyaj yilengakile' dii malka' chongake',  
na' yiyongakee sto ben' wen.

<sup>16</sup> Per chakomba le' chakbe'ile bi zeji diika' chle'ile chon' na' chajniile diika' chli' chsedid'. <sup>17</sup> Dii li nia' le', zan dii ben'ka' wdixjee daa goll Chioza' legake' na' zan dii ben'ka' bsa' cheyin wen lao Chioza' goklall'gake' ile'gakile' ka dga chle'ile naa, na' bi ble'gakile'n. Na' goklall'gake' yengakile' ka dga chenile naa na' bi bengakile'n.

*Bizajonii Jesúza' legake' bi zeji jempl che ben' goz goona' (Mr. 4:13-20; Lc. 8:11-15)*

<sup>18</sup> Li wzenag bin zeji jempl che ben' goz goona'.  
<sup>19</sup> Beena' cheni cho'a xtill' Chioza' daa chzajniin le' che yel' wñabia' che'na', na' bi chajniile'n, nake' ka cho'a neza' gana' bxop binna' daa wdao byindo'ka', la' dii xiwaa chikwasan cho'a xtill' Chioza' daa wyoo loo yichjlall'do'ena'. <sup>20</sup> Na' beena' cheni cho'a xtill' Chioza' na' le chibaile' chlebe'n, nake' ka ladj yajka' gana' bxop binna' <sup>21</sup> daa bitek bi loin bde na' bi bdian. La' kat' bi chak che' wa chchi' chsak' ben' le' ni che cho'a xtill' Chioza', na' lii chbejte yichje'n. <sup>22</sup> Na' beena' cheni cho'a xtill' Chioza' per chi' yichje' diika' chak che' na' chzelall'tie' yel' wni'ana', na' chsej chllongakan gon xshin cho'a xtill' Chioza' lo yel' mban che'na'. Beenan' nake' ka daa bla' ladj yag yesh'ka' daa bi be'gakan latj igolan. <sup>23</sup> Per beena' cheni cho'a xtill' Chioza' na' chajniile'n na' chone' ka nan, nake' ka yo wenna' gana' bxop binna', na' balan wllian to guiyoa, balan do guiyon, na' zi balan wllian shichoa.

*Jempl che yixaa daa bla' ladj trigona'*

<sup>24</sup> Na' bsees' Jesúza' sto jempl, chi'e legake':

—Yel' wñabia' che Chioza' nakan ka to ben' goze' bin wenna' lo yell-lío che'na'. <sup>25</sup> Per wal' chela' shlak chese', wyaj to ben' chakzbanile'ne' jeze' ladj trigona' daa nak

xenin, na' ka biyoll bene' ka' bizee. <sup>26</sup> Na' ka bgol trígona' na' wllian, na' lekzka' bgolte xeninna' ladjinna'. <sup>27</sup> Na' wyaj wen llinka' jellgake' xaninna': “Ben'do', ¿aaga bin wennan jezo' lo cho'na'? ¿Gara wza' xeninna' lenzan ladjinna', lla?” <sup>28</sup> Na' che' xaninna' legake': “Nochod' ben' chakzbanile' nad' jene' ka'.” Na' goll wen llinka' le': “¿Acheenilo' shajnto' lljalall'nto'n?” <sup>29</sup> Na' chi'e legake': “Bi lljalall'len, la' nxoll lente trígona' wllal'le. <sup>30</sup> San igol-lenchan trígona', na' kat' illin lla yichoggake'n, na' yep' ben'ka' zigaate yilall'gake' xeninna' na' gongake'n shjen wej kwenche sheyan, na'tech yitopgake' trígona' na' yigooshao'gake'n loo lillinna'.”

*Jempl che sa mostásana'*

(Mr. 4:30-32; Lc. 13:18-19)

<sup>31</sup> Na' lekzka' bzoa Jesúza' sto jempl, chi'e:

—Yel' wñabia' che Chioza' nakan ka sa mostásana' daa goz to ben' lo yell-lio che'na'. <sup>32</sup> La'kzi sa mostásana' nakan liizelozi diido' yid lao bichlè sa yix' kwan, kat' chl'a'n na' chgolan na' chakan dii xench aga ka yix' kwanka' sto, na' axt byindo'ka' chon lillbka' lo xozinna'.

*Jempl che levadúrana'*

(Lc. 13:20-21)

<sup>33</sup> Na' lekzka' bzoe' sto jempl, chi'e:

—Yel' wñabia' che Chioza' nakan ka levadúrana' daa chchix to noolə shona rob yezja' kwenche yisgolan kwa che yetxtila'.

*Jesúza' bchine' jemplka'*

(Mr. 4:33-34)

<sup>34</sup> Jesúza' toshiizi bchine' jemplka' ka bi'e dill' ladj lao lkwe' ben'. <sup>35</sup> Na' daa ben Jesúza' ka', billinin daa wdixjee to ben' daa goll Chioza'ne', ka wne':  
Wchin' jemplka' ka we'len' ben' dill'.

We'len' beṅ' dill' cheyi daa konon' inezi dezd kana' bxe  
bsilte Chioza' yell-lioni.

*Bizajonii Jesúza' bi zeji jempl che yixaa daa bla' ladj trígona'*

<sup>36</sup> Na' bisa' Jesúza' beṅ'ka' lle' na', na' biyo'e loo  
yoona'. Na' beṅ'ka' nakgake'ne' txen jabig'gake' kwite'na'  
che'gake'ne':

—Bizajonii neto' bi zeji jempl che xen trígona'

<sup>37</sup> Na' goll Jesúza' legake':

—Kin zejín: Nad', Beṅ' Bsel' Chioza' Yell-lioni, zak-  
lebid' beena' goz trígona'. <sup>38</sup> Na' doxen yell-lioni zak-  
lebin gana' goz beena' trígona'. Na' beṅ'ka' choe'gake'  
latj chṅabia' Chioza' yichjlall'do'eka' zaklebgakile' tríg-  
ona'. Na' beṅ'ka' choe'gake' latj chṅabia' dii xiwaa  
yichjlall'do'eka' zaklebgakile' xen trígona'. <sup>39</sup> Na' dii  
xiwaa zaklebin beṅ' mala', beena' jez ladj trígona' daa nak  
xenín. Na' llana' chilapgake', zaklebin llana' kwiayi' yell-  
lioni. Na' anjlka' zaklebgakile' beṅ'ka' chizi' chilap tríg-  
ona'. <sup>40</sup> Na' ka chitopgake' daa nak xen trígona' kwenche  
wzeygake'n, ka'kzan gak che beṅ'ka' chṅabia' dii xiwaa  
yichjlall'do'eka' ka illin lla kwiayi' yell-lioni. <sup>41</sup> Nad',  
Beṅ' Bsel' Chioza' Yell-lioni, wselaa anjl cha'ka' kwenche  
yitopgake' beṅ' wen dii malka' na' beṅ'ka' chzechgake'  
beṅ' yoblə gongake' dii mala'. <sup>42</sup> Na' wza'gake' legake' lo  
yi' gabi'la' gana' kwellyesh'gake' na' gaoxaxj leye'ka' daa  
le gakshejlall'gake'. <sup>43</sup> Na' beṅ' li beṅ' shao'ka' sho'gake'  
balaan choo balaan xen yabana' gana' chṅabia' Xacho  
Chioza'. Ka le' chenile dga nia', li sen wneyi.

*Jempl che mecha' ngash'*

<sup>44</sup> 'Ye!' wṅabia' che Chioza' nakan ka to mech xen dii  
ngash' to lo yell-lío che beṅ' gana' to beṅ' jadi'en. Na'  
na'tezə bikwasheen, na' chibaile' jayet' jadie' yog' dii de  
che' kwenche bizi'e yell-liona' gana' ngash' mecha'.

*Jempl che to perla dii zak'chga*

<sup>45</sup> 'Ye|' wñabia' che Chioza' zaklebin to ben' chone' delgens che perla dii zak'chga. <sup>46</sup> Na' ka bllelile' to dii liizelozi zakii, na'ch jayet' jadie' yog' dii de che' kwenche wxi'en.

*Jempl che yixj che bel'a*

<sup>47</sup> 'Ye|' wñabia' che Chioza' zaklebin to yixj che bel. Ben'ka' chzen bel'a chzal'gake' yixja' loo nisdona' na' chzenan zan kwen bel. <sup>48</sup> Na' kat' chilla' yixja' na' chibegake'n cho'a nisdona' na' chbe'gake' chibegake' belka' nak wen na' chgooshao'gake'b to loo llom, na' baka' bi nak wen, chchoongake'b. <sup>49</sup> Kan' gak che benecha' ka illin lla kwiayi' yell-lioni. Anjlka' yibegake' ben' wenka' ladj ben' malka', <sup>50</sup> na' wzal'gake' ben' malka' lo yi' gabila' na' kwellyesh'gake' na' gaoxaxj leye'ka' daa le gakshejlall'gake'.

*Dii koba' na' dii gola'*

<sup>51</sup> Na'ch che' Jesúza' ben'ka' nakgake'ne' txen:

—¿Azajniile yog' daa ba bli' bsedid' le'?

Na'ch che'gake'ne':

—Awe, zajniinto'n.

<sup>52</sup> Na' chi'e legake':

—Beena' chli' chsedi leya' na' nzedile' che ye|' wñabia' che Chios, beena' zoa yabana', zaklebile' to xan yoo ben' ngooshawee dii zan dii zakii, ka dii kob na' ka dii gol, na' chbeje'gakan chchine'gakan.

*Jesúza' biyaje' Nazareta'*

(Mr. 6:1-6; Lc. 4:16-30)

<sup>53</sup> Ka biyoll bsees' Jesúza' jemplka', na' bizee. <sup>54</sup> Na' ka billine' yell Nazareta' gana' bgole', na' bli' bsedile' ben' Israelka' chdop chillag gana' choe'lwillgake' Chioza'. Na' bibani ben'ka', che'gake':

—¿Gara jxi' beeni yel' sin' che'na', na' nak chak chone' yel' wakka'? <sup>55</sup> ¿Aaga xiin karpintera'zan na' xneena' lie' María? Na' ¿aaga ben' bishee Jacóbona', Joséna', Simónna' na' Júdaza'? <sup>56</sup> Na' ben' zane'ka' zoagake' lallchoni. ¿Gara jasede' yog'lol diiki chli' chsedile', lla?

<sup>57</sup> Na' daa bi wyajle'gake' che' Jesúza', na' golle' legake':

—To ben' chyixjee daa che' Chioza'ne', gattez ch-googake'ne' balaan san lall lille'na' aga no chgoo le' balaan.

<sup>58</sup> Na' aga bitek yel' wak ben Jesúza' yell Nazareta' daa bi wyajle'gake' che'.

## 14

*Betgake' Juanna', beena' bchoa ben' nisa'*

*(Mr. 6:14-29; Lc. 9:7-9)*

<sup>1</sup> Na' do kana', Heródeza', beena' chnabia' gana' mbani Galileana', benile' ka nak daa chon Jesúza'. <sup>2</sup> Na' golle' ben'ka' chon xshine'na':

—Beenan' dii Juanna', beena' bchoa ben' nisa'. Ba bibane' ladj ben' wetka', daan chak chone' yel' wakka'.

<sup>3</sup> La' kana' ni mban dii Juanna', Heródeza' bselee ben' bex'gake'ne' na' wloogake'ne' lillyana' ni che Herodíaza' xool ben' bisheena', beena' le Felipe. <sup>4</sup> La' dii Juanna' golle' Heródeza':

—Bi nakan wen nkoo xool ben' bishoona'.

<sup>5</sup> Na' daa golle'ne' ka' goklall' Heródeza' wite'ne', per bi biyaxjile' daa bllebe' ben'ka' chajle' daa nak Juanna' to ben' chyixjee daa che' Chioza'ne'. <sup>6</sup> Per ka wya'i Heródeza' yiz, bi' nool wew' che Herodíaza' byaab' lao ben'ka' lle' lnina'. Na' daa le biyoollalii Heródeza' ka byaab' <sup>7</sup> axt bzoe' Chioza' de taschiw bchebe' wi'eb' bittezə dii inabib' le'. <sup>8</sup> Na' kon ka bzajinii xna'baab' bem', na' che'b' Heródeza':

—Yichj Juanna', beena' chchoa ben' nisa', cheenid' gono'n nad' to lo plat lilij.

<sup>9</sup> Na' gokyeshii Heródeza', per daa ba bcheble' lao yog' ben'ka' goxe' lnina' wi'eb' kon daa inabib' le', beshaze' byen we'gake'b' daa wñabb'. <sup>10</sup> Na' bselee ben' jachog-gake' yichj Juanna' loo lillyana'. <sup>11</sup> Na' bliiagake'n to lo plat lilij na' be'gake'n bi' nool wewaa na' be'baan xña'baa.

<sup>12</sup> Na'ch ben'ka' wdalen Juanna' txen wyajgake' jaxi'gake' kwerp che'na' na' bkwash'gake'n. Na' wdena' jellgake' Jesúza' ka gok.

*Jesúza' bwawe' gayaa mil ben'*

*(Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)*

<sup>13</sup> Na' ka wñezi Jesúza' daa gok che Juanna', bizee gana' zoe' na' biyo'e to loo barkw ziyaje' gana' kono ben' lle'. Na' ka wñezi ben'ka' lle' yellka' lia gaozə cho'a nido'na' galan zej Jesúza', na'ch wloogake' nez janogake'ne'. <sup>14</sup> Na' ka bichej Jesúza' loo barkwa', ble'ile' ben' zan inlleb ba lle' na', na' biyeshile' legake' na' biyone' ben'ka' bi shao'. <sup>15</sup> Na' ka ba wlle', na'ch ben'ka' nak Jesúza' txen jabig'gake' kwite'na', che'gake'ne':

—Ba wlle' naa, na' gani lle'cho kono zoa wit' dii gaochó. Goll ben'ki yiyajgake' yellka' lia gaozə kwenche lljxi'gake' dii gaogake'.

<sup>16</sup> Na' che' Jesúza' legake':

—Bi chonan byen yiyajgake'. Len', li we' dii gaogake'.

<sup>17</sup> Na' che'gake'ne':

—Gay'chga yetxtil na' zi chopchga bel' noa'nto' ni.

<sup>18</sup> Na' che' Jesúza' legake':

—Li gonshkin ni.

<sup>19</sup> Na'ch golle' ben'ka' kwe'gake' lo yixa'. Na' bexee yetxtilka' gay' na' bel'ka' chop na' blis lawe'na' yabana' na' bi'e Chioza' ye'l' choxken. Na'ch bxoxje' yetxtilka' na'

bi'en ben'ka' nakgake'ne' txen kwenche be'gake' che che ben'ka'. <sup>20</sup> Na' wdao yog'lol' ben'ka' ax̄t ka beljgakile'. Na' ka bidaogake', na'ch bitopgake' diika' bgaan, na' biyakan shllin̄ xet'. <sup>21</sup> Na' ben' byoka' wdao gokgake' ka do gayaa mil, na' bi blabgake' noolka' na' bi'do'ka' wdao.

*Jesúza' wzee lo niso'da'*  
(Mr. 6:45-52; Jn. 6:16-21)

<sup>22</sup> Ka wde dga bigoo Jesúza' ben'ka' nakgake'ne' txen to loo barkw kwenche yilag'gake' shlaa niso'da' to lez-gake', na' le' bigaane' kwenche bisee ben'ka' bdop bllag. <sup>23</sup> Na' wde bisee ben'ka', na'ch wyep'e' to lo yaa kwenche jelwille' Chioza' toze'. Na' ni zetie' lo yaana' ka gol. <sup>24</sup> Na' barkwa' gana' ziyoo ben'ka' nakgake'ne' txen ba zejan gchol̄ niso'da'. Chakan to ki to ka'lə daa chas chat' nisa', na' be'na' bi cho'en latj yiyajan shlich̄a. <sup>25</sup> Na' zbalz biyetj Jesúza' lo yaana' na' bizee tlo niso'da' zeje' gana' zejləgake'. <sup>26</sup> Na' ka ble'i ben'ka' non Jesúza' txen zeje' tlo nisa', le blleb̄gake' na' ax̄t besyaagake', nagake':

—¡Ba za' to yel b̄xen!

<sup>27</sup> Na' lii w̄nete Jesúza' legake', chi'e:

—Bi illeble. Nad'kzan'.

<sup>28</sup> Na'ch w̄ne Pédr̄ona' chi'e:

—X̄an', shi lin', ben ka gak saa lo nisi kwenche yid' kwito'na'.

<sup>29</sup> Na' che' Jesúza'ne':

—Dashka'.

Na'ch bchej Pédr̄ona' loo barkwa' na' wzoloe' chzee tlo nisa' nan shaje' kwit Jesúza'. <sup>30</sup> Per ka gokbe'ile' zechga be'na', na' bllebe' na' lii wzolote chbi'e yel, na'ch besyee chi'e:

—¡X̄an', bisla nad'!

<sup>31</sup> Na' lii biyox'te Jesúza' neena', chi'ene':

—¿Berache gokchopzilo'? ¿Biche bi nxenilalloo nad' kwaslol'?

<sup>32</sup> Na' kon ka biyoogake' loo barkwa' na' bgan be'na'.

<sup>33</sup> Na' ben'ka' bgaan loo barkwa', be'la'ogake' Jesúza' na' gollgake':

—Dii li, lin' Xiin Chioza'.

*Jesúza' biyone' ben'ka' bi shao' gana' mbani Genesareta' (Mr. 6:53-56)*

<sup>34</sup> Na' ka blag'gake' shlaa nido'na' na' bllingake' gana' mbani Genesareta'. <sup>35</sup> Na' ben' Genesaretk'a' biyombia'gake' Jesúza' na'ch bzungakile' ben' yellka' lle' gao nan ba bllin Jesúza'. Na' jwa'gake' yog' ben'ka' bi shao' lawe'na', <sup>36</sup> na' got'yogakile'ne' wi'e latj la'ch' gox' ben' we'ka' xe'na', na' yog' ben'ka' bex'gake'n biyagkakile'.

## 15

*Daa chxinj yichjlall'do' benecha'*

*(Mr. 7:1-23)*

<sup>1</sup> Bał fariseoka' na' ben'ka' chli' chsedi leya', wza'gake' Jerusalénna' na' wyajgake' lao Jesúza', wñabgakile'ne':

<sup>2</sup> —¿Biche ben'ki nakgake' li' txen bi chongake' ka wyoolo dii xozxto'choka'? La' bi chixis chiyib neeka' ka zi' gaogake'.

<sup>3</sup> Na' wñabi Jesúza' legake' chi'e:

—¿Biche chyishjle daa nllia Chioza' bia' gonle na' zechle wneyi chonle ka ben dii xozxto'choka'? <sup>4</sup> La' kin wna Chioza': “Li gap xaxna'le balaan”, na' “Beena' ine zban che xe'na' wa xneena', chiyal' guete'.” <sup>5</sup> Per le', nale wak ye' ben' xaxneena': “Bi gak gакlen' le', la' yog' daa nap' ba ncheb' wi'an Chioza'.” <sup>6</sup> Na' beena' yee xaxneena' ka', cho'allalene' daa nale bi chonan byen gакlene' legake'. Na' daa chonle ka', chonile daa nllia



Chioza' bia' goncho ka to dii bibi zakii kwenche nole diika' wyoolo dii xozxto'choka'. <sup>7</sup> ;Le' beñ' wxiye', le' wen gan! Kwasloj inlebe' dii Isaíaza' xtille', ka wne':

<sup>8</sup> Beñ'ki choe'la'ogake' nad' de cho'a loll'zgake', la' aga do yichj do lall'gaken' choe'la'ogake' nad'.

<sup>9</sup> Bibi zjanayin chonzgake' ka beñ' choe'la'o nad'; na' diika' chli' chsedgakile' nakgakan che beñ' yell-lioz.

<sup>10</sup> Na' wne Jesús'a' beñ'ka' lle' na', golle' legake':

—Li wzenag dga inia' le' na' li shajniin. <sup>11</sup> Aga daa cheej chao beñaan chxinj chlenan yichjlall'do'ena', san dill'ka' chchej cho'enan', lennan' chxinj chlenan yichjlall'do'ena'.

<sup>12</sup> Na'ch beñ'ka' nak Jesús'a' txen wbig'gake' kwite'na', gollgake'ne':

—¿Azakbe'ilo' gokzi'chgayi fariseoka' ka bengakile' wno' ka'?

<sup>13</sup> Na'ch goll Jesús'a' legake':

—Nottezə beñ' bi chzenague' che Xa'na' zoa yabana', yiyol yinite', na' gak che' ka chak che to yag dii chlall' beñ' do loyin. <sup>14</sup> Jwayishazi fariseoka', la' nnit ncholgakilen'. Na' nezicho shi to beñ' lchol wchi'e sto ljwell lcholé', choptie' lljabix.

<sup>15</sup> Na'ch Pédrona' golle' Jesús'a':

—Bizajni neto' bi zejín jempla' daa ba bseesoo.

<sup>16</sup> Na'ch goll Jesús'a' legake':

—¿Alezkka' lenle bin' shajniile bi zejín daa ba wnia'?

<sup>17</sup> ¿Abi nezile nan daa cheej chaocho chjche'n loo lee-chona' na'tech chiden? <sup>18</sup> Per ka nak daa chnecho, lennan' chalj chxen loo yichjlall'do'chona'. Na' shi chnecho dii bi nak wen, lennan' chxinj chlenan cho'. <sup>19</sup> La' loo yichjlall'do' benechan' chalj chxe diiki bi nak wen: yel' chon xya, yel' chnelen ljwellin, yel' wban, yel' chyiljlall' che beñ', na' yel' chbell chne che beñ'. <sup>20</sup> Diikin chxinjan

yichjlall'do' ben', aga daa bi chixis chiyib neena' ka zi' gawen'.

*To noolə* bi nak ben' Israel benlilallee Jesúza'

(Mr. 7:24-30)

<sup>21</sup> Na' biza' Jesúza' wyaje' gana' mbani yell Tírona' len yell Sidónna'. <sup>22</sup> Na' to noolə cananea zoe' gana' mbani yellka' wbigue' kwite'na' na' wnie' zilljə, chi'ene':

—Xan', Xiin dia che dii Daví, biyesh'lall'gachi nad', la' bi' nool cha'na' yoob' dii xiwaa na' le chsak'zi'n leb'.

<sup>23</sup> Per Jesúza' bikzə bi golle' noola'. Na'ch ben'ka' nakgake'ne' txen wbig'gake' kwite'na' gollgake'ne':

—Goll nooli yiyaje', la' kon chosyee zidnoe' cho'.

<sup>24</sup> Na'ch goll Jesúza':

—Bsel' Chioza' nad' kwenche gaklen' to ben' Israelka'zə, ben'ka' nak ka xil'ka' wnit.

<sup>25</sup> Na'ch noola' jabigee kwit Jesúza' na' bchek' xibe'na' lawe'na' chi'ene':

—jXan', goklengach nad'!

<sup>26</sup> Na'ch che' Jesúza'ne':

—Bi nakan wen yikaacho ye! wawa' chao bi'do' chechoka' na' we'chon bekw'ka'.

<sup>27</sup> Na'ch noola' chi'ene':

—Lekzilo', Xan', per chak chao xikw'choka' diika' chxop lo yona'.

<sup>28</sup> Na'ch goll Jesúza'ne':

—jNoolə, nonlilall'likzo' nad'! Na' gak ka cheenilo'.

Na' katena' lii biyakteyi bi' nool che'na'.

*Jesúza' biyone' ben' zan*

<sup>29</sup> Na' biza' Jesúza' na', na' billine' cho'a nido' che Galileana' na' wyepe' to lo yaa jchi'e. <sup>30</sup> Na' ben' zan bllin lawe'na' nche'gake' no ben' bi chak sa', no ben' lchol, no ben' bi chak ine, no ben' nxinj, no ben' chak bichlə yillwe'. Na' bzoagake' legake' lao Jesúza' na' biyone'

legake'. <sup>31</sup> Na' bibani ben'ka' ka gok, la' ben'ka' bi chak inē wnegake', na' ben'ka' nxinj biyakgakile', na' ben'ka' bi chak sa' wza'gake', na' ben' lchoika' ble'gakile'. Na'ch yog'lol ben'ka' be'la'ogake' Chios, beena' choe'la'o ben' Israelka'.

*Jesúza' bwawe' tapa mil ben'*  
(Mr. 8:1-10)

<sup>32</sup> Na'ch gox Jesúza' ben'ka' nakgake'ne' txen, na' golle' legake':

—Le chiyeshid' ben'ki, la' ba gok shon lla zoalengake' cho' ni, na' aga bi de dii gaogake'. Na' bi cheenid' yisangakee daa bin' gaogake', la' nxoll ikwidgakile' tneza'.

<sup>33</sup> Na' che' ben'ka' nakgake'ne' txen:

—Per ¿ga lljxi'cho dii gao yog'lol ben'ki?, la' gani lle'cho kono zoa wit' dii gaocho.

<sup>34</sup> Na'ch wñabi Jesúza' legake', chi'e:

—¿Zi balchga yetxtil chechoka' de?

Na' che'gake'ne':

—De gall yetxtilka' na' sto chop bel.

<sup>35</sup> Na'ch goll Jesúza' ben'ka' kwe'gake' lo yona'. <sup>36</sup> Na' bexee yetxtilka' gall na' belka' na' bi'e Chioza' yel' choxken, na' bxoje'n bi'en ben'ka' nakgake'ne' txen kwenche be'gake' che che ben'ka'. <sup>37</sup> Na' yoguee wdao axt ka beljgakile'. Na' wdena' bitopgake' dii lao'ka' bichoonan, gokten zi gall xet'. <sup>38</sup> Na' ben' byoka' wdao nakgake' tapa mil, na' bi blabgake' noolka' ni bi'do'ka' wdao. <sup>39</sup> Na' biyoll bisa' Jesúza' legake', biyo'e to loo barkw len ben'ka' nakgake'ne' txen na' biyajgake' gana' mbani yell Magdálana'.

## 16

*Fariseoka' na' saduceoka' wñabgakile' Jesúza' gone' to yel' wak*

*(Mr. 8:11-13; Lc. 12:54-56)*

<sup>1</sup>Fariseoka' len saduceoka' jawiagake' Jesúza' na' wñabgakile'ne' gone' to yel' wak dii ile'gakile' kwenche wli'n shi Chiozan' bseleene'. <sup>2</sup>Na' goll Jesúza' legake':

—Shlle'na' chwiale xan yabana' na' nale: “Le yillaa wx̄e, la' le nlatjcha.” <sup>3</sup>Na' shi chibe'cha shzila' na' nale: “Wak yeja' la' ba bibe'cha.” Le' chakbe'ile shi gak zey' wa gak yej daa chwiale ka nak xan yabana', per aga chakbe'ile bin zeji diika' chon Chioza' llaki zoacho naa. <sup>4</sup>Le' nakle ben' mal na' ben' bi chzenag che Chioza', chñable ile'ile' to yel' wak kwenche wli'n shi Chioza' bselee nad', per bi wliid' le' daa chñable. Lete ile'ile' sto yel' wak ka daa ben Chioza' che dii Jonáza'.

Na' wde goll Jesúza' legake' ka', na' bizee kwite'ka' ziyaje'.

*Dill' wxiye' che fariseoka' zaklebin levadúrana'*

*(Mr. 8:14-21)*

<sup>5</sup>Na' ka bllingake' shlaa niso'da'na', ben'ka' nakgake'ne' txen gol-lall'gake' wa'gake' yetxtila'. <sup>6</sup>Na' goll Jesúza' legake':

—Wsak'gale bi shajle'le dill' wxiye' che fariseoka' na' saduceoka', daa zaklebi levadúrana'.

<sup>7</sup>Na' che' ljwellgake':

—Daa gol-lall'cho wa'cho yetxtilan' ne' cho' ka'.

<sup>8</sup>Na' gokbe'i Jesúza' daa che' ljwellgake' na' golle' legake':

—¿Biche nazle bibi yetxtila' bia'le? ¿Biche bi nñeni-lall'le nad' kwasol? <sup>9</sup>¿Abikzan' shajniile ka nak diika' chon'? ¿Abi chjadinile kana' wdao gayaa mil ben' kon

gay'zə yetxtilka' na' baḷ xet' dii bixjka' bitople? <sup>10</sup> Na' ḷshera kana' wdao tapa mil beṅ' kon gallzə yetxtilka'? ḷAbi chjadinile baḷ xet' dii bixjka' bitople? <sup>11</sup> ḷBiḷhe ḷhe yetxtila'lə wyajnzile ka wnia' wsak'gale ḷhe levadura ḷhe fariseoka' len saduceoka'?

<sup>12</sup> Na' kana'ch wyajni'gakile' nan aga ḷhe levadura ḷhe yetxtilan' chi'e ḷegake' wsak'gake' san diika' chli' chsedi fariseoka' len saduceoka'lan.

*Pédrona' chi'e Jesúza'n nake' Crístona'*

*(Mr. 8:27-30; Lc. 9:18-21)*

<sup>13</sup> Na' ka bllin Jesúza' len beṅ'ka' nakgake'ne' txen gana' mbani yell Cesarea ḷhe Filípona', na'ch chi'e ḷegake':

—ḷNon na beṅ' yell-liona' nak', nad', Beṅ' Bseḷ' Chioza' Yell-lioni?

<sup>14</sup> Na' che'gake'ne':

—Baḷe' nagake' nako' dii Juanna', beena' bchoa beṅ' nisa', na' zi baḷe' nagake' nako' Elíaza', na' zi baḷe' nagake' nako' dii Jeremíaza', na' baḷe' nagake' nako' sto beṅ' chyixjee daa che' Chioza'ne'.

<sup>15</sup> Na'ch chi'e ḷegake':

—ḷShera le'? ḷNora nale nak'?

<sup>16</sup> Na' Simón Pédróna' chi'ene':

—Lin' Crístóna', Xiin Chios yaa Chios banna'.

<sup>17</sup> Na' Jesúza' chi'ene':

—Chakomba li' Simón, xiin Jonás, la' aga nochlan bzanii li' daa ba wno'. Xa'na' zoa yabanan' ba bzajniile'n li'.

<sup>18</sup> Na' nad' nia' li', lin' lio' Pedro, daa zeji yaj, na' gako' ka to yaj wal na' lin' wḷchin' kwenḷhe gono' ka shanch beṅ'ka' gonḷilall'gake' nad', na' ni yeḷ' wita' bi yizoin wlliyai'n beṅ'ka' ba wlej' kwenḷhe nakgake' lall' na'. <sup>19</sup> Na' gon' li' yeḷ' wṅabia' daa zaklebi to xiinya dii chsaljan yabana' gana' chṅabia' Chioza'. Na' diika' ino' bi chiyal' gon beṅ'

yell-lioni, lekzka' ina Chioza' zoa yabana', na' diika' ino' wak gongake', lekzka' ina Chioza' zoa yabana'.

<sup>20</sup> Na' goll Jesúza' ben'ka' nakgake'ne' txen ni to kono ye'gake' len' Crístona', beena' bsel' Chioza' inabi'e.

*Jesúza' bi'e dill' witgake'ne'*

*(Mr. 8:31-9:1; Lc. 9:22-27)*

<sup>21</sup> Na' lo llana' wzolo Jesúza' bzajniile' ben'ka' nakgake'ne' txen daa llia bia' gak che'. Golle' legake' chonan byen yiyaje' Jerusalénna' kwenche gake' lo na' ben' golka' chnabia' na' lo na' bxoza' chnabia' na' lo na' ben'ka' chli' chsedi leya', na' le wsak'zi'gake'ne', na' chonan byen witgake'ne' na' ka gak shon lla yibane' ladj ben' wetka'. <sup>22</sup> Na'ch Pédróna' wleje' Jesúza' ladj ben'ka' chi'ene':

—Xan', jbat gak cho' ka ba wno'!

<sup>23</sup> Na' biyeçhj Jesúza' chi'e Pédróna':

—Kwas ka'lə, Satanás. Cheenzilo' bi gon' daa llia bia' gon' daa bi yoo yichjo' daa cheeni Chioza', san daa nak che yell-liozan yoo yichjo'.

<sup>24</sup> Na' che' Jesúza' ben'ka' nakgake'ne' txen:

—Shi no cheeni gon nad' txen, chiyal' wsanlall' kwine', na' izani yel' mban che'na' yen ile'ile' bittez ni cha', na' gone' ka chazlallaa. <sup>25</sup> La' beena' bi chzani yel' mban che'na', beenan' kwiayi', san beena' chzani yel' mban che'na' yen ile'ile' bittez ni cha', beenan' gat' to yel' mban che' zejli kani. <sup>26</sup> ¿Bera zjanayin gap ben' yog'te dii de yell-lioni, shi le' kwiayee? Aga bi de wi'e lo laz yel' mban che'na' kwenche bi kwiayee. <sup>27</sup> La' nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, yiyed' len anjl cha'ka' zinsa' balaan xen che Xa' Chioza'. Kana'chan chixj' to to ben' kon ka dii bene'. <sup>28</sup> Dii li nia' le', bal-le lle'le ni, ni mbanle ile'ile' yel' wñabia' cha'na', nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni.

## 17

*Biyak Jesúza' nlla'lə*

(Mr. 9:2-13; Lc. 9:28-36)

<sup>1</sup> Ka wde xop lla, b̄che' Jesúza' Pédróna', na' Jacóbona' len ben' bishee Juanna', na' to lezgake' wyajlene' to lo yaa xen. <sup>2</sup> Na' ka lle'gake' lo yaana', gok Jesúza' nlla'lə lawe'ka'. Wyep wyeeni' cho'alawe'na' kakzə wbillá', na' xe'na' nakwe' gokan xtil llyish axt chey cheeni'n. <sup>3</sup> Na' ben'ka' lle'lengake'ne' ble'gakile' dii Moiséza' na' Elíaza' chshaljlengake' Jesúza'. <sup>4</sup> Na'ch Pédróna' golle' Jesúza':

—Xan', le mbalaz zoacho ni. Shi cheenilo', gon' shon ransh, ton cho', ston che Moiséza' na' ston che Elíaza'.

<sup>5</sup> Na' ka golle' ka', betj to bej dii chey cheeni' na' bkwashaan legake', na' loo beja' bengakile' che' Chioza':

—Beenin Xiinaa, beena' chakid', na' chazlall'chga' ka chone'. Li wzenag che'.

<sup>6</sup> Na' ben'ka' nak Jesúza' txen, ka bengakile' wne Chioza', le bllebchgagake' na' to bdoszgake' lo yona'. <sup>7</sup> Na' wbig' Jesúza' kwite'ka' bexee legake', chi'e:

—Li yiyas. Bi illeble.

<sup>8</sup> Na' ka bilis yichje'ka', koch no ben'ka' ble'gakile', stochga Jesúza'.

<sup>9</sup> Na' ka biza'gake' lo yaana' goll Jesúza' legake':

—Ni to kono ye'le ka nak dga ba ble'ile axt kat'ch nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, ba biban' ladj ben' wetka'.

<sup>10</sup> Na'ch ben'ka' nak Jesúza' txen che'gake'ne':

—¿Berache naz ben'ka' chli' chsedi leya' zigaate Elíazan' yiyed?

<sup>11</sup> Na' goll Jesúza' legake':

—Dii li ka nakannan', zigaate Elíazan' yiyede' yigwee xnezi yog'lołte. <sup>12</sup> Per nad' nia' le', ba biyed Elíaza', na' bi gokbe'gakile' shi len'. Na' bengakile'ne' kon ka wnazan

chegake'. Na' ka'kzan gongakile' nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni.

<sup>13</sup> Na' gokbe'gakile' nan che Juanna', beena' bchoa ben' nisan' cho'e dill'.

*Jesúza' biyone' to bi' chaz shon*

*(Mr. 9:14-29; Lc. 9:37-43)*

<sup>14</sup> Na' ka billingake' gana' lle' lla' ben', na'ch bchej to ben' jabiguae kwit Jesúza' na' bchek' xibe'na' lawe'na', chi'ene':

<sup>15</sup> —Maestro, biyesh'gachi bi' cha'ni. Chazb' shon na' le chzak'zi'b'. Zan shii ba bzala'n leb' lo yi'na' na' lekzka' loo nisa'. <sup>16</sup> Na' ba jwa'b' lao ben'ka' nakgake' li' txen na' bi gok yiyongake'b'.

<sup>17</sup> Na' goll Jesúza':

—¿Zi'tegalə chelena', le' ben' mal na' ben' bi chajle'! ¿Zi ka'k'tek chiyal' soalen' le'? Na' ¿zi ka'k'tek chiyal' soid' le'? Li da diwa' bi' xkwidaa ni.

<sup>18</sup> Na'ch bsheshlen Jesúza' dii xiwaa yoob' na' bichejan. Na' katena' biyakib'.

<sup>19</sup> Na' ka biyoll gok ka', ben'ka' nak Jesúza' txen bshaljlengake'ne' to lezgake', gollgake':

—¿Biche bi gok yibejnto' dii xiwaa yoo bi' xkwidaa?

<sup>20</sup> Na' goll Jesúza' legake':

—Bi gok yibejlen, la' bi chajle'le Chioza' gone' ka yichejan. Dii li nia' le', shel'ka' yel' chajle' chelena' nakan la'ch' ka sa mostásana' daa nak diido'zə, wakte ye'le yaani: “Bkwás ni na' jsoa gan yoblə”, na' wkwasan ka'lə. Aga ga de to dii bi gak gonle shel'ka' chajle'le che Chioza'.

<sup>21</sup> Kwenche gak yibejle dii xiwaa ka daa bibej' bi' xkwidaa, chiyal' soale wbas' na' soachechle we'lwill-le Chioza'.

*Sto shii wdixjee Jesúza' witgake'ne'*

*(Mr. 9:30-32; Lc. 9:43-45)*



<sup>22</sup> Na' shlak chdalen Jesúza' ben'ka' nakgake'ne' txen gana' mbani Galileana', golle' legake':

—Nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, gak' lo na' ben' malka'. <sup>23</sup> Na' witgake' nad', na' ka gak shon lla yiban' ladj ben' wetka'.

Na' ka golle' legake' ka', le gokyesh'gakile'.

*Jesúza' wdixje' daa chiya!* gaxj che yoodo'na'

<sup>24</sup> Na' ka billin Jesúza' len ben'ka' nakgake'ne' txen Capernaúma', ben' Israelka' ben'ka' chchixj che yoodo'na' jawiagake' Pédrona', na' wnabgakile'ne':

—¿Achyixj maestro chelena' daa chidol'cho we'cho che yoodo'na'?

<sup>25</sup> Na' goll Pédrona' legake':

—Awe, chyixje'n.

Na' ka biyoo Pédrona' loo yoona' gana' zoagake', Jesúza' bkwialoe' dillaa chi'e:

—¿Nak ka chakilo', Simón? Ben'ka' chnabia' yell-lioni, ¿aben' wlall che'kan' chchixjgake'?, ¿awa ben' zit'kan'?

<sup>26</sup> Na' billii Pédrona' xtilleena':

—Ben' zit'kan' chchixjgake'.

Na' goll Jesúza'ne':

—Zejin ben' wlall che'ka' bi chonan byen chixjgake'.

<sup>27</sup> Per kwenche bi wshaachogake', wyaj cho'a niso'na' na' wzałoo daa chzenilo' be'la'. Na' bel' necha' seno' wıoo cho'aba' na' loo cho'aba' yillelilo' to mech. Waktekin lljtixjo' che choptecho.

## 18

Ben'ka' nak Jesúza' txen gokdilgake' nogaken' nak ben' zak'chi

(Mr. 9:33-37; Lc. 9:46-48)

<sup>1</sup> Na' do kana'kzə, ben'ka' nak Jesúza' txen jabig'gake' kwite'na' che'gake'ne':

—¿Noran nak ben' zak'chi ladj ben'ka' chñabia' Chioza'?

<sup>2</sup> Na' wne Jesúza' to bi'do' na' bzie'b' ladje'ka'. <sup>3</sup> Na'ch chi'e legake':

—Dii li nia' le', beena' bi yiyak yichjlall'do'ena' ka che bi'do'ni kwenche inabia' Chioza' le', bi lene' ben'ka' chñabia' Chioza'. <sup>4</sup> Daan beena' wlexj yichje' wzenague' che Chioza' ka chlexj yichj bi'do'ni chzenagb' che xaxna'baa, beenan' zak'chi ladj ben'ka' chñabia' Chioza'. <sup>5</sup> Na' beena' wlebe' to bi'do' ka bi'do'ni daa chonlilallee nad', nad'kzan chlebe'.

*Xoll ibixcho lao dii mala'*

*(Mr. 9:42-48; Lc. 17:1-2)*

<sup>6</sup> Nottes beena' wchixe' to ben' zi' chzolo chonlilallee nad' gone' dii mala', naklan wen wwal'gake' yene'na' to yaj che molin na' lljlekgake'ne' yel loo nisdona' aga ka daa wchixe' ben' lao dii mala'. <sup>7</sup> ¿Nyesh'laz che ben' yell-lioki!, la' biga iyallji daa gonan ka wxinj wļengake'. Per jnyesh'lazch gak che beena' gon ka wxinj wļen ben' yoblə!

<sup>8</sup> Na' shi noona' wa ni'ona' gonan ka ibixo' lao dii mala', naklan wen wchogo'n na' choono'n, la' wenchlan bi de noona' tļaa wa ni'ona' tļaa yillino' kwit Chioza' aga ka daa yiyaj doxentio' lo yi' gabila' daa biga yiyol. <sup>9</sup> Na' shi daa ile'ilo' kon jalawo'na' gonan ka ibixo' lao dii mala', naklan wen wlechjo'n na' choono'n, la' wenchlan yillinleno' tļaa jalawo'na' kwit Chioza' aga ka daa yiyaj doxentio' lo yi' gabila'.

*Jempl che xilaa wnit*

*(Lc. 15:3-7)*

<sup>10</sup> Bi gonile nakzi ni to ben'ki zi' wzolo chonlilall' nad'. La' nia' le', anjl che'ka' toshiizi zoagake' lao Xa'na', beena' zoa yabana'. <sup>11</sup> La' nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, bid' kwenche yisla' ben'ka' yoo nez daa wliayi'n legake'.

<sup>12</sup> '¿Nak chakile? Shi to beṇ' lle' to guiyoa xil' che' na' nit tob, ¿abi wkwaane' baka' taplalj twalj na' shaje' lljadilje' bana' wnit? <sup>13</sup> Na' shi yillelile'b, lech yibaile' cheb aga ka che baka' taplalj twalj baka' lle' tozga. <sup>14</sup> Ka'kzan Xacho Chioza' zoa yabana' cheenile' ni to beṇ' ki zi' wzolo chonlilall' nad' bi kwiayi' shel'ka'.

*Chiyal'* si'xenko che beṇ'ka' nakcho txen chonlilall'cho Chioza'

(Lc. 17:3)

<sup>15</sup> 'Shi to beṇ' nakle txen nonlilall'le Chioza' gone' to dii mal cho', je'lene' dill' to li' to le' daa bene' cho'. Shi ba bzenague' cho', ba beno' gan bizoaleno'ne' wen. <sup>16</sup> Per shi bi wzenague' bin yoone', na'ch wchi'o sto chop beṇ' kwenche gaggake' taschiw che daa yoone'. <sup>17</sup> Na' shi ni ka' bi wzenague' chele, wak ye'le yog' beṇ'ka' nakle txen nonlilall'le Chioza' ka nak daa ba bene' kwenche we'lengake'ne' dill'. Na' shi ni che beṇ'ka' bi wzenague', na'chan gonilene' ka to beṇ' bi nonlilall' Chioza' wa ka to beṇ' wixixj.

<sup>18</sup> 'Na' dii li nia' le', diika' inale bi gon beṇ' yell-lioni, lezkza' ina Chioza' zoa yabana', na' diika' inale wak gon beṇ' yell-lioni, lezkza' ina Chioza' zoa yabana'.

<sup>19</sup> 'Na' lezkza' nia' le', shi chople idili xtill'lena' yell-lioni kat' bi inable lao Xa' Chioza', beena' zoa yabana', na' gone' daa inabilene'. <sup>20</sup> La' gana' chdop chope' wa shone' choe'la'ogake' nad', na'kz zoa' ladje'ka'.

<sup>21</sup> Na' wbig' Pédrona' kwit Jesúsza', chi'ene':

—Xan', ¿bal shii chiyal' yizi'xen' che bish' ljwellaa shi bi dii mal chone' cha'? ¿Azeelo gall shii?

<sup>22</sup> Na' che' Jesúsza'ne':

—Aga nia' li' zeelo gall shii yizi'xeno' che bish' ljwello'na', san nia' li' chiyal' yizi'xeno' guiyon shin' chopə shii.\*

*Jempl che beena' bi bizi'xen che bish' ljwelle'na'*

<sup>23</sup> 'Yel' wñabia' che Chioza' zaklebin to ben' wñabia' beena' bizi' kwent che mecha' daa chal' wen llin che'ka'.  
<sup>24</sup> Na' ka wzoloe' chizi'e kwent che to toe', jwa'gake' to wen llin che'na' beena' chal' dii xen inleeb. <sup>25</sup> Per aga bi mech nap beena' kwenche yiyixje' daa chbaguee, na' xane'na' bene' mandad wit' wdegake'ne' do xiin do xoole' na' yog'lol dii de che' kwenche yiyaxj xyana' daa llie'. <sup>26</sup> Na' beena' chbag' mecha' bčhek' xibe'na' lao xane'na', chonyeshee, chi'e: “Xan', wdapgach yel' chxenlall' cha', wiyixjkz' doxen daa chbagaa cho'.” <sup>27</sup> Na' xane'na' biyeshile'ne', na' bene' ka'z doxen daa chalee che', na' bisane'ne'. <sup>28</sup> Per le', ka bicheje' lill xane'na', billague' sto wen llin ben' chal' lat'do' xmeche', na' lii bniztie' yene'na' chi'ene': “jBiyon xmechaa daa chalool!”  
<sup>29</sup> Na' bčhek' xib beena' lawe'na' na' chonyeshee, chi'ene': “Wdapgach yel' chxenlall' cha', wiyixjkz' doxen daa chbagaa cho'.” <sup>30</sup> Na' bi goonile', san lii wyajtjie' ji'ene' part kwenche wloogake'ne' lillyana' axt ki yiyixjche' doxen daa chalee che'. <sup>31</sup> Na' ka ble'i wen llinka' sto ka bene', na' gokyesh'gakile' na' jayellgake' xane'ka' doxen ka bene'.  
<sup>32</sup> Na' wizax xane'na' le', chi'ene': “Ben' mal inleeb nako'. Nad' ben' ka'z doxen daa chaloo cha' daa benyeshoo lawa'.  
<sup>33</sup> Ka'kzan nan chiyal' yiyeshilo' bish' ljwello'na' chal' cho', ka biyeshid' li'.” <sup>34</sup> Na' daa le' bllaachga xane'na', bene'ne' lo na' ben'ka' wdixjgake'ne' lillyana' na' wit chingake'ne' axt ki yiyixjche' doxen daa chalee.

\* 18:22 Guiyon shin' chopə shii: bal yishka' nyoj de dill' griegona' nan gall shii de guiyonshin'. Per chopten zejín toshiizi chiyal' yizi'xecho che ben'.

<sup>35</sup> Na'ch goll Jesúza' legake':

—Ka'kzan goni Xa'na' beena' zoa yabana' le' shi bi si'xen che ljwell-le do yichj do lall'le.

## 19

*Bi chiyal'* yilaa ljwell ben'ka' nkaa cheyin

(Mr. 10:1-12; Lc. 16:18)

<sup>1</sup> Na' ka biyoll be' Jesúza' dill'ki, bizee Galileana' na' biyaje' gana' mbani Judeana' daa llia shlaa yao Jordánna'.

<sup>2</sup> Na' ben' zan zjanogake'ne', na' na' biyone' ben'ka' bi shao'.

<sup>3</sup> Na' wbig' bal' fariseoka' lao Jesúza' daa goklall'gake' wi'e dill' dii wchixa'n le', na' che'gake'ne':

—¿Ade lsens yilaa xool ben' ni che bizə diido' chone' dii bi chiyoolallee?

<sup>4</sup> Na'ch che' Jesúza' legake':

—¿Abin' wlable gana' nan ka wxe wzil yell-lioni Chioza' bene' benecha', ben' byo na' noolə? <sup>5</sup> Na' wne': “Daan, wlaa ben' byona' xaxneena' kat' ikaa che', na' soalene' xoole'na' gakgake' toz.” <sup>6</sup> Na' bich nakgake' chop, san ba nakgake' toz. Na' daan bi chiyal' yilaa xool ben', la' Chiozan' ba btilə' legake'.

<sup>7</sup> Na' gollgake'ne':

—Na' ¿biche ben dii Moisəza' mandad kat' to ben' yilaa xoole'na' chiyal' wlise' to yish dii we'n dill' bich nake' xoole' na' wak yichooone'ne'?

<sup>8</sup> Na' goll Jesúza' legake':

—Yel' widenag chelenan' be' dii Moisəza' latj yilaa xool-lena'. Per ka ben Chioza' ben' nechka', bi gokan ka'. <sup>9</sup> Nad' nia' le', shi nool chelena' bi chdalene' ben' yoblə, bi chiyal' yilaalene' na' yikaale nool yoblə, la' shi ka' gonle, na' chonle ka beena' zoalente xoole'na' na' chdalene' noolə yoblə.

<sup>10</sup> Na' ben'ka' nakgake'ne' txen gollgake'ne':

—Shi ka' nak che beena' chshagna', naklan wen kono wshagna'.

<sup>11</sup> Na' goll Jesúza' legake':

—Aga yog' ben' chajni'gakile' dga, lete ben'ka' chon Chioza' ka shajni'gakile'n. <sup>12</sup> La' de dii chllonan wshagna' ben'. Bał ben' bi chshagna'gake' daa bi nak kwerp che'ka' wen ka chaljtegake', na' zi bale' bi chshagna'gake' daa bxinj benecha' kwerp che'ka'. Na' zi bale' bi chshagna'gake' daa cheenchgakile' gongake' xshin Chioza'. Beena' wlebe' dga, na' gonin che'.

*Jwa'gake' bi'do'ka' lao Jesúza'*

*(Mr. 10:13-16; Lc. 18:15-17)*

<sup>13</sup> Na' wyaj ben' jwa' bi'do' che'ka' lao Jesúza' kwenche wxoa neena' yichjb'ka' na' we'lwille' Chioza' ni chegakb'. Per ben'ka' nakgake'ne' txen bsheshlengake' ben'ka' zjwa' bi'do'ka'. <sup>14</sup> Na' goll Jesúza' legake':

—Li we' latj yid bi'do'ki lawa'ni, bi wllonle, la' Chioza' chnabi'e loo yichjlall'do' ben'ka' nak ka legakb'.

<sup>15</sup> Na' ka biyoll bxoa na' Jesúza' yichj bi'do'ka', na'ch bizee ziyaje' gan yoblə.

*To bi' wew', bi' wni'a, bshaljlem' Jesúza'*

*(Mr. 10:17-31; Lc. 18:18-30)*

<sup>16</sup> Na' bllin to bi' wew' lao Jesúza' che'b' le':

—Maestro, ¿bi dii wennan' chiyal' gon' kwenche gat' to yeł' mban cha' zejli kani?

<sup>17</sup> Na' ch goll Jesúza' leb':

—¿Bi che chnabzilo' nad' che daa nak wen? Toz Chioza' nake' ben' wen. Na' shi cheenilo' gat' to yeł' mban cho' zejli kani, chiyal' gono' diika' bllia Chioza' bia' goncho.

<sup>18</sup> Na' goll bi' wewaane':

—¿Bera diika' chiyal' gon', lla?

Na' che' Jesúza':

—Bi wito' ben', bi soaleno' nool bi nak nool cho', bi kwano' bi de che ben', bi chiljalloo bizə gon ino' che ben'.  
<sup>19</sup> Wdap balaan xaxnoona' na' goki bish' ljwello'na' ka chaki kwino'.

<sup>20</sup> Na' che' bi' wewaane':

—Yog' diika' chon' kana' naktia' bi'do'. ¿Berachan ni chyallj gon'?

<sup>21</sup> Na' goll Jesúza' leb':

—Shi lekzilo' cheenilo' gako' dowalj ben' li ben' shao', biyaj jayet' yog' dii de cho' na' xmechinna' wyoon ben' yesh'ka', na' yido' gono' nad' txen. Na' kat' yillino' yabana' na' gon Chioza' li' yel' shawaa.

<sup>22</sup> Na' ka beni bi' wewaa dga, nyesh' inleeb gokib' na' biza'b', la' bi' wni'a nleban nakb'.

<sup>23</sup> Na' goll Jesúza' ben'ka' naggake'ne' txen:

—Dii li nia' le', lallj inleeb chonan che ben' wni'ana' yilline' yabana' gana' chnabia' Chioza'. <sup>24</sup> Sto shii nia' le', lobe'ch te to kamey to xan yesh' aga ka to ben' wni'a yilline' yabana' gana' chnabia' Chioza'.

<sup>25</sup> Na' bibangakile' ka wne', na' che' ljwelligake':

—¿Notg gak yillin lao Chioza', shka'?

<sup>26</sup> Na' bwia Jesúza' legake', na' golle':

—Ni to ben' yell-liona' bi gak gone' dga, san Chioza' yog'lolte chak gone'.

<sup>27</sup> Na' che' Pédrone'ne':

—Neto' ba wlej yichjnto' yog' dii de chento' kwenche naknto' li' txen. ¿Bin gonnto' gan?

<sup>28</sup> Na' che' Jesúza' legake':

—Dii li nia' le', kat' illin lla yikob yog'lol dii de, nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, kwi'a inabi'a gana' sho'a balaan xen wal, na' le', shllintele, nakle nad' txen kwe'le kwitaa kwenche inabia'lenle nad'. Na' yizi'le kwent shllin

kwente yell che ben' Israelka'. <sup>29</sup> Na' nottez beena' ba wlej yichje' lille'na', ben' bisheeka', ben' zane'ka', xaxneeka', wa xiin xooole', wa yell-lio che' ni cha', Chioza'kzə wi'ene' dii zak' dii xen inllebch aga ka daa wlej yichje', na' lekzka' wi'ene' to ye!' mban zejli kani. <sup>30</sup> Per ben' zan nakgake' ben' zakii, wllin lla bich bi sak'gake', na' ben' zan bi nakgake' ben' zakii, wllin lla gakgake' ben' zakii.

## 20

### *Jempl che wen llinka'*

<sup>1</sup> Na' wna Jesúza':

—Ye!' wñabia' che Chioza' chzaklebin daa gok che to xan yell-lio beena' naz yag uvana'. Na' shzildo' wzee zeje' zjtilje' wen llinka' kwenche lljengake' llinna' gana' naze' yag uvaka'. <sup>2</sup> Na' bgaangake' dill' chixje' legake' che lla, na'ch bselee legake' gana' lljengake' llinna'. <sup>3</sup> Na' ba gok shon gor chon ben' nechka' llinna' ka wyaje' dii yoblə gana' chak yaana', na' ble'ile' lle' ben' bibi llin de gongake'. <sup>4</sup> Na'ch chi'e legake': “Li shaj li lljen llinna' gana' naz' yag uvana' na' chixj' le' daa chidol'le.” Na' wza'gake' zejgake' llinna'. <sup>5</sup> Na' do ka gobill wizaje' dii yoblə, na' lekzka' chida shonə, bizlile' ben' yoblə lljengake' llin che'na'. <sup>6</sup> Na' do ka chida gay', wizaje' dii yoblə na' bizle'ile' ben' lle'zgake'. Na'ch chi'e legake': “¿Biche bi benle llinna' naanlla'?” <sup>7</sup> Na' goll ben'ka'ne': “La' ni to kono bche' neto' llinna'.” Na' golle' legake': “Li shaj, lla, li lljen llinna' gana' naz' yag uvana'.” <sup>8</sup> Na' ka wzeles yela' na' che' xan yag uvana' beena' ngoo lo nee llinna': “Biyax wen llinka' na' wdixjgake'. Zigaate ben'ka' zi' wyoo llinna' chixjo', na' yiyoll-lin ben'ka' wzolo nech.” <sup>9</sup> Na' bene' kon ka goll xane'na', na' wdixje' zigaate ben'ka' wyoo llinna' do ka chida gay'. Na' wdixje' to toe' che llakzə. <sup>10</sup> Na' ka gol' chixje' ben'ka' wyoogake' llinna'



shzildo', gokgakile' wxoache' laxje'ka'. Per bich bi bxo'e san che llachokzə wdixje' legake'. <sup>11</sup> Na' ka ba nox'gake' laxje'ka', wzologake' biz chon chnagake' che xan llinna', <sup>12</sup> na' gollgake'ne': "Do lla wzento' lo bana' bennto' xshino'na' na' toz ka wdixjo' neto' len ben'ka' zi' wyoo, na' zi' tgorchga bengake' llinna'." <sup>13</sup> Na' che' xan llinna' toe': "Bish'dawaa, aga bi laxjo' chzeshaa. ¿Aaga bgaancho dill' che llan chixj' li'? <sup>14</sup> Wkaa laxjo'na', na' biyaj. Nad' cheenid' chixj' ben'ka' wyoo llinna' ba wlle'ch ka to daa ba wkoo. <sup>15</sup> Jwayishaz nad' bi gonid' xmechaa. ¿Anti chakziilo' daa chonid' ben' wen?"

<sup>16</sup> Na' ka wde bzoa Jesúza' jempli, na' chi'e ben'ka':

—Ka'kzan ben' zan nakgake' ben' zakii, wllin lla bich bi sak'gake', na' ben' zan bi nakgake' ben' zakii, wllin lla gakgake' ben' zakii.

*Sto shii wdixjee Jesúza' witgake'ne'*

*(Mr. 10:32-34; Lc. 18:31-34)*

<sup>17</sup> Ka ziyaj Jesúza' Jerusalénna' wnie' to ben'ka' shllinzə, chi'e:

<sup>18</sup> —Naa ba ziyajcho Jerusalénna', gana' gongake' nad', Ben' Bsel' Chioza' yell-lioni, lo na' bxo'zka' chnabia' na' lo na' ben'ka' chli' chsedi leya', na' wchoglogake' witgake' nad'. <sup>19</sup> Na' gongake' nad' lo na' ben'ka' bi nak ben' Israel kwenche wtitjgakile' nad' na' wit chingake' nad', na'tech wda'gake' nad' lee yag cruza', per ka gak shon lla yiban' ladj ben' wetka'.

*Daa wñab xna' Jacóbona' len Juanna' lao Jesúza'*

*(Mr. 10:35-45)*

<sup>20</sup> Na' Jacóbona' len Juanna', ben'ka' nak xiin Zebedewa', wbig'lengake' xneeka' kwit Jesúza', na' xneeka' bchek' xibe'na' lawe'na' wñabile'ne' to goklen. <sup>21</sup> Na' goll Jesúza'ne':

—¿Bera goklenan cheenilo' gon' cho'?

Na' golle'ne':

—Cheenid' gongacho' goklen kweko' bi' cha'ki shlaa wej kwito'na' kat'ka' illin lla inabi'o.

<sup>22</sup> Na' goll Jesúza'ne':

—Ni bi nezile bin chñable. ¿Awizoile wtil-le yel' zak'zi'na' ka daa wtil' na' gak chele ka daa gak cha'?

Na' gollgake'ne':

—Wizokzinto'n.

<sup>23</sup> Na' goll Jesúza' legake':

—Lekzile wtil-le ka daa wtil', na' gak chele ka daa gak cha', per daa nale kwe'le shlaa wej kwitaa bi nak lo na' gon' ka nale, san Xa'nan' ba mbeje' ben'ka' wi'en.

<sup>24</sup> Na' ben'ka' zi shi, bllaagake' Juanna' len Jacóbona' daa wñabgake' kwe'gake' kwit Jesúza'. <sup>25</sup> Na' bitop Jesúza' legake', na' chi'e:

—Nezkzile zoa ben' wñabia' na' ben' zakii che to to yell na' chongakile' kon daa nazan chegake' ben' yell che'ka'.

<sup>26</sup> Per aga kan' chiyal' gonle. Shi nole cheenile gakle ben' mbejlawin chiyal' gakle ka to ben' chon xshin ben'.

<sup>27</sup> Na' shi nole cheenile gakle ben' zakii, chiyal' gakle ka ben' ndoo lla yel chone' xshin ben'. <sup>28</sup> Ka nak nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, aga bid' kwenche gакlen ben' nad', san bid' kwenche gакlen' ben' na' wi'a yel' mban cha'ni kwenche yisla' ben' zan lao saaxya che'ka'.

*Jesúza' biyone' chop ben' lchol*

*(Mr. 10:46-52; Lc. 18:35-43)*

<sup>29</sup> Na' ka biza' Jesúza' yell Jericóna' len ben'ka' naggake'ne' txen, ben' zan inlleb janogake'ne'. <sup>30</sup> Na' cho'a neza' chi' chop ben' lchol, na' ka bengakile' bide Jesúza' kwite'ka' na'ch besyaagake', che'gake':

—¿Xan', xiin dia che dii Daví, biyesh'lall'gachi neto'!

<sup>31</sup> Na' ben'ka' zejlen Jesúza' bsheshlengake' legake' kwenche nan kwe'gake' lliz, per ziziklə besyaachgake', che'gake':

—ǝXan', xiin dia che dii Daví, biyesh'lall'gachi neto'!

<sup>32</sup> Na'ch wlez Jesúza' na' wnie' ben' lcholka', na' chi'e legake':

—ǝBeran cheenile gon' chele?

<sup>33</sup> Na'ch che' ben' lcholka'ne':

—Xan', bengach ka ile'into'.

<sup>34</sup> Na' biyesh'lallii Jesúza' legake' na' bexee jalawe'ka'. Na' katena' gok ble'gakile' na' janogake' Jesúza'.

## 21

### *Bllin Jesúza' Jerusalénna'*

*(Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)*

<sup>1</sup> Na' ka ba zoa yillingake' Jerusalénna', bllingake' cho'a yell Betfagéna' daa llia kwit Yaa Olívoza'. Na' wlej Jesúza' chop ben'ka' nakgake'ne' txen na' bselee legake' yella'.

<sup>2</sup> Na' chi'e legake':

—ǝLi shaj yella' daa llia shlaana'. Na' ile'ile to burr ba noolə da'b yag na' nche' to xiindo'b. Na' wsell-leb wche'legakb nilə. <sup>3</sup> Na' shi no bi ina le', na' ye'lene': “Xannto'nan' chyaljile' legakb, na' lii yidsantento'gakb.”

<sup>4</sup> Na' daa gok ka', billinin ka bzej dii beena' wdixjee daa goll Chioza'ne' daa wne':

<sup>5</sup> ǝLi ye' ben'ka' lle' yell Siónna':

“ǝLi wwia, ba za' ben' wnabia' chelena', nake' ben' gaxjlall' na' llie' to burrdo'; xiin to ba choa' yoa'.”

<sup>6</sup> Na' wza' ben'ka' nakgake'ne' txen zejgake' yelldo'na' gana' bsel' Jesúza' legake' na' bengake' kon ka golle' legake'. <sup>7</sup> Na' jxi'gake' burra' len xiinba' na' bche'gake' legakb kwit Jesúza'. Na'ch bxoagake' xe'ka' koll'bka',

na'ch wllia Jesúza'b zeje' Jerusalénna'. <sup>8</sup> Na' ben' zan wdixjgake' xe'ka' tneza', na' zi bale' bchoggake' no zin na' wdixjgake'n tneza' gana' zeje'. <sup>9</sup> Na' ben'ka' llialo lao Jesúza', na' ka'kzə ben'ka' nogake'ne', wzologake' chosyaagake', nagake':

—¡We'la'ocho beeni nak xiin dia che dii Davina!  
¡Gonleeyshga Xancho Chioza' beeni ba bselee! ¡Li da we'la'ocho Chioza' zoa yabana!

<sup>10</sup> Na' ka wyoo Jesúza' yell Jerusalénna', na' yog' ben'ka' lle' na' bllesh bcheengake', nagake':

—¿Noraz beeni bla' ni, lla?

<sup>11</sup> Na' ben'ka' che'gake':

—Beenin Jesúza' ben' Nazareta' yell daa mbani Galileana', beena' chyixjee daa che' Chioza'ne'.

*Bishesh Jesúza' ben'ka' chit' chde lesh' chyoodo'na'*  
*(Mr. 11:15-19; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)*

<sup>12</sup> Na' wyoo Jesúza' lesh' chyoodo'na' na' bisheshe' yog' ben'ka' chit' chde na'. Na'ch bishi'e mes che ben'ka' chsha' mecha' na' bzoles bzolline' gana' chi' ben'ka' chit'gake' palomka'. <sup>13</sup> Na' ka wde bene' ka' chi'e legake':

—Cho'a xtill' Chioza' nan: “Lillaa nakan ga choe'! will ben' nad'”, na' le', ba nonzlen ka to ga chdop chllag wban.

<sup>14</sup> Na' shlak zoa Jesúza' yoodo'na', bal ben' lchol' na' ben' bi chak sa'gake' wen bllingake' lawe'na', na' biyone' legake'. <sup>15</sup> Na' bxozka' chnabia' na' ben'ka' chli' chsedi leya' le bllaagake' ka ble'gakile' yel' wakka' chon Jesúza', na' bengakile' chosyaa bi'do'ka' lesh' chyoodo'na', che'gakb': “¡We'la'ocho beeni nak xiin dia che dii Davina!” <sup>16</sup> Na' gollgake' Jesúza':

—¿Achenilo' ka na bi'do'ka'?

Na' chi'e legake':

—Awe, chenkzid'. ¿Abin' wlable Cho'a Xtill' Chioza' gana' na:

Chçhino' cho'a loll' bi' xkwid'do'ka' na' bdo'ka' ni chall' chxop

kwenche choł chnegakb' li' ka chiyał' we'la'o beñ' li'?

<sup>17</sup> Na' ch bicheje' ladj beñ'ka', na' bizee yell Jerusalénna' ziyaje' yell Betániana' gana' wdie' yel.

*Jesúza' bene' ka wbill to yag yixwew*

*(Mr. 11:12-14, 20-26)*

<sup>18</sup> Na' betiyo biza'gake' shzildo' yell Betániana' kwenche biyajgake' yell Jerusalénna' dii yoblə, na' tneza' wzolo chdon Jesúza'. <sup>19</sup> Na' ble'ile' to yag yixwew dii zoa cho'a neza', na' jawie' shi llian. Per zeelo xlaguinna'z llia. Na' golle'n:

—¿Batch kwio' yixwewa'!

Na' katena' lii wbillte yaga'. <sup>20</sup> Na' ka ble'i beñ'ka' nakgake'ne' txen ka gok, le bibangakile', na' che'gake'ne':

—¿Berache lii wbilltelikazə yag yixwewa'?

<sup>21</sup> Na' ch che' Jesúza' legake':

—Dii li nia' le', shi nonłilall'le Chioza' na' bi gakcho-plall'le, aga daazan gak gonle, san wakte ye'le yaani: “Bkwaz, na' jsoa loo nisdona'”, na' gak ka ye'len. <sup>22</sup> Na' yog' daa inabile Chioza' ka we'łwill-lene' gonkze'n kon shi nonłilall'lene'.

*Yel' wñabia' che Jesúza'*

*(Mr. 11:27-33; Lc. 20:1-8)*

<sup>23</sup> Na' wyaj Jesúza' dii yoblə yoodo'na' kwenche jali' jasedile' beñ'ka'. Na' shlak chli' chsedile' legake', bçozka' chñabia' na' beñ' golka' chñabia' beñ' Israelka' bllingake', na' che'gake'ne':

—¿Nora lsens cheyi chono' diiki? ¿No beñ li' yel' wñabia'na'?

<sup>24</sup> Na' goll Jesúza' legake':

—Lekzka' de to dii cheenid' inabid' le'. Na' shi le' inale nad' daa inabid' le', na' inia' le' no lsens cheyi chon' yog' diiki. <sup>25</sup> Li inashki nad', ¿noran bsel' Juanna' kwenche bidchoe' ben' nisa'? ¿AChioza' anti ben' yell-lioni?

Na' wzologake' chakguedgake' to lezgake', nagake':

—Shi ye'chone' Chioza' bseleene' na'ch ine' cho': “¿Biche bi wyajle'le che', lla?” <sup>26</sup> Na' shi ye'chone' ben' yell-liona' bselee Juanna', le xoll bi goni ben'ki cho', la' yog'lole' chajle'gake' Chioza' bselee Juanna' kwenche bidtixji'e daa golle'ne'.

<sup>27</sup> Na'ch che'gake' Jesúza':

—Bi nezinto' non bsel' dii Juanna'.

Na' goll Jesúza' legake':

—Lekzka' nad', aga wnia' le' nora lsens cheyin chon' diiki.

*Jempl che chop xiin ben'*

<sup>28</sup> Na' goll Jesúza' legake':

—¿Bi ka inale cheyi dga wseesaa? To ben' zoa chop xiine', na'ch golle' bi'na' to: “Xiindawaa, wyajgach jen llinna' gana' nazcho yag uvana'.” <sup>29</sup> Na' che' xiine'na'ne': “¿Bi sha'!” Per na'tech biyajib' na' wyajkzb' jem' llinna'.

<sup>30</sup> Na' wyaj xabaa jelle' bi'na' sto ka golle' bi' bish'baa, na'ch goll bi'na'ne': “Wakkzə xa, na' sha'.” Per bi wyajb'.

<sup>31</sup> Li inashki, ¿nora bi'ka' chop ben ka cheeni xab'ka'?

Na' goll ben'ka'ne':

—Bi'na' golle' ka' dii nech.

Na'ch che' Jesúza' legake':

—Dii li nia' le', ben' wichixjka' na' noolə wdaka', lel-gaken' zigaate we'gake' latj inabia' Chioza' legake' aga ka le'. <sup>32</sup> La' ka bid Juanna' bchoe' ben' nisa', bidzajniile' le' ka chiyal' soa kwezle, per le' aga wyajle'le che', lete ben'

wichixjka' na' nool wdaka' chgan wyajle' gake' che'. Na' le' naalla, la'kzi gokbe' ile ba chajle' gake' che', aga biyaj bileni saaxya cheleka' na' shajle' le che'.

*Jempl che wen llinka' nak ben' mal*  
(Mr. 12:1-12; Lc. 20:9-19)

<sup>33</sup> Li wzenag jempli sto. Wzoa to ben' biyaze' yag uva lo yell-lio che' na' na' ch wlo' en leej, na' tech benshawee to ga wsigake' uvaka'. Na' lekzka' bene' to yoo sibə gana' kwia beena' gap wwie'n.

'Na' tech bene'n lo na' to chop ben' na' wzee zeje' zit'. <sup>34</sup> Na' ka gol' yishibgake' uvaka', na' ch bselee to chop wen llin che' na' gana' lle' ben'ka' chapgake' yag uvaka' kwenche lljaxi' gake' uvaka' daa chidolee. <sup>35</sup> Per ka bllingake' gana' lle' ben'ka' chapgake' yag uvaka', na' ch bex' gake' ben'ka' bllin, toe' bet wdingake' ne', na' stoe' bettekgake' ne' na' beena' sto btakwgake' ne' yaja'. <sup>36</sup> Na' ch bsel' xan yag uvaka' zanch wen llin che' ka' aga ka to ben'ka' bselee dii nech, per ben'ka' chap yag uvaka' bengakile' legake' ka bengakile' ben' nechka' bllin.

<sup>37</sup> Na' ch xan yag uvaka' bselee kwinkz xiine' na', chakile': "Wapgake' balaan bi' cha' ni na' we' gake' b' daa chidojaa." <sup>38</sup> Per ben'ka' chap yag uvaka' ka ble' gakile' xiine' na', na' ch che' ljwelle': "Bi' nin xiin xan yag uvaki na' leban' yigaanlem' yog' dii nape'. Li da witchob' kwenche yigaanlencho daa gaki cheb'." <sup>39</sup> Na' ch bex' gake' b' bibejgake' b' gana' lle' yag uvaka' na' betgake' b'.

<sup>40</sup> Na' Jesúza' chi'e ben'ka' lle' na':

—¿Nakra ka chakile gon xan yag uvaka' che ben'ka' chapgake' n ka illine' kwine'?

<sup>41</sup> Na' che' ben'ka':

—Ba naktēn wite' lēgake' na' bi yiyeshile' lēgake' daa nakgake' ben' mal. Na' yiyone' yell-lio che'na' lo na' ben' yoblə, ben' yiyoe'gake'ne' daa chidolee kat' yishibgake'n.

<sup>42</sup> Na' goll Jesúza' lēgake':

—¿Abigan' wlable Cho'a Xtill' Chioza' gana' na:  
Yaja' daa bi wyoolall' wen yooka',  
leyen'lannan' yaja' daa ba nchejcha yoonā'.  
Dgan ben Xancho Chioza'  
na' nakan to dii yibanicho?

<sup>43</sup> Daan nia' le', kon ka gon xan yag uvaka' yiyone' yell-lio che'na' lall' na' ben' yoblə, ben' gongake' ka cheenile', ka'kzan gon Chioza' chele. Kwej yichje' le', na' ben'ka' wzenaggake' che', si'gake' banez yel' wñabia' che'na'.

<sup>44</sup> Na' ka nak yaja', nottezə ben' lljchaze' lawinna' kwiayee, na' shi idakwan ben', axt wshoshjan le'.

<sup>45</sup> Na' ka biyoll bzenag bxożka' chñabia' na' fariseoka' jemplki bzoa Jesúza', na'ch gokbe'gakile' chegake'n chñie'. <sup>46</sup> Na'ch goklall'gake' gox'gake'ne', per bi biyaxj-gakile', la' bllebake' ben'ka' lle' na' daa chajle'gake' Jesúza' nake' to ben' chyixjee daa che' Chioza'ne'.

## 22

### *Jempl che to wishagna'*

<sup>1</sup> Na' Jesúza' bseesile' lēgake' sto jempl, chi'e:

<sup>2</sup> —Yel' wñabia' che Chioza' chzaklebin to ben' wñabia', ben' bene' to lñi che xiine'na' ka bshagna'b'. <sup>3</sup> Na' bselee wen llin che'ka' lljanegake' ben'ka' ba bye', per ben'ka' bye' bi goongakile' shajgake'. <sup>4</sup> Na'ch bizselee zi shkwen wen llin che'ka' chi'e lēgake': “Li lljell ben'ka' ba bya' yid lñi che bi' cha'na' ba de daa gaocho. Ba betgake' goon cha'ka' na' nochlə baka' le nak, na' ba de yel' wawa'. Li lljellgake' yidgake' kwenche yeej gaocho.” <sup>5</sup> Per ben'ka' ba bye' bi bengake' kwent daa goll wen llinka'. Toe'



wyaj jawia' yell-lio che'na' na' stoe' wzee zeje' delgens che'na'. <sup>6</sup> Na' ben'ka' sto bex'gake' wen llinka' na' biya dii bengakile' legake' axt ka witgake'. <sup>7</sup> Na' le bllaachga ben'wnabia'na', na'ch bselee soldad che'ka' kwenche jetgake' legake' na' bzeygake' yell che'ka'. <sup>8</sup> Na'ch chi'e wen llin che'ka' sto: “Ba gok daa yeej gaocho, na' wentelan bi wlen ben'ka' bya'. <sup>9</sup> Na' li shaj lyell na' li wche' kon no ben' yillagle tneza' kwenche yidgake' yeej gaogake'.” <sup>10</sup> Na'ch wza' wen llinka' zejgake', na' jxi'gake' kon no ben' billaggake', ka ben' wen ka ben' mal. Na' billa'cha lill ben'wnabia'na'.

<sup>11</sup> Na' ka wyoo ben'wnabia'na' chwie' ben'ka' ba ndop nllag, na' ladj ben'ka' len to ben' bi nakw xe'na' daa chiyal' gakwe' gana' chak wishagna'na'. <sup>12</sup> Na' goll ben'wnabia'na'ne': “Bish'dawaa, ¿nakra gok wyoozo' na' bi nakw xo'na' daa chiyal' gako' kwenche leno' gani chak wishagna'ni?” Na' beena' bikzə bi billeg-lallee yeene'. <sup>13</sup> Na'ch che' ben'wnabia'na' ben'ka' chde yel' wawa': “Li wchej ni'a na' beeni na' li yibeje' na' li wzalee gana' shgasj shchol, gana' kwellyeshee na' gaoxaxj leye'na' daa le gakshejlallee.” <sup>14</sup> La' ben' zan nak ben'ka' chax chnab Chioza', per balchgagake' kweje' gakgake' lall' nee.

Wnabgakile' Jesúza' shi chiyal' chixjgake' daa chnab ben'wnabia'na'

(Mr. 12:13-17; Lc. 20:19-26)

<sup>15</sup> Na' biza' fariseoka', na' wloogake' xnezi naklə gongake' kwenche we' Jesúza' dill' dii wchixa'n le'. <sup>16</sup> Na'ch bse'gake' bal ben'ka' nakgake'ne' txen na' zi bal ben'ka' nak Heródeza' txen kwenche wyajgake' lao Jesúza' na' jellgake'ne':

—Maestro, nezinto' nako' ben' li ben' shao' na' chli' chsedilo' ben' che nez li che Chioza' kon ka nakan, na' bi chshoo cho'a xtilloona' lao nottezə ben', la' bi chwio'

no nakgake'. <sup>17</sup> Daan cheeninto' inagacho' neto' nak ka chakilo': ¿Achiyal' chixjcho daa chnab ben' wñabia' Césara', anti bi chiyal' chixjchon?

<sup>18</sup> Na' gokbe'i Jesúza' aga do lall'gaken' gollgake'ne' ka', na'ch chi'e legake':

—Le' ben' wxiye', aga dii leilen nale ka'. <sup>19</sup> Li wli'shki nad' to mech daa chyixjile ben' wñabia'na'.

Na' be'gake'ne' to mech. <sup>20</sup> Na' goll Jesúza' legake':

—¿Nora cho'alawin na' no leyin da' lee mechi?

<sup>21</sup> Na'ch che'gake'ne':

—Che ben' wñabia', Césaran'.

Na' che' Jesúza' legake':

—Na'len, li we' Césara' daa naki che', na' lekzka' li we' Chioza' daa naki che'.

<sup>22</sup> Na'ch bibangakile' daa goll Jesúza' ka'. Na' biza'gake' kwite'na' ziyajgake'.

*Saduceoka' wñabgake' nak gak kat' yiban ben' wetka'*

*(Mr. 12:18-27; Lc. 20:27-40)*

<sup>23</sup> Na' lo llana'kzə saduceoka', ben'ka' bi chajle'gake' yiban ben' wetka', wyajgake' lao Jesúza', na' wñabgakile'ne':

<sup>24</sup> —Maestro, dii Moiséza' wne' shi to ben' byo guete' na' kono xiine' wzoa, ben' bisheena' chiyal' yikee xool dii ben' bisheena' kwenche soa xiin dia che dii ben' weta'.

<sup>25</sup> Na' ki gok che gall bish' ben' nakgake' neto' txen. Ben' necha' bshagnee, na' wite' na' kono xiine' wzoa, na' ben' bishee, ben' wchopina', bikee xoole'na'. <sup>26</sup> Na' lekzka' wit ben' wchopina' na' kono xiine' wzoa. Na' ka'kzə wit ben' wyonina' na' axt biyate ben'ka' gall wit. Na' ni togake' bi wzoa xiingake'. <sup>27</sup> Na' ka wde wit yog'lolə' na'ch lekzka' wit noola'. <sup>28</sup> Na' kat' yiban ben' wetka', naa, ¿nora ben'ka' gall bish' gaki xoole' noola'? la' yog'lolen' wkaagake'ne'.

<sup>29</sup> Na'ch che' Jesúza' ðegake':

—Nakllejzilen daa bi ñezile ka na Cho'a Xtill' Chioza', na' ka nak yeł' wak che'na'. <sup>30</sup> Ła' kat' yiban beñ' wetka', koch no yikaa ljuwellin, ni koch no wit' wde xiñin, san yiyakgake' ka anjlka' lle' yabana'. <sup>31</sup> Na' ka nak daa yiban beñ' wetka', ñaa, ¿abin' wlable daa wna kwin Chioza', gana' nan: <sup>32</sup> “Nad nak' Chios che Abrahama', Isaaca' na' Jacoba'”? Na' bi nake' Chios che beñ' wet, san nake' Chios che beñ' ban, la' lao Chioza' mban beñ'ki.

<sup>33</sup> Na' ka beni beñ'ka' lle' na' daa wna Jesúza', le bibangakile' ka chli' chsedile'.

*Daa lliarote daa bllia Chioza' bia' goncho*

*(Mr. 12:28-34)*

<sup>34</sup> Ka wñezi fariseoka' ba wlekli Jesúza' saduceoka', na'ch wyajgake' kwite'na'. <sup>35</sup> Na' to beena' chli' chsedileya' wñabile' Jesúza' kwenchezə wchixeeñe', chi'e:

<sup>36</sup> —Maestro, ¿beran lliarote nllia leya' bia' goncho?

<sup>37</sup> Na' Jesúza' golle'ne':

—“Chiyal' gakilo' Xancho Chioza' do yichj do lalloo na' axt ga zeelo chajniilo'.” <sup>38</sup> Dgan liizelozi chonte na' llialon lawi yog' diika' nllia leya' bia'. <sup>39</sup> Na' de wchopina' nakan katekzə dii necha', na' nan: “Chiyal' gakilo' bish' ljuwello'ka' ka chaki kwino'.” <sup>40</sup> Na' diiki chop chejin doxen ka na leya' len diika' bzej dii beñ'ka' wdixjee daa goll Chioza' ðegake'.

*Crístona' nake' xiin dia che dii Davina'*

*(Mr. 12:35-37; Lc. 20:41-44)*

<sup>41</sup> Na' shlak ndop nllag fariseoka' kwit Jesúza' <sup>42</sup> wñabile' ðegake':

—¿Nak ka chakile che Crístona', beena' inabia'? ¿No xiin dia cheyin nake'?

Na' che'gake'ne':

—Xiiṅ dia che dii Davinan'.

<sup>43</sup> Na' che' Jesúza' legake':

—Na' ¿berache ben Espíritu Sántona' ka goll dii Davina'ne': “Xan”? La' kin na daa bzeje':

<sup>44</sup> Xancho Chioza' golle' Xan'na':

“Wche' kwit' de sh<sub>l</sub>ini,

shlak wzoa' xni'ona' ben'ka' chakzbani li'.”

<sup>45</sup> Na' shi kwín dii Davina' golle' Crístona': “Xan”, ¿bera<sub>che</sub> nazle nake' xiiṅ dia che', shka'?

<sup>46</sup> Na' ni toe' bi gok yilliigake' xtilleena'. Na' zeelo kana' koch no biyaxji bi inabgakile'ne'.

## 23

*Jesúza' chawe' xya che fariseoka' na' ben'ka' chli' chsedi leya'*

*(Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54; 20:45-47)*

<sup>1</sup> Na'ch Jesúza' golle' ben'ka' nakgake'ne' txen len ben'ka' lle' na', chi'e:

<sup>2</sup> —Ben'ka' chli' chsedi leya' na' fariseoka' nak lo na'gake' wzajni'gakile' ben' daa bzej dii Moiséza'. <sup>3</sup> Na' chiyal' wzenagle chegake' kat' chzajni'gakile' le' leya' na' gonle ka nan. Per bi gonle ka chongake', la' legake' bi chongake' ka nagake' chiyal' gonle. <sup>4</sup> Dii zan dii che'gake' ben' chiyal' gongake', na' nakan ka to yoa' xen dii chwa'gake' ben' dii kono so saki, na' legake' bikz bi chda na'gake' kwenche gaklengake'. <sup>5</sup> Na' yog' diika' chongake' chongake'n kwenchezə ile'i ben' ka chongake' na' we'la'ogake' legake'. Na' kajdo'ka' nak de yid daa yoo lat' Cho'a Xtill' Chioza' daa chda' loxgue'ka' na' daa chchel neeka' chongake'n dii xench aga ka che ben' yoblə, na' chtonchgake' lox xe'ka' aga ka che ben' yoblə. <sup>6</sup> Na' kat' chajgake' lnika', le chibagakile' kwe'gake' gana' chbe' ben'ka' zakii, na' lekzka'yen' chjengake' gana' chdop

chllaggake' choe'lwillgake' Chioza'. <sup>7</sup> Na' le chibagakile' gap ben' legake' balaan kat' chillaggake' legake' ga lle' lla' ben' na' ye'gake' legake': "maestro".

<sup>8</sup> 'San le', bi we'le latj ina ben' le' "maestro", la' toz nadaan nak' Maestro chele na' yog'le nakle ka bish' ljwellin. <sup>9</sup> Na' kono ye'le "xa" lo yell-lioni, la' toz Chioza', beena' zoa yabana', nake' Xale. <sup>10</sup> Ni bi we'le latj inagake' le' "maestro", la' toz nad', Cristo, nak' Maestro chele. <sup>11</sup> La' beena' nak ben' gaxjlall' na' chaklene', beenan' nake' ben' zak'chi ladjlana'. <sup>12</sup> Na' beena' chon kwine' ben' zakii, Chioza' gone'ne' ben' bibi zakii. Na' beena' chon kwine' ka ben' bibi zakii, Chioza' gone'ne' ben' zakii.

<sup>13</sup> 'jNyesh'laz gak chele, le' chli' chsedile' leya' na' le' fariseo, daa nakle ben' wxiye'! La' chsej chllonle gombia' ben' ye'l' wñabia' che Chioza', na' ni bi choe'le latj inabi'e le', ni bi choe'le latj che ben'ka' cheengakile' inabi'e legake'.

<sup>14</sup> 'jNyesh'laz gak chele, le' chli' chsedile' leya' na' le' fariseo, daa nakle ben' wxiye'! La' chkaale lill nool wizebka' na' choe'lwill-le Chioza' ssha nllleb kwenche gaki ben' nakle ben' wen. Na' daa chonle ka', Chioza' wsak'zi'che' le' aga ka ben' yoblə.

<sup>15</sup> 'jNyesh'laz gak chele, le' chli' chsedile' leya' na' le' fariseo, daa nakle ben' wxiye'! Chdale to ni to na' chyiljle ben' wsede' daa chli' chsedile. Na' kat' chlllelilene' chónlene' ben' malch aga ka le' na' chlliayi'chlene' axt choplə ka to ba mbiayi'le.

<sup>16</sup> 'jNyesh'laz gak chele, le' nakle ka ben' lchol, ben' chakile' wak wchi'e sto ben' lchol! La' nale: "Shi to ben' wchebe' to dii gone' na' wzoe' yoodo'na' de taschiw kwenche gone' daa bchebe', bi chonan byen gone'n." Na' chiznale: "Shi wzoe' de taschiw ora' daa de loo yoodo'na', na'chan chiyal' gone' daa bchebe'." <sup>17</sup> jLe' nakle ka ben'

l̄chōl̄ daa bi nteyile! ;Abi chakbe'ile zak'ch yoodo'na' aga ka ora'? La' yoodo'nan' chonan kwenche ora' de lo'inna' nakan che Chios. <sup>18</sup> Na' lekzka' chiznale: “Shi to ben' w̄chebe' to dii gone' na' wzoe' de taschiw gana' chzeygake' bayix'ka' chitgake' kwenche choe'la'ogake' Chioza', bi chonan byen gone' daa b̄chebe'. Per shi wzoe' de taschiw bayixaa chxoagake' lawinna', na'chan chiyal' gone' daa b̄chebe'.” <sup>19</sup> ;Le' nakle ka ben' l̄chōl̄ daa bi chajniile! ;Abi chakbe'ile' gana' chzeygake' bayixaa chzanile we'le Chioza' zak'chan aga ka bayixaa chzeygake' lawinna'?, la' gana' chzeygake'b chonan leb ba che Chios. <sup>20</sup> La' beena' ch̄cheb wi'e to dii wi'e na' chzoe' de taschiw gana' chzeygake'b, aga toz lennan' chzoe' de taschiw, san lekzka' len yog' daa xoa lawinnan'. <sup>21</sup> Na' beena' ch̄cheb wi'e to dii wi'e na' chzoe' de taschiw yoodo'na', aga toz yoodo'nan' chzoe' de taschiw, san lekzka' len Chiozan' daa nakan lill x̄latje'. <sup>22</sup> Na' lekzka' beena' ch̄cheb wi'e to dii wi'e na' chzoe' de taschiw yabana', aga toz yabanan' chzoe' de taschiw, san len Chiozan' daa nakan gana' ch̄nabi'e.

<sup>23</sup> ;Nyesh'laz gak chele, le' chli' chsedile leya' na' le' fariseo, daa nakle ben' wxiye! Choe'le Chioza' diézmōna' axt len yixweja', aníza', na' cominna', per bi chonle daa lliálotech daa nllia Chioza' bia' goncho. Dii lliálotech goncho daa nak sh̄li, yiyesh'lalicho ben', na' gonl̄ilall'cho Chioza' do yich̄j do lall'cho. Diikin chiyal' gonle, per lekzka' bi chiyal' wsanle gonle diika' sto. <sup>24</sup> ;Le' nakle ka to ben' l̄chōl̄ ben' chakile' wak wchi'e sto ben' l̄chōl̄! Na' chonle ka to ben' chone' byen chibeje' to bi'a lesdo' loo yel' wao che'na' na' bi chakbe'ile' chebe' to kamey.

<sup>25</sup> ;Nyesh'laz gak chele, le' chli' chsedile leya' na' le' fariseo, daa nakle ben' wxiye! Nakle ka xig' yeen dii nxi nyech kolliinna' per lo'inna' bi nxe bi nzak' nakan, daa

chonle ka chaki ben' nakle ben' wen per le chzelall'le bi dii de che ben' na' chbanlen. <sup>26</sup> Na' le' fariseo, jnakle ka ben' l'chol' daa bi chajniile! Li yiyaj yileni daa chonle kwenche gakle ben' wen ka chaki ben' nakle, na'ch gakle ka xig' yeen' dii nxi nyech ka loolə ka koll'lin.

<sup>27</sup> 'jNyesh'laz gak chele, le' chli' chsedile leya' na' le' fariseo, daa nakle ben' wxiye'! La' nakle ka to lill ben' wet dii nyebgake' yiw' na' nla' lawinna' xochi, per lo'inna' lle' lla'n lilit wetka' na' bichlə dii zban. <sup>28</sup> Kan' nakle le' daa chonle ka chaki ben' nakle ben' li ben' shao' per loo yichjlall'do'lena' lle' lla'n de wxiye' na' dii mal.

<sup>29</sup> 'jNyesh'laz gak chele, le' chli' chsedile leya' na' le' fariseo, daa nakle ben' wxiye'! Chonshao'zle gana' bkwash'gake' dii ben'ka' wdixjee daa goll Chioza' legake' kani'yi, na' chonle xochi gana' bkwash'gake' nochlə ben'ka' gok ben' li ben' shao'. <sup>30</sup> Na' nale: "Shel'ka' neto' ba zoanto' kana' wzoa dii xozxto'nto'ka' aga bennto' legake' txen ka betgake' dii ben'ka' wdixjee daa goll Chioza' legake'." <sup>31</sup> Per kwinkzlen chli'le nakle toz ben'ka' betgake' dii ben'ka' wdixjee daa goll Chioza' legake' kani'yi, la' toz ka chonlenle legake'. <sup>32</sup> jNa' li yisyoll li yisto li gon dii mala' daa bi biyoll gon dii xozxto'leka'!

<sup>33</sup> 'jLe' nakle ka bel' znia! Bi gakile shi wilale lo yi' gabila'. <sup>34</sup> Daan wselaa ben' chixje'gakile' le' daa yepga-kee. Wselaa ben' sin' ben' chajni kwenche wli' wsedgak-ile' le' cho'a xtillaana'. Per balgake' witle, na' balgake' wda'le lee yag cruza', na' balgake' wit chinle gana' chdop chllagle choe'lwill-le Chioza', na' zi balgake' lljalagle to to yellka' gana' illingake'. <sup>35</sup> Na' daa gonle ka', yidobile yel' wit che yog'lol' ben' li ben' shao'ka' bet dii xozxto'leka', wzolozin dii Abela' beena' gok ben' li ben' shao', axt dii Zacaríaza', xiin Berequíaza', beena' betgake' latja' daa de cho'a yoodo'na', kwit gana' chzeygake' bayix'ka'. <sup>36</sup> Dii li

nia' le', ka le' zoale naa chidol'le sak'zi'le che yog' daa ben dii xoxxto'leka'.

*Jesúza' gokyeshile' che ben'* Jerusalénka'

(Lc. 13:34-35)

<sup>37</sup> '¡Le' ben' Jerusalén, le' chitle ben'ka' chyixjee daa che' Chioza' legake', na' chlliale yaj ben'ka' chselee chixje'gakile' le' cho'a xtilleena'! ¡Zan shii goklallaa gon' chele ka chon jeda' chiyellb xiindo'bka' xan xilba', na' bi goklall'le! <sup>38</sup> Na' naa ba wlej yichj Chioza' le', na' gani lle'le idesh iloan. <sup>39</sup> Na' nia' le', bich ile'ile nad' axt kat'ch illin lla inale: “¡Gaklenshga Xancho Chioza' beeni ba bselee!”

## 24

*Jesúza' bi'e dill' yiyinj* yoodo'na'

(Mr. 13:1-2; Lc. 21:5-6)

<sup>1</sup> Na' ka bichej Jesúza' loo yoodo'na' kwenche yiyaje' gan yoblə, ben'ka' nakgake'ne' txen jabig'gake' kwite'na' na' wzologake' choe'lengake'ne' dill' ka xochi nak yoodo'na'. <sup>2</sup> Na'ch che' Jesúza' legake':

—Yog' dga chle'ile naa, dii li nia' le' wllin lla kat' yiyinj doxenan, ni to yaj bich igaan koll' ljwellin.

*Diika' gak kat' ba zoa te che yell-lioni*

(Mr. 13:3-23; Lc. 21:7-24; 17:22-24)

<sup>3</sup> Na'ch biyajgake' lo Yaa Olívoza', na' ka chi' Jesúza' lo yaana' na'ch wbig' ben'ka' nakgake'ne' txen na' xochitezə wñabgakile'ne', che'gake':

—Cheeninto' ino' neto' batran gak daa ba wno'. ¡Nakran gak kat' ba zoa yiyedo' dii yoblə na' kat' ba zoa te che yell-lioni?

<sup>4</sup> Na'ch che' Jesúza' legake':

—Wsak'yen'gale kwenche kono siye'z le'. <sup>5</sup> La' ben' zan ichej inazgake': “Nadaan Crístona'.” Na' ben' zan shajle'.



<sup>6</sup> Na' yenile chak wdil to ni to na', per bi gakshejlall'le. La' dii chiyal'kz gakan, per aga ba bllin lla te che yellionin kat' ba chak ka'. <sup>7</sup> La' yidil-len ljwell yellka' na' ben' wñabia'ka' yidil-len ljwellgake', na' kwe' yillwe', kwe' wbin, na' zan yell gak bedxo' wal. <sup>8</sup> Kat' ba chak diiki, shinz chzolo ka nak daa yen ile'i ben' yell-lioki.

<sup>9</sup> 'Na'ch gongake' le' lo na' ben'ka' wchi' wsak' le', na' witgake' le', na' yog' ben' yell-lioki gakzbangakile' le' daa nonlilall'le nad'. <sup>10</sup> Na' kat' ba chak diiki ben' zan bich gonlilall'gake' nad', na' gakzbani ljwelle' na' gon ljwellgake' lo na' ben' malka'. <sup>11</sup> Na' ichej zan ben' gonzgake' ka ben' chyixjee daa che' Chioza' legake', na' ben' zan shajle'. <sup>12</sup> Na' daa kwe'chachga dii mala', ben' zan bich gaggakile' Chioza' ni bish' ljwelle'ka'. <sup>13</sup> Per beena' soachech gonlilallee nad' axt ka yiyoll diika' yen ile'ile', beenan' gat' to yel' mban che' zejli kani. <sup>14</sup> Na' ka nak dill' wen dill' kob che yel' wñabia' che Chioza', chonan byen lltixjeegake'n doxen yell-lioni kwenche yog'lol ben' yengakile'n, na' kana'chan te che yell-lioni.

<sup>15</sup> 'Dii Daniela', beena' wdixjee daa goll Chioza'ne', bzeje' cheyi daa soa loo yoodo'na' daa wñitan balaan cheyinna', na' chiyal' sele wneyi bin zejin. Na' kat' ile'ile'n loo yoodo'na' <sup>16</sup> kanan' ben'ka' zoa Judeana' chiyal' wxonjgake' shajgake' yaa yaoka'. <sup>17</sup> Na' beena' lia koll' lille'na' ni bich gal' yiyetje' lljaleje' dii de loo yoo lille'na'. <sup>18</sup> Na' beena' chda lyixaa ni bich gal' yiyaje' lille'na' lljaxe' xe'na'. <sup>19</sup> jNyesh'laz gak che noolka' noa' na' noolka' chwall' chxop llana' gak ka'! <sup>20</sup> Li inabi Chioza' kwenche llana' wxonjile dga bi gakan kat'ka' chbe' dii zaga' wa to lla sabd, llana' chombaancha. <sup>21</sup> La' yel' zak'zi' wal inlleban nak daa yen ile'ile, daa konon' yen ile'kzi dezd ka wxw wzil yell-lioni axt naa, na' kat' ba wde gokan kochno yen ile'i ka len. <sup>22</sup> Na' shi Chioza' bi wzeshee llaka' gak ka', kono

yila, shel'ka'. Per wzesheen daa chakile' ben'ka' ba wleje' kwenche nakgake' lall' nee.

<sup>23</sup> 'Na' llaka' chak ka' shi no ina le': "Li wwia, ni ze Crístona'", wa ine' le': "Na' zie'", bi shajle'le. <sup>24</sup> La' wchej ben' siye'gake', inazgake': "Nadaan Crístona'", wa "Nadaan chyixji'a daa na Chioza'". Na' lekzka' gongake' dii gonan ka yibani ben', na' gongake' yel' wak xen kwenche siye'gake' ben', axt shel' wxegakile' siye'gake' ben'ka' ba wlej Chioza' nakgake' lo nee. <sup>25</sup> Na' naa ba bzenid' le' ka nak daa zi' gak. <sup>26</sup> Daan shi no inaz le': "Crístona' zoe' latja' gana' bibi chashj chleb'", bi shajle; wa shi no inaz le': "Loo yoona' zoe'", bi shajle'le. <sup>27</sup> La' kat' nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, zizaa dii yoblə, gak ka chak kat' chep yes na' chzeeni'n doxen xan yabana'. <sup>28</sup> La' gana' de ba weta' nan' chllag llodka'.

*Kat' yiyed Jesucrístona'*

(Mr. 13:24-37; Lc. 21:25-33; 17:26-30, 34-36)

<sup>29</sup> 'Na' kate yiyoll yel' zak'zi'ka', lii gakte shgasj shchol lao wbilla' na' bewaa bich wzeeni'n na' beljka' ixopgakan, na' yog' diika' llia xan yabana' inibgakan. <sup>30</sup> Na'ch yog' ben' lle' yell-lioni ile'gakile' nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, zizaa ladj bejka' kon yel' wak na' balaan xen. Na' yog' ben'ka' lle' doxen yell-lioni kwellyesh'gake'. <sup>31</sup> Na' ka kwell trompeta' zillj wselaa anjl cha'ka' zбии zkaan yell-lioni kwenche yitopgake' ben'ka' wlej Chioza' nak lall' nee.

<sup>32</sup> 'Na' li wwia ka chak che yag yixwewa': kat' ba chzolo chibia xlaguinnna', na' chakbe'ile ba zoa yiyoo la'o linna'. <sup>33</sup> Ka'kzan, kat' ile'ile ba chak yog' diika' ba wnia' le' gakə, na' gakbe'ile ba zoa gaoshosh te che yell-lioni. <sup>34</sup> Dii li nia' le', aga ba wit ben'ki zoa naa kat' gak yog' diiki llia bia' gakə. <sup>35</sup> Yabana' na' yell-lioni te chegakin, san cho'a xtilaana' biga te cheyin na' gak ka nan.

<sup>36</sup> 'Kono nezi bi lla bi gor te che yell-lioni, ni anjlka' lle' yabana', ni nad' nak' Xiin Chioza'. Toz Xa' Chioza' nezile'n.

<sup>37</sup> 'Na' ka gok kana' wzoa dii Noéna', ka'kzan chak kat' nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, yiyed' dii yoblə. <sup>38</sup> La' ben'ka' wzoa kana' zi' gak yej ziw' wala', cheej chaogake', na' chshagna'gake' na' no choe'gake' ye' wishagna' che xiine'ka' axt llana' wyoolen dii Noéna' xiin xoole'na' loo barkwa'. <sup>39</sup> Na' ben'ka' bi wyoo bi gokbe'gakile' bin gak axt ka wzolo chak yejsiwaa na' bia' nisa' yog'gake'. Na' ka'kzan ni to kono gakbe'i kat' nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, zizaa. <sup>40</sup> Kana'n, gana' lle' chop ben' lyixaa, toe' yichi'a na' beena' sto yigaane'. <sup>41</sup> Na' gana' lle' chop noolə chotgake', toe' yichi'a na' stoe' yigaane'.

<sup>42</sup> 'Daan li se kwas kwezle nad' nak' Xanle, la' bi nezile bi lla bi gor zizaa. <sup>43</sup> Li shajni'kachi dga, shel' xan yoona' nezile' bi gor illin ben' wbanna' lille'na', aga wes ye'le' kwenche bi wi'e latj sho' wbanna' lille'na'. <sup>44</sup> Na' daan, li soatezi soa kwezle nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, la' kat' bilə nonle lez, tokonganzi zizaa.

*Jempl che wen llinka', beena' chon wen na' beena' bi chon wen*

*(Lc. 12:41-48)*

<sup>45</sup> 'Na' li gak ka to wen llin ben' chajni' na' chone' daa chiya' gone' na' kat' chza' xane'na' chone' lall' nee lille'na' kwenche wi'e dii yeej gao wen llinka' sto gor cheyin. <sup>46</sup> Chakomba wen llinna' daa chilalile' chone' daa chidolee gone' kat' yillin xane'na'. <sup>47</sup> La' dii li nia' le', xane'na' gone' lall' nee yog' dii de che'. <sup>48</sup> Per shi wen llinna' nake' ben' mal na' gakile': "Wllaljackzi xan'na' yilee." <sup>49</sup> Na' soloe' wit chine' wen llinka' nak lall' nee na' yeej gaolene' weezoka'. <sup>50</sup> Na' llana' bi nonyen'le' lez, tokonganz yillin xane'na'. <sup>51</sup> Na' daa bi

chone' wen, na' wsak'zi'ene' ka sak'zi' ben' wxiye'ka' gana' kwellyesh'gake' na' gaoxaxj leye'ka' daa le gakshejlall'gake'.

## 25

### *Jempl che shi bi' nool wew'ka'*

<sup>1</sup> 'Yel' wñabia' che Chioza' chzaklebin daa gok che shi bi' nool wew' wyaj to wishagna', na' bex'gakb' kandil cheb'ka' jlezgakb' bi' byona' lill noola'. <sup>2</sup> Na' gay'gakb' nteyi na' zi gay'gakb' bi' nteyi. <sup>3</sup> Bi'ka' bi' nteyi kontele wza'len kandil cheb'ka', per bich bex'gakb' seta' yigaa-gakba'n. <sup>4</sup> Na' bi'ka' nteyi, bex'gakb' kandil cheb'ka' na' bex'tegakb' seta' yigaagakba'n. <sup>5</sup> Na' bi' wishagna'na' wle'ib' na' bi' nool wew'ka' chbez gokxwesgakb' na' wtesgakb'. <sup>6</sup> Na' do ka chel besyaa to ben', chi'e: "¡Ba za' bi' wishagna'na', li sho' lljatilchob'!" <sup>7</sup> Na' wyas bi' nool wew'ka' wzologakb' chiyonshao' kandil cheb'ka'. <sup>8</sup> Na' bi' nool wew'ka' bi' nteyi gollgakb' bi'ka' zi gay': "Li gongach neto' lat' set chelena' la' ba chibill chento'ni." <sup>9</sup> Per bi'ka' nox' seta' che'gakb': "Bi gonnto'n, kwenche ki iyalljichon ganga. Wenlə li shaj li lljxi' chelena' gana' chiteen." <sup>10</sup> Na' shlak zejgakb' zjxi'gakb' seta', bllin bi' wishagna'na' na' bi'ka' nox' seta' wyoolengakb' ben'ka' loo yoona' gana' chak wishagna'na', na'ch wyej puerta'. <sup>11</sup> Na' ka billin bi' nool wew'ka' jxi' seta', wnegakb' xan yoona' che'gakb': "¡Ben'do', bsaljgach shoonto'!" <sup>12</sup> Per xan yoona' chi'e legakb': "Bi wsalj', la' bi nombi'a le'."

<sup>13</sup> Na'ch che' Jesús'a' ben'ka':

—Ka'kzə le', chiya! se kwasle, la' aga nezile bi lla bi gor zizaa.

### *Jempl che ben'ka' bgaanlen xmech xane'ka'*

<sup>14</sup> 'Yel' wñabia' che Chioza' zaklebin dga wseesaa. To ben' wzee zeje' zit', na' ka ba zoa see, goxe' wen llin che'ka'

na' bene' lall' na' gake' xmeche' na' kwenche gonlengake'n delgens.

<sup>15</sup> 'Na' toe' bi'e gayaa mil mech de or, na' stoe' chopa milan, na' beena' sto bi'e to milan. Bi'e to toe' kon ka dii chakile' wak gonlengake' llinna'. Na'ch wzee zeje'.

<sup>16</sup> Na' beena' bi'e gayaa milan, benlene'n llin na' bene' gan zi gayaa milan. <sup>17</sup> Na' lekzka' beena' bi'e chopa milan, benlene'n llin na' bene' gan zi chopa milan. <sup>18</sup> San beena' bi'e to milan, jtene' to yech na' bkwashen.

<sup>19</sup> 'Na' ka ba gok ssha na' billin xane'ka', na' goxe' to togake' kwenche bidegake' kwent lawe'na'. <sup>20</sup> Na'ch zigaate beena' bi'e gayaa mil mech de or blline' lawe'na', chi'ene': "Xan', ni de de gayaa mila' beno' nad', na' ni de zi gayaa mil daa benlena'n gan." <sup>21</sup> Na' che' xane'na'ne': "Le wen beno', to wen llin wen inlleb nako', beno' ka chiyal' gono' kon daa bkwaanlen' li' lat'. Na' dii xench gon' li' naa. Wyoo kwenche yibalenilo' nad'." <sup>22</sup> Na'ch wdena' bllin wen llinna' bkwaanlene' chopa mil, chi'ene': "Xan', ni de de chopa mila' beno' nad', na' ni de zi chopa mil daa benlena'n gan." <sup>23</sup> Na'ch che' xane'na'ne': "Le wen beno', to wen llin inlleb wen nako', beno' ka chiyal' gono' kon daa bkwaanlen' li' lat'. Na' dii xench gon' li' naa. Wyoo kwenche yibalenilo' nad'." <sup>24</sup> Per ka bllin wen llinna' bkwaanlene' to mil, na' golle' xane'na': "Xan', nezid' nako' ben' znia, na' to chizi'zo' banez daa chon ben' yoblə. <sup>25</sup> Na'chan blleb' gonditj' xmecho'na', daan wden' to yech na' bkwashaan. Ni de xmecho'na', bikaagachan, la' chekzo'n." <sup>26</sup> Na'ch che' xane'na'ne': "Ben' lia, bikz bi llin yejni'alallii chono'. Nezteilo' to chizi'z' banez daa chon ben' yoblə. <sup>27</sup> Na' daa nezilo' kan' chon', ¿berache ki joo xmechaa gana' chon yichjin shlak bi wzoa'? Shel' beno' ka', na' naa ba biyed' yiyono'n lente yichjinna', shel'ka'." <sup>28</sup> Na'ch golle' ben'ka' lle' na': "Li

yikaa mecha' daa bkwaanlene' na' li we'n beena' nap shi milan. <sup>29</sup> La' kan' nakan, beena' chgone' llin daa yoo lo nee, gonche' lall' nee dii xench axt gat' kwe'chile'; san beena' bi chgone' llin daa yoo lo nee, axt daa ngoo lo nee lat' yidoyo. <sup>30</sup> Na' wen llinni bi yejni'alallii, li wzalee gana' shgasj shchol, gana' kwellyeshee na' gaoxaxj leye'na' daa le gakshejlallee.”

*Ka gak kat' wchoglo Jesúza' che ben'*

<sup>31</sup> 'Kat' ziza' nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, len bal-aan xen cha'na' na' yog' anjl cha'ka', na' wli'a yel' wnabia' choo yel' wnabia' xen cha'na'. <sup>32</sup> Na' yog' ben' lle' doxen yell-lioni yidopgake' lawa'na', na' gon' che chelogake' ka chon to ben' chape' bayix' chone' chelə xil'ka' na' chelə shibka'. <sup>33</sup> Na' wzoa' shlaa de shli cha'ni ben'ka' zaklebi xil'ka' daa chonlilall'gake' nad', na' ben'ka' zaklebi shibka' daa bi benlilall'gake' nad', wzoagakee shlaa de robes cha'ni. <sup>34</sup> Na' nad', ben' wnabia', yep' ben'ka' lle' shlaa de shli cha'ni: “Li da, ka le' ba ben Xa' Chioza' ka gak wen chele, na' si'le banez daa ba nonshawee chele ka bxe bsiltie' yell-liona'. <sup>35</sup> La' ka wdon', bwaole nad'; na' ka wbilid', benle dii weej'; na' ka wda' ka ben' zit', bleble nad' lill-lena'. <sup>36</sup> Na' ka byallj xalaana', benle dii gokw', na' ka bi shawaa, bidwiale nad'; na' ka gotaa lillyana', bidwiale nad'.” <sup>37</sup> Na' yog' ben' li ben' shao'ka' inagake' nad': “Xan', ¿batran ble'into' li' chdono' na' bwaonto' li'? ¿Batran ble'into' li' chbililo' na' bennto' daa weejo'? <sup>38</sup> ¿Batran ble'into' li' chdo' ka ben' zit' na' blebnto' li' loo yoo lillnto'na'? ¿Batran ble'into' li' chdo' bibi xalaano' de na' bennto'n'? <sup>39</sup> Na' ¿batran gokbe'into' bi shawoo wa gotoo lillyana' na' bidwianto' li'?” <sup>40</sup> Na' nad', ben' wnabia', yepgakee: “Dii li nia' le', yog' daa benle che

ben'ka' byallj b̄chini, ben'ka' nak ben' bishaa na' ben' zan', la'kzi bi nakgake' ben' zakii, nad'kzan benile ka'."

<sup>41</sup> Na'ch yep' ben'ka' lle' sh̄laa de robesi: "Li kwas ka'lə, le' wen dii mal. Lo yi' gabīla' daa chal' zejli kani chidol'le yiyajle gana' ba non Chioza' sak'zi' dii xiwaa len anjl cheyinka'. <sup>42</sup> La' ka wdon' bi benle dii gaw'; na' ka wbīlid' bi benle dii yeej'. <sup>43</sup> Na' ka wda' ka ben' zit', aga bleble nad' loo yoo lill-le. Na' ka byallj xalaana', aga bi benle; na' ka bi shawaa wa gotaa lillyana', aga bidwiale nad'." <sup>44</sup> Na' inagake' nad': "Xan', ¿batran wdono', wa wbīlilo', wa wdoo ka ben' zit', wa bibi xalaano' got', wa bi shawoo, wa gotoo lillyana' na' bi goklennto' li'?" <sup>45</sup> Na' yepgakee: "Dii li nia' le', daa bi goklenle ben'ka' byallj b̄chini, ben'ka' nak ben' bishaa na' ben' zan', la'kzi bi nakgake' ben' zakii, nad'kzan bi goklenle." <sup>46</sup> Na' ben' malkan' yiyajgake' gana' tegake' yel' sak'zi'na' zejli kani, na' ben'ka' nak ben' li ben' shao' soalengake' nad' zejli kani.

## 26

*Wloogake' x̄nezin gox'gake' Jesúza'*

*(Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)*

<sup>1</sup> Na' ka biyoll be' Jesúza' yog' dill'ka', na'ch golle' ben'ka' nakgake'ne' txen:

<sup>2</sup> —Ba nezkzile zi chop llazan chyallj gal' lni Paskwa', na' nad', Ben' Bsel' Chioza' Yell-lioni, gak' lo na' ben'ka' witgake' nad' lee yag cruza'.

<sup>3</sup> Na'ch bxozka' chn̄abia' na' ben'ka' chli' chsedi leya' na' ben' golka' chn̄abia' ben' Israelka' bdopgake' lill bxoz choo bxoz xenna', beena' le Caifás. <sup>4</sup> Na' wloogake' x̄nezin gox'gake' Jesúza' xochizi, ka ki gakbe'i ben', na' witgake'ne'. <sup>5</sup> Na' che' ljwelle':

—Bi gox'chone' shlak chal' l̄nina' kwenche bi wta wnecho ben'.

*To noolə bwazje' set zix̄a' yichj Jesúza'*

*(Mr. 14:3-9; Jn. 12:1-8)*

<sup>6</sup> Na' ka zoa Jesúza' Betániana' len ben'ka' nakgake'ne' txen, wyajgake' lill to ben' le' Simón, beena' gok yillwe' daa le lepra. <sup>7</sup> Na' shlak chi' Jesúza' cho'a mesa', bllin to noolə noxee to lmet de yaj xochi na' yollan set dii chl̄a' zix̄ dii zak' mech xen, na'ch bwazje'n yichj Jesúza'. <sup>8</sup> Na' ka ble'i ben'ka' nak Jesúza' txen daa ben noola', le bllaagake' na' che' ljwelle':

—¿Biche benditjz beeni seta'? <sup>9</sup> Shel' bet'chokle'n, la' dii xen zakaan, na' bi'e xmechinna' ben' yesh'ka', shel'ka'.

<sup>10</sup> Na' beni Jesúza' ka choe'gake' dill', na' golle' legake':

—¿Biche chnezle che nooli? La' daa ba bene' cha' nakan dii wen. <sup>11</sup> Ka nak ben' yesh'ka', toshiizi soagake' ladjlena', san nad', aga toshiizi soalen' le'. <sup>12</sup> Daa ba bwazj nooli nad' set zix̄a', bene' ka' kwenche gakshao'zega kwerp cha'ni kat' wkwash'gake' nad'. <sup>13</sup> Na' dii li nia' le', gattezə we'gake' dill' wen dill' kob che Chioza' lo yell-lioni, lekzka' we'gake' dill' ka nak dii wenna' daa ba ben nooli na' lljadingakile'ne'.

*Juda' bdie' Jesúza' lo na' b̄xozka' ch̄n̄abia'*

*(Mr. 14:10-11; Lc 22:3-6)*

<sup>14</sup> Na'ch beena' le Jud Scariot, beena' nak txen ben'ka' shllin, wyaje' lao b̄xozka' ch̄n̄abia'. <sup>15</sup> Na' golle' legake':

—¿Ka'k' chixjle nad' shi gon' Jesúza' lo na'le?

Na'ch wdixjgake'ne' shichoa mech plat. <sup>16</sup> Na'ch lo llana'tez wzolo Juda' chinoe' nakan gone' kwenche gone' Jesúza' lo na' ben'ka'.



*Xancho* Jesúsza' wdaolene' beṅ'ka' nakgake'ne' txen xshe'na'

(Mr. 14:12-25; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

<sup>17</sup> Lla nech che lṅi Paskwa', llana' chaogake' yetxtila' daa bi nchix levadúrana', beṅ'ka' nak Jesúsza' txen wyaj-gake' kwite'na' che'gake'ne':

—¿Ga cheenilo' lljasini'anto' xshe' che lṅi Paskwi?

<sup>18</sup> Na'ch che' Jesúsza' legake':

—Li shaj yell Jerusalénna', na' beena' yillagle ye'lene': “Maestrona' ne' ba zoa gak daa llia bia' gak che', na' lillo'na' cheenile' wsini'anto' daa gaolennto'ne' xshe' che lṅi Paskwi.”

<sup>19</sup> Na'ch beṅ'ka' nakgake'ne' txen bengake' kon ka golle' legake', na' jasini'agake' xshe' che lṅi Paskwa'.

<sup>20</sup> Na' ka goḷ, wche'len Jesúsza' beṅ'ka' shllin cho'a mesa'. <sup>21</sup> Na' shlak chaogake' che' Jesúsza' legake':

—Dii li nia' le', tole gonle nad' lo na' beṅ'ka' chakzi' chakzbani nad'.

<sup>22</sup> Na' ka golle' legake' ka' le gokyesh'gakile' na' to toe' che'gake'ne':

—Xan', ¿anadaan gon' ka', lla?

<sup>23</sup> Na'ch che' Jesúsza' legake':

—Beena' ba bleejlene' nad' yetxtil che'na' loo yeena', beena'kzan' gone' nad' lo na' beṅ'ka' chakzi' chakzbani nad'. <sup>24</sup> Ka nak nad', Ben' Bseḷ' Chioza' Yell-lioni, wit beṅ' nad' kon ka na Cho'a Xtill' Chioza', per jnyesh'laz gak che beena' gone' nad' lo na' beṅ'ka'! ¡Naklan wen sheḷ'ka' bi golje'!

<sup>25</sup> Na'ch Juda', beena' wdie' Jesúsza' lo na' beṅ'ka', chi'ene':

—Maestro, ¿anadaan gon' ka'?

Na'ch che' Jesúsza'ne':

—Kan' ba wno'z.

<sup>26</sup> Na' shlak chaogake', bex' Jesúza' yetxtila' na' bi'e Chioza' yel' choxken, na' bcoxje'n na'ch bi'en ben'ka' nakgake'ne' txen, chi'e:

—Li gao dga. Lennan' kwerp cha'ni.

<sup>27</sup> Na'tech bex̄ee to kop dii yoll vino, na' bi'e Chioza' yel' choxken na' bi'en legake', na' golle':

—Yog'le li yeej dga yoll loo kopi, <sup>28</sup> la' lennan' xchen'na' daa gon ka gak li dii koba' b̄cheb Chioza' gone'. Na' laljan kwenche yiyakxen saaxya che ben' zan. <sup>29</sup> Na' nia' le', ni zeelo cheejlen' le' nis uvani. Aga weejcha'n axt kat'ch illin lla soacho txen gana' ch̄n̄abia' X̄a' Chioza', kana'chan yeejl̄ena'n le' dii yobl̄a.

*Jesúza' chi'e bi w̄cheb Pédr̄ona' shi nombi'ene'*

*(Mr. 14:26-31; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)*

<sup>30</sup> Na' ka bidaogake', belgake' be'la'ogake' Chioza' na'ch biyajgake' lo yaa Olívoza'. <sup>31</sup> Na' ka ziyajgake', che' Jesúza' legake':

—Yog'le kwej yichjle nad' naanlle'. La' kin na Cho'a Xtill' Chioza': “Wit' beena' chap xil'ka' na' illeshlesgakk.”

<sup>32</sup> Per ka yiban' ladj ben' wetka', yiyaa Galileana' lljalez' le'.

<sup>33</sup> Na'ch che' Pédr̄ona'ne':

—La'kzi yog' ben'ki kwej yichjgake' li', nad' bi kwej yichj' li'.

<sup>34</sup> Na'ch che' Jesúza'ne':

—Dii li nia' li', naanlle' shon̄ shii bi w̄chebo' shi nombi'o nad' ka zi' kwell shikwteza'.

<sup>35</sup> Na' Pédr̄ona' chi'ene':

—La'kzi guetl̄entia' li', biga in̄ia' bi nombi'a li'.

Na' ka'kz̄a goll yog'lōl ben'ka' nakgake'ne' txen.

*Jesúza' be'lwille' Chioza' latja' le Getsemaní*

*(Mr. 14:32-42; Lc. 22:39-46)*

<sup>36</sup> Na' ka bllinlen Jesúza' beṇ'ka' nakgake'ne' txen latja' le Getsemaní, na'ch golle' legake':

—Nizə li kwe' shlak shaa daa ka'lə llje'lwill' Chioza'.

<sup>37</sup> Na' b̄chi'e Pédróna' na' chop bish'te xiiṇ Zebedewa', na' wzolo chakyeshile' dii wal inlleb. <sup>38</sup> Na' golle' legake':

—Axt chaklikazid' lii guettia' daa le chakyeshii yichjlall'dawaani. Li igaan nizə na' bi guesle.

<sup>39</sup> Na' b̄lee legake' zi lat' na' b̄chek' yichje'na' lo yona' na' be'lwille' Chioza', chi'e:

—Xadawaa, shi wakan, bengach ka ikwas dga yen ile'id', per aga gak ka cheenid', san gak ka cheenilo'.

<sup>40</sup> Na'ch biyaje' gana' lle' beṇ'ka' shon, na' ble'ile' ba chesgake'. Na' golle' Pédróna':

—¿Abikzə bchejlat'gaile la'ch' tgor kwezle nad' bi guesle? <sup>41</sup> Bi guesle. Li we'lwill' Chioza' kwenche bi we'zle latj gon beli chenna' le' gan. Aga ki cheeni yichjlall'do'lena' gonlen per beli chenna' bi chizoin.

<sup>42</sup> Na'ch wyaje' de wchop shii jelwille' Chioza', chi'e:

—Xadawaa, shi ba nakten idil' illag' dga, gakkzə ka cheenilo'.

<sup>43</sup> Na' ka billine' dii yoblə lekzka' chesləgake' daa bi wzogakile' bishgala'. <sup>44</sup> Na' bikzə bisbane' legake', na' wzee sto shii jelwille' Chioza' de wyon shii na' golle'ne' ka ba gollkze'ne'. <sup>45</sup> Na'ch biyaje' gana' bgaan beṇ'ka', na' golle' legake':

—¿Ani chestkile? Ba bllin gor nad', Beṇ' Bsel' Chioza' Yell-lioni, gak' lo na' beṇ' saaxyaka'. <sup>46</sup> Li chas na' li sho'. Ba za' beena' wdie' nad' lo neeka'.

*Bex'gake' Jesúza'*

*(Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)*

<sup>47</sup> Bilan' yiyoll yee Jesúza' ka' ka bllin Juda' beena' nak txen beṇ'ka' shllin, nchi'e beṇ' zan beṇ'ka' bsel' b̄xozka' chnabia' len beṇ' golka' chnabia' beṇ' Israelka'. Na'

noᵗgake' no spad na' no yag. <sup>48</sup> Na' Juda' ba bzajniile' ben'ka' nchi'e nakan gone' wli'e beena' goᵗgake', golle': "Kon beena' wnoᵗ', len goᵗ'le."

<sup>49</sup> Na' ka bllinlene' ben'ka' kwit Jesúza', lii wbig'tie' lawe'na' chi'ene':

—¡Chioᵗ naa, maestro!

Na'ch bnope'ne'. <sup>50</sup> Na' Jesúza' golle'ne':

—Bish'dawaa, ben daa zidyeno'.

Na'ch lii wbig'te ben'ka' beᵗgake' Jesúza'.

<sup>51</sup> Na' ka beᵗgake'ne', to beena' nake'ne' txen wleje' spad che'na' na' wdine'n xmos bᵗoz choo bᵗoz xenna', bᵗogtie' tlaa nague'na'. <sup>52</sup> Na'ch goll Jesúza'ne':

—Bigooshao' spad cho'na', la' yog' ben'ka' chitgakile' ben' yesya, lekzka' len guetgakile'. <sup>53</sup> ¡Achakile bi gak inabid' Xa'na' gaklene' nad' na' lii wsel'tie' anjl zan inleeb, shel'ka'? <sup>54</sup> Per shi ka' gon', ¡nakra gak yillini Cho'a Xtill' Chioza' gana' nan chonan byen gak ki?

<sup>55</sup> Na'ch goll Jesúza' ben'ka' ba noᵗgake'ne':

—¡Achakile' no wban no nad' za'lenzle no spad no yag kwenche goᵗ'le nad'? Yog' lla bli' bsedid' ben' loo yoodo'na', ¡biᵗhe bi beᵗ'le nad' shlak bli' bsedid' ben'na'?

<sup>56</sup> Per daa chonle ki, chillinin ka na Cho'a Xtill' Chioza' daa bzej dii ben'ka' wdixjee daa golle' legake'.

Na'ch yog'loᵗ ben'ka' nak Jesúza' txen bxonjgake' na' bkwaan'gake' toze'.

*Jwa'gake' Jesúza' lao ben'ka' chᵗabia' ben' Israelka'*

*(Mr. 14:53-65; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14,19-24)*

<sup>57</sup> Na' ben'ka' beᵗgake' Jesúza' jwa'gake'ne' lill Caifáza', beena' nak bᵗoz choo bᵗoz xen, na' lille'na' ba ndop nllag ben'ka' chli' chsedi leya' na' ben' golka' chᵗabia'.

<sup>58</sup> Na' Pédrona' janoe' Jesúza' de zit'lá, bllintie' lesh' chyoo che bᵗoz choo bᵗoz xenna' na' jche'lene' ben'ka' chap yoodo'na' kwenche ile'ile' ka gak che Jesúza'.

<sup>59</sup> Na' b̄xozka' ch̄n̄abia' len ben̄'ka' ch̄n̄abia' ben̄' Is-  
raelka' wdiljgake' ben̄' ch̄iljlallee che Jesúza' kwenche  
wchoglogake' guete'. <sup>60</sup> Na' la'kzi ben̄' zan ben̄'ka' biya  
dii biyiljall'gake' che Jesúza', aga bidili cho'a dill' che'ka',  
ax̄t ki bllin chop ben̄' <sup>61</sup> be'gake' toz dill', che'gake':

—Ki wna beeni: “Nad' wak yichinj' yoodo' che Chioza'  
na' shon̄ llazə yiyontia'n dii yoblə.”

<sup>62</sup> Na'ch wzolla' b̄xoz choo b̄xoz xenna', golle' Jesúza':

—¿Abikz bi ino' cheyi dga nagake' cho'?

<sup>63</sup> Na' Jesúza' bikzə w̄nie'. Na'ch che' b̄xoz choo b̄xoz  
xenna'ne':

—Chios yaa Chios banna' soe' de taschiw. Wnashki  
neto' shi lin' Crístona', beena' nak Xiine'.

<sup>64</sup> Na' goll Jesúza'ne':

—Awe, kan' nakan. Na' lekzka' nia' le', wle'ile nad',  
Ben̄' Bsel' Chioza' Yell-lioni, kwi'a sh̄laa de sh̄li che  
Chioza', beena' zeelo nap yel' wak choo yel' wak xenna',  
na' lekzka' ile'ile nad' zizaa ladj bejka' ze xan yabana'.

<sup>65</sup> Na'ch bsho' b̄chez' xa b̄xoz choo b̄xoz xenna'. Na' daa  
bene' ka', bli'e nan le blee, na' wne:

—¿Kwinle ba benile naz beeni nake' Xiin̄ Chioza'! Bich  
chyalljicho ben̄' gao xya che'. <sup>66</sup> ¿Bi ka inale?

Na'ch gollgake'ne':

—Chiyal' guete'.

<sup>67</sup> Na'ch bllaa xeneeka' cho'alao Jesúza' na' wdap'  
wllall'gake'ne'. <sup>68</sup> Na' che'gake'ne':

—Shi lin' Crístona', wnashki non wdap wllall' li'.

*Pédrona' bi b̄chebe' shi nombi'e Jesúza'*

*(Mr. 14:66-72; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18, 25-27)*

<sup>69</sup> Na' shlak chak ka', Pédróna' chi'e lesh' chyoonā' ka  
bllin to noolə wen mandad kwite'na' chi'ene':

—Lenon' nako' txen Jesúza', ben̄' Galileana'.

<sup>70</sup> Na' lao yog' beṅ'ka' lle' na', aga bḅheb Pédróna' shi nake' Jesúza' txen, na' golle' noola':

—Bi neḅid' bin no'.

<sup>71</sup> Na' ka ziyaje' cho'a puerta' bizle'i sto beṅ' yoblə lē' na' chi'e beṅ'ka' lle' na':

—Len beenin nake' txen Jesúza', beṅ' Nazareta'.

<sup>72</sup> Na' lekzka' aga bizḅheb Pédróna' shi nake' Jesúza' txen, bzoatie' Chioza' de tasḅhiw, chi'ene':

—Bi nombi'a beena'.

<sup>73</sup> Na' gokzə xtit na' jabig' beṅ'ka' lle' na' kwit Pédróna' na' che'gake'ne':

—Dii likzan lenon' nako' legake' txen, la' lii nakbia'te ka chshaljo'.

<sup>74</sup> Na'ch wzolo Pédróna' chone' zṅia, chi'e:

—¡Dii bałkzan nia' bi nombi'ane'! ¡Chioza' wsak'zi'e nad' shi chziye'zan'!

Na' biyoll wne' ka' lii wchellte shikwteza'. <sup>75</sup> Na'ch jadini Pédróna' daa goll Jesúza'ne': “Shoṅ shii bi wḅhebo' shi nombi'o nad' ka zi' kwell shikwteza'.” Na'ch biza' Pédróna' chbellyeshee.

## 27

### *Jwa'gake' Jesúza' lao Pilátóna'*

(Mr. 15:1; Lc. 23:1-2; Jn. 18:28-32)

<sup>1</sup> Na' ka wyeeni', yog'loł bḅozka' chṅabia' na' beṅ' golka' chṅabia' beṅ' Israelka' bengake' toz dill' witgake' Jesúza'. <sup>2</sup> Na' bḅhejgake'ne' jwa'gake'ne' lao Pilátóna' beena' chṅabia' gana' mbani Judeana'.

### *Wit Juda'*

<sup>3</sup> Juda', beena' bene' Jesúza' lo na' beṅ'ka', ka gokbe'ile' ba nakan witgake' Jesúza' na' wdao bdiachgan lē'. Na'ch wyaje' lao bḅozka' chṅabia' na' lao beṅ' golka' chṅabia'

jasane' shichoate mech de plata' daa be'gake'ne'. <sup>4</sup> Na' chi'e legake':

—Le malchga ben' daa bdia' to ben' bibi dol' nape' lo na'lena'.

Na' legake' che'gake'ne':

—¿Bera kwent che neto'? Li'z nezilo' bin beno'.

<sup>5</sup> Na' jaza' Juda' mecha' loo yoodo'na', na' tech jayet kwine' jaloo do yene'.

<sup>6</sup> Na' b\_xozka' chnabia' bitopgake' mecha' na' che' ljwell-gake':

—Bi gak yiyonchon toz mech che yoodo'na', la' nakan dii ba nap xya.

<sup>7</sup> Na' be'gake' dill' yizi'gakile' mecha' to yell-lío dii le Yell-lío che Ben' Wen Yes' gana' wkwash'gake' ben' zit'ka'.

<sup>8</sup> Daan axt naanlla yell-liona' len Yell-lío Chen. <sup>9</sup> Na' daa gok ka', billinin ka wna dii Jeremíaza', beena' wdixjee daa goll Chioza'ne', ka wne': “Bikaagake' shichoa mech plat daa b\_chogbia' ben' Israelka' zak' beena'. <sup>10</sup> Na' kon len wxi'gakile' Yell-lío che Ben' Wen Yesaa, kon kana' wna Xancho Chioza' nad'.”

*Bllin Jesúza' lao Pilátona'*

*(Mr. 15:2-5; Lc. 23:3-5; Jn. 18:33-38)*

<sup>11</sup> Ka bllin Jesúza' lao Pilátona', na'ch che' Pilátona'ne':

—¿Alin' ben' wnabia' che ben' Israelka'?

Na' che' Jesúza'ne':

—Kan' ba wno'.

<sup>12</sup> Na' shlak b\_xozka' chnabia' na' ben' golka' chnabia' ben' Israelka' chaogake' xya che', bibi dill' billi'e legake'.

<sup>13</sup> Na'ch goll Pilátona'ne':

—¿Abi chenilo' diika' chaogake' xya cho'?

<sup>14</sup> Per Jesúza' ni to diika' chaogake' xya che' ni shcho'a dill' bi billi'e, na' le bibanchgayi Pilátona'.

*Bchoglogake' guet Jesúza'*

(Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38-19:16)

<sup>15</sup> Na' ben' wñabia'na' yooloe' yog' yiz chisane' to ben' de lillyana' lla lñi Paskwa', kon beena' inab yog' ben' yell yisane'. <sup>16</sup> Na' de to ben' lillyana', ben' le zeyi che' nake' ben' mal, na' lie' Barrabás. <sup>17</sup> Na' ka ndop nllag ben' yellka', che' Pilátona' legake':

—¿No ben'ki cheenile yisan'?, ¿aBarrabáza', awa Jesúzi, beeni nsi'gake' Cristo?

<sup>18</sup> Golle' legake' ka' la' gokbe'ile' daa chakxe'gakile' Jesúzan' jwa'gake'ne' lawe'na'.

<sup>19</sup> Shlak chi' Pilátona' gana' chone' yel' joschisa', bsel' xoole'na' to rson, chi'ene': “Bi gaklebilo' ben'ka' chao xya che beena', la' aga bi dol' che' de, la' nll'e'yi wñeid' to yel che', na' le bsheban nad'.”

<sup>20</sup> Per bñozka' chñabia' na' ben' golka' chñabia' ben' Israelka' wlooyel'gake' ben'ka' lle' lla' na' inabgake' yisane' Barrabáza' na' gone' mandad guet Jesúza'. <sup>21</sup> Na' Pilátona' sto shii wñabile' legake':

—¿No ben'ki chop cheenile yisan'?

Na' ben'ka' che'gake'ne':

—¿Bisan Barrabáza'!

<sup>22</sup> Na' che' Pilátona' legake':

—Na' ¿bera ka gonid' Jesúzi beeni nsi'gake' Cristo?

Na' yog'lóle' che'gake'ne':

—¿Bdee lee yag cruza'!

<sup>23</sup> Na' che' Pilátona' legake':

—Per ¿bera dii malan' ba bene'?

Na' legake' zizikli chosyaadiagake', che'gake'ne':

—¿Bdee lee yag cruza'!

<sup>24</sup> Na' ka gokbe'i Pilátona' bich bi de gone' daa zizikchli ba chaklleshgakile', bene' mandad jxi'gake' nisa' kwenche binee lao yog' ben'ka', na' chi'e:



—Aga bi dol' nap' nad' daa guet beeni. Len' gak xbag'lene'.

<sup>25</sup> Na' yog'lol' ben'ka' che'gake'ne':

—¡Neto' len xiinnto'ka' idobinto'ne'!

<sup>26</sup> Na'ch bisan Pilátona' Barrabáza', na' bene' mandad bet wdingake' Jesúza' na' bene'ne' lo na'gake' kwenche wda'gake'ne' lee yag cruza'.

<sup>27</sup> Na' soldadka' bche'gake' Jesúza' gana' chon Pilátona' ye! joschisa' na' biti'agake' yog'lol' soldadka' nakgake'txen. <sup>28</sup> Na'ch wdingake' xa Jesúza' na' bwakwgake'ne' to lech' xna ka che to ben' wnabia'. <sup>29</sup> Na' bengake' to bxoön de xis yesh' na' bllingake'n yichje'na' ka to corona, na' nee de shlina' bgox'gake'ne' to bar. Na'ch bchek' xibe'ka' lawe'na' na' btitjgakile'ne' che'gake':

—¡Toshiizi sechgayi che beeni chnabia' ben' Israelka'!

<sup>30</sup> Na'ch no chlla' xeneeka' le', no chikaagake' bara' daa bgox'gake'ne' na' chyingake'n yichje'na'. <sup>31</sup> Na' ka wde btitjgakile'ne' na'ch biyingake' lechaa bwakwgake'ne' na' biwakwgake' xe'na' nakwkze'. Na'ch bche'gake'ne' kwenche wda'gake'ne' lee yag cruza'.

*Bda'gake' Jesúza' lee yag cruza'*

*(Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)*

<sup>32</sup> Na' ka ba chchejgake' cho'a yell Jerusalénna', billag-gake' to ben' Cirene, ben' le Simón, na' bengake' byen bi'e yag cruz che Jesúza'.

<sup>33</sup> Na' ka' bllingake' latja' le Gólgota, na' zejin Latj che llit yichj ben' wet. <sup>34</sup> Na' nan wweejgake' Jesúza' vino daa nchix' to dii zla', per ka bnixe'n, bi goonile' yeeje'n.

<sup>35</sup> Na' ka biyoll bda'gake'ne' lee yag cruza', soldadka' bengake' to wyitj kwenche got'bia' nogake' yidol' xa Jesúza'. <sup>36</sup> Na'tech wche'gake' wdapgake'ne'. <sup>37</sup> Na' yichj yag cruz che'na' bda'gake' to dii choe'n dill' biche

nda'gake'ne' na', na' nan: “Beenin Jesúza', ben' wñabia' che ben' Israelka'.”

<sup>38</sup> Na' lekzka' bda'gake' chop ben' wban shlaa wej kwit yag cruz che Jesúza'. <sup>39</sup> Na' ben'ka' chde gana' dee, chta yichje'ka' na' chgoogake'ne' belban, <sup>40</sup> che'gake'ne':

—Li' wno' yichinjjo' yoodo'na' na' shon llazə yiyontio'n, jbisla kwino' lee yag cruzi shi leilo' nako' Xiin Chios!

<sup>41</sup> Na' lekzka' bñozka' chñabia' na' ben'ka' chli' chsedi leya', na' fariseoka' len ben' golka' chñabia' btitjgak-ile'ne', che' ljwelle':

<sup>42</sup> —Gok bisle' ben' yoblə per bi chak yisla kwine'. Shi leile' len' ben' wñabia' chechona', cho' ben' Israel, yiyetjshkile' lee yag cruza' naa kwenche shajle'cho che'.

<sup>43</sup> Nñenilallee Chioza'. Yislashkile'ne' naa shi leile' chak-ile'ne', la' wne' nake' Xiin Chios.

<sup>44</sup> Na' axt wbanka' da' lee yag cruza' kwite'na' lekzka' biya dii che'gake'ne'.

### *Wit Jesúza'*

*(Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)*

<sup>45</sup> Na' do ka gobill kat' biçhoḷ doxen yell-lioni axt do ka chida shonch biyeeni'. <sup>46</sup> Na' do ka chida shonə besyaa Jesúza' zilljə, ne':

—Elí, Elí, ¿lama sabactani? —na' zejín: Chios çha', Chios çha', ¿biche ba wlej yichjzo' nad'?

<sup>47</sup> Na' baḷ ben'ka' lle' na', bengakile' ka wne', na'ch che'gake':

—Elíazan' chaxe', beena' wdixjee daa goll Chioza'ne' kani'yi.

<sup>48</sup> Na' toe' lii zejdotie' jxi'e to dii bleeje' loo vino daa nak zichj zla', na'ch bzoe'n to lo xis na' jazoe'n cho'a Jesúza' kwenche yeeje'n. <sup>49</sup> Na' ben'ka' sto che'gake':

—Jwayishkile'na', la'shki shi wid Elíaza' kwenche yid-sle'ne'.

<sup>50</sup> Na' ka biyoll besyaa Jesúza' zilljə dii yoblə, na' wite'.  
<sup>51</sup> Na' ka wite', lechaa ze loo yoodo'na' lii bchez'ten gokan choplə. Na' gok to bedxo' na' wlaa yajka'. <sup>52</sup> Na' lekzka' axt biyalj gana' bgash' ben' wetka'. Na' zan ben' wetka', ben'ka' ben'liilall' Chioza', bibangake' sto shii <sup>53</sup> na' bichejgake' gana' bgash' gake'. Na' ka bibanch Jesúza', biy-oogake' yell Jerusalénna', na' ben' zan ble'gakile' legake'.  
<sup>54</sup> Na' xan soldadka' len ben'ka' chaplene' Jesúza' le bllebgake' ka wxo' na' bichlə diika' gok. Na' wngake':

—Dii likzan Xiin Chios beeni.

<sup>55</sup> Na' zan noolka' wno Jesúza' dezd gana' mbani Galileana', ben'ka' goklengake'ne' che bi dii byalljile', lle'gake' de zit'lə bwiagake' doxen ka gok. <sup>56</sup> Na' ladje'ka' len María, ben' yell Magdálana', na' María beena' nak xna' Jacóbona' len Joséna', na' xna' ben'ka' nak xiin Zebedewa'.

*Bkwash'gake' Jesúza'*

(Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

<sup>57</sup> Na' ka chzeles yela' bllin to ben' wni'a lie' José, beena' nak ben' yell Arimatea na' goke' txen Jesúza'. <sup>58</sup> Na' wyaje' lao Pilátona' janabe' kwerp che Jesúza', na' Pilátona' bene' mandad biyoe'gake'ne'. <sup>59</sup> Na' bikaa Joséna' kwerp che Jesúza' na' bitobe'ne' to lech' xtil. <sup>60</sup> Na' jlo'ene' to loo ba kob dii zi' benschawee to lee yaj. Na'tech bdee to yaj xen cho'ayinna'. Na'ch bizee. <sup>61</sup> Na' María, ben' yell Magdálana', len Maríana' sto wche'gake' cho'a bana'.

*Ben'ka' wdap cho'a ba che Jesúza'*

<sup>62</sup> Na' betiyo, llana' chombaən ben' Israelka', wyaj bxozka' chnabia' len fariseoka' lao Pilátona', <sup>63</sup> che'gake'ne':

—Ben'do', ba jadininto' ka wna dii ben' wxiye'na' kana' mbane', wne' yiyon lla yibane' dii yoblə ladj ben' wetka'.

<sup>64</sup> Na' bsel'gach ben' lljtape' gana' bkwash'gake'ne' axt ka gakch shon' lla kwenche bi shaj ben'ka' nakgake'ne' txen do wal chel lljalejgake' kwerp che'na', na' tena' ye'gake' ben': "Ba bibane' dii yoblə ladj ben' wetka'." La' shi ba bengake' ka', na'ch gongake' to dii wxiye' walch aga ka dii necha'.

<sup>65</sup> Na'ch che' Pilátona' legake':

—Na' lle' soldadka', li wche'gake' kwenche gapgake'n axt ga zeelo gaggake'.

<sup>66</sup> Na'ch wyajlengake' soldadka' na' bsejchachgake' gana' da' yaja' nkwasha'n cho'a bana'. Na'ch bzoagake' soldadka' kwenche gapgake'n.

## 28

*Biban Jesúza' ladj ben' wetka'*

*(Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)*

<sup>1</sup> Na' ka wde lla sabda', llana' chombaangake', ni bal' lla nech che xmanna' sto, wyaj María nool Magdálana', len Maríana' sto jawiagake' cho'a bana'. <sup>2</sup> Na' wzolo to bedxo' xen wal daa betj to anjl che Xancho Chioza' yabana', na' ka blline' cho'a bana' na' bikwase' yaja' daa nsejan cho'a bana' na' wllie' lawinna'. <sup>3</sup> Na' anjla' chey cheeni'e kakzə ga chep yes na' xe'na' nakan xtil inleeb. <sup>4</sup> Na' ka ble'i soldadka' le' axt bxiztitgake' daa le bllibgake' na' axt witgake' shlet. <sup>5</sup> Na'ch che' anjla' noolka':

—Bi illeble. Nejid' Jesúzan' chiyiljle, beena' wit lee yag cruza'. <sup>6</sup> Koch no de ni. Ba bibane' kon ka wne'. Li dakachi wwiale gani wdixjgake'ne'. <sup>7</sup> Na' li yiyajdo li lljayell ben'ka' nakgake'ne' txen: "Ba bibane' ladj ben' wetka' na' ba ziyaje' Galileana' lljaleze' le', na' na'kzə ile'ilene'." Na' ba wnia' le' ka'.

<sup>8</sup> Na'ch biza'do noolka' cho'a bana' chllebgake' na' le chibagakile' zjadixje'gakile' ben'ka' nak Jesúza' txen daa

goll anjla' legake'. <sup>9</sup> Na' ka ziyajgake', bli'lao Jesúza' legake' na' bwape' legake' chiox. Na' jabig'gake' kwite'na' na' wdel'gake' ni'ena' be'la'ogake'ne'. <sup>10</sup> Na' che' Jesúza' legake':

—Bi illeble. Li lljayell ben' bishaaka' shajgake' Galileana' na' ile'gakile' nad' na'.

*Wxi' laxj soldadka' kwenche bi we'gake' dill' biban Jesúza'*

<sup>11</sup> Na' ka biza' noolka', bał soldadka' wdap gana' bkwash'gake' Jesúza' biyajgake' yell Jerusalenna' jayell-gake' b̄oxzka' ch̄n̄abia' yog' diika' gok. <sup>12</sup> Na'ch wyaj b̄oxzka' ch̄n̄abia' je'lengake' ben' golka' ch̄n̄abia' dill' nakl̄a ka gongake' daa goll soldadka' legake'. Na' ka biyoll be'gake' dillaa, na'ch be'gake' soldadka' mech xen, <sup>13</sup> che'gake':

—Inatezle wal chel shlak chesle, ben'ka' nak Jesúza' txen bidlejgake' kwerp che'na'. <sup>14</sup> Na' shi ba binezi Pilátona' dga, neto'kz̄a lljazajniinto'ne' nakan gok kwenche bibi gonile' le'.

<sup>15</sup> Na'ch soldadka' bex'gake' mecha' na' biza'gake' jaze-gake'n dill' kon ka gollgake' legake'. Na' axt naanlla ben' Israelka' ni nagake' ka'.

*Jesúza' golle' legake' we'gake' xtilleena' doxen yell-lioni*

*(Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)*

<sup>16</sup> Na' wyaj ben'ka' shnej, ben'ka' nak Jesúza' txen, Galileana' kwenche yillaggake' Jesúza' lo yaana' gana' golle' legake'. <sup>17</sup> Na' ka ble'gakile' Jesúza', be'la'ogake'ne', per bałgake' gokchoplall'gake'. <sup>18</sup> Na'ch jabig' Jesúza' kwite'ka', chi'e legake':

—Ba non Chioza' lo na' inabi'a yabana' na' yell-lioni. <sup>19</sup> Daan, li shaj doxen yell-lioni, li lljali' lljasedi yog' ben' kwenche gagake' nad' txen. Na' wchoale legake' nis

daa ba nonlilall'gake' Xacho Chioza', na' nad', Xiine', len Espíritu Sántona'. <sup>20</sup>Na' wli' wsedile legake' gongake' yog' diika' ba ben' mandad gonle. Na' nad' soalen' le' toshiizi axt ka te che yell-lioni.

## Dill' wen dill' Kob Che Jesucristona'

New Testament in Zapotec, Cajonos (MX:zad:Zapotec, Cajonos)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Cajonos

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Cajonos

**© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

